

Οι Κυθήριοι της Αλεξάνδρειας
σελ. 8



Τα Κύθηρα στην Ελλάδα
σελ. 11



Αρικαράς. Το Τσιριγώτικο σταφύλι
σελ. 13



«Αερομαχίες» για τις άγονες
σελ. 16



Ευρωεκλογές με πολλαπλά μηνύματα

Οι ευρωεκλογές που έγιναν στις 7 Ιουνίου έδειξαν και στα Κύθηρα ότι η πλειοψηφία όσων έ-

φθασαν μέχρι την κάλπη θέλησαν να δείξουν μια διαμαρτυρία προς τα περισσότερα των παραδοσιακών κομμάτων, ακόμη και όταν τα ψήφισαν! Η στροφή σημαντικής μερίδας ψηφοφόρων προς τα μικρά κόμματα και η σαφής ψήφος διαμαρτυρίας προς αυτά χτυπούνε το καμπανάκι προς το πολιτικό σύστημα και στον τρόπο που διαχειρίζονται αυτό τα κόμματα, ενώ η αποχή που προτίμησαν αρκετοί δείχνει να γυρίζουν την πλάτη οι ψηφοφόροι σε όσα συμβαίνουν τον τελευταίο καιρό. Σε ψήφους τώρα, το ΠΑΣΟΚ ήρθε πρώτο με λίγους ψήφους διαφορά από τη ΝΔ, η οποία είδε τα ποσοστά της στο νησί να καταρρέουν σε σχέση με τις προηγούμενες ευρωεκλογές. Ο ΛΑΟΣ εισέπραξε το μεγαλύτερο μέρος της διαμαρτυρίας βλέποντας



τα ποσοστά του σχεδόν να τετραπλασιάζονται, ενώ καλά πήγαν οι Οικολόγοι, αλλά και τα μικρά κόμματα, αφού στα ...ΛΟΙΠΑ, δόθηκε ένα ποσοστό σχεδόν 8%.

Φυσικά μένει να δούμε τις πραγματικές προθέσεις διαμαρτυρίας στις βουλευτικές εκλογές, καθώς τώρα η διαμαρτυρία είναι σχεδόν ανέξοδη μας και δεν πρόκειται για τη

διακυβέρνηση του τόπου. Όσον αφορά την αποχή, καιτοι οι ψηφισαντες στα Κύθηρα ήταν ελαφρά περισσότεροι από τις προηγούμενες ευρωεκλογές, την πραγματική αποχή μπορούμε να δούμε αν συγκρίνουμε με τους εγγεγραμμένους στις εθνικές εκλογές του 2007. Σ' αυτές είχαμε 6927 εγγεγραμμένους και ψήφισαν τότε 3157. Τώρα με εγγεγραμμένους που αυξήθηκαν στους 7203 οι ψηφισαντες ήταν 2438. Μπορεί να είναι καμιά εκατοστή περισσότεροι από το 2004, αλλά αντιστοιχούν και σε 300 περίπου επί πλέον ψηφοφόρους. Άρα η αποχή είναι μεγαλύτερη της συνηθισμένης και υπάρχει κι εδώ μήνυμα! Τα σχετικά αναλυτικά αποτελέσματα θα τα βρείτε στον πίνακα στη σελ. 10.

Κυθηραϊκά

ΕΙΧΑΜΕ γράψει εκτενέστερα πέρσι για το θέμα του τρόπου απονομής της Δικαιοσύνης στα Κύθηρα, φαίνεται όμως ότι δεν συγκινήσαμε κανέναν, ειδικά από τους συνηθισμένους υπευθύνους για να θέτουν παρόμοια θέματα, όπως ο Νομάρχης, η Έπαρχος, ο Δήμαρχος και οι βουλευτές μας. Φέτος όσοι έτυχε να βρεθούν στα δικαστήρια στα Κύθηρα κατά τις ημέρες των δικασίμων τον προηγούμενο μήνα εβίωσαν κατάσταση κατά πολύ χειρότερη της περσινής, αφού οι υποθέσεις συνεχώς αυξάνονται και νέες συσσωρεύονται. Έτσι, ένας δικαστής καλείται να δικάσει δύο περίπου εκατοντάδες υποθέσεις σε λίγες ώρες με αποτέλεσμα, όσο ικανός και να είναι, να αδυνατεί. Προτείνουμε λύσεις πέρσι, τις οποίες επίσης κανείς δεν εξέτασε με κύρια την αύξηση του αριθμού των δικασίμων. Και ασφαλώς οι ευθύνες της ηγεσίας της Δικαιοσύνης και του αρμόδιου υπουργείου είναι τεράστιες. Και δεν νοείται να ακούγονται όσα ακούγονται για τον τρόπο απονομής της Δικαιοσύνης, που φαίνεται να προσομοιάζει σε τριτοκοσμική Αφρικανική χώρα και να μην συγκινείται ή να ασχολείται με το θέμα αυτό κανένας! Πριν λίγα χρόνια όλοι ζήσαμε το περίφημο παραδικαστικό σκάνδαλο, η υπόθεση του οποίου ακόμη να διαλευκανθεί δικαστικά. Δεν είναι και ο τρόπος απονομής της Δικαιοσύνης ένα δικαίωμα των πολιτών που πρέπει να απασχολεί τις αντίστοιχες αρχές; Αλλοίμονο αν χθεσί και η πίστη στον τελευταίο θεσμό που πρέπει να μείνει όρθιος σε μία κοινωνία.

Η βασίλισσα της Ισπανίας στα Κύθηρα



Η Βασίλισσα Σοφία χαιρετά το Δήμαρχο, δέχεται το δώρο της Επάρχου και δίνει ένα φιλί στο κοριτσάκι που της προσφέρει λουλούδια στο Καψάλι.

Τις πρωινές ώρες της 8ης Ιουνίου έφθασε στα Κύθηρα επιβαίνουσα της θαλαμηγού «Ξαστεριά» η βασίλισσα της Ισπανίας Σοφία στα πλαίσια ιδιωτικής επίσκεψης σε Ελληνικά νησιά, συνοδευόμενη από την αδελφή της πριγκίπισσα Ειρήνη. Το πρωί υπεδέχθησαν στην παραλία στο Καψάλι τη Βασίλισσα Σοφία η Έπαρχος κυρία Χρ. Φατσέα

και ο Δήμαρχος κ. Θ. Κουκουλής και της προσέφεραν αναμνηστικά δώρα και λουλούδια, ευχόμενοι καλή διαμονή στο νησί. Η Βασίλισσα επισκέφθηκε χωριά των Κυθέρων, κολύπησε σε παραλία και το απόγευμα της Δευτέρας ανέβηκε στο κάστρο και ξεναγήθηκε στο Ιστορικό Αρχείο και ακολούθως στην Πλατεία της Χώρας.

Φωτογραφίες:
ΝΙΚ. Γ. ΝΟΤΑΡΑΣ

Συκοινωνία Μας κοφοχόλιασαν πάλι!

Δεν προλάβαμε να γράψουμε, με κάθε επιφύλαξη, τους φόβους μας για την καλοκαιρινή συκοινωνία με το πλοίο της αγόνας και ήρθε ένα δημοσίευμα της «Καθημερινής» να μας κόψει την ανάσα. Η εφημερίδα έγραψε στις 10 Ιουνίου ότι τα Κύθηρα θα μείνουν χωρίς σύνδεση με Πειραιά, εάν το «Β. Κορνάρος» αντικαταστήσει πλοία του εφοπλιστή Μ. Αγοδημού που είχαν διακοπεί από τα Δωδεκάνησα, όπως σχεδίαζε το Υπουργείο. Τις σχετικές φήμες που ξεκίνησαν αμέσως ενέτεινε η μη έγκριση των δρομολογίων του πλοίου, καιτοι βρισκόμασταν στα μέσα Ιουνίου. Είναι γεγονός ότι η πλοιοκτήτρια εταιρεία διέψευσε τις φήμες μέσω

των πρακτορείων της, δεν έστειλε, όμως, σχετική διάψευση και στην εφημερίδα! Τα «Κ» δεν κατάφεραν να μάθουν τι είχε συμβεί με ακρίβεια, έχουμε όμως κάθε λόγο να πιστεύουμε ότι κάποιο θέμα υπήρξε και διευθετήθηκε με την ελευθεροπλοία που δόθηκε μία μέρα αργότερα σε τρία πλοία του προαναφερθέντος εφοπλιστή, καιτοι νέα δημοσίευμα αργότερα ανέφεραν ότι 18-20 πλοία θα μείνουν εκτός δρομολογίων το καλοκαίρι με κίνδυνο για τα μικρά νησιά, δεν ανέφεραν όμως το παραπάνω σενάριο. Παράλληλα θα επιμεινουμε σε όσα γράψαμε στο προηγούμενο σχετικά με το θέμα των καυσίμων και της

στη σελ. 5

τώρα στα Κύθηρα
ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ

- Είδη υγιεινής, μπιανιέρες
- Πλακάκια μπάνιου
- Πλακάκια εσωτερικών και εξωτερικών χώρων παραδοσιακής γραμμής (ρουστίκι)
- Πλακάκια ειδικά υψηλής καταπόνησης
- Κόττο
- Μπαταρίες
- Νεροχύτες, πολυκουζίνια
- Αεραυτήρες μπάνιου
- Επιπλα μπάνιου
- Επιπλα μπάνιου παραδοσιακά
- Υδραυλικά
- Σώματα καλοριφέρ
- Λέβητες - καυστήρες
- Κυκλοφορητές
- Χαλκοσωλήνες
- Μονοσωλήνιο
- Ηλεκτρικούς θερμοσίφωνες
- Ηλιακά
- Μπόιλερ

☎ 27360 33367

INTERAMERICAN ΜΕΛΟΣ ΤΟΥ ΟΜΙΛΟΥ EUREKO B.V.
Υγεία, Σύνταξη, Προστασία οικογένειας, Κατοικία, Επιχείρηση, Αυτοκίνητο, Επενδυτικές προτάσεις, Financial Planning
www.interamerican.gr
Υποκατάστημα Ζερβού
Λ. ΚΗΦΙΣΙΑΣ 16, ΜΑΡΟΥΣΙ
τηλ. 210-8056190 - FAX 210-8056191

Ευτυχισμένοι Γάμοι



Παντρεύτηκαν στις 13 Ιουνίου στον Άγιο Νικόλαο Αυλαίμονα ο Αστερινός Γ. Σκουρλέτος με την Αμαλία Θεοδ. Τριφύλλη. Τα στέφανα αντάλλαξαν η Αλεξάνδρα Μενεγάτου και ο Γιάννης Αντσοκλής. Μετά το γάμο ακολούθησε ολονύκτιο γλέντι στην παραλία του Αυλαίμονα. Στη φωτογραφία οι νεόνυμφοι με τους γονείς τους. Στους πρώτους ευχόμεθα κάθε ευτυχία και στους γονείς να τους χαίρονται.

Νέοι Επιστήμονες

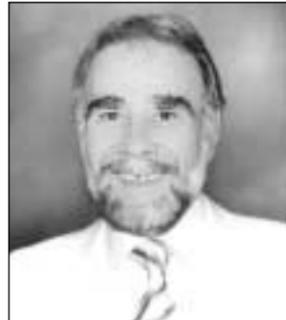


Η Ρουμπίνη Νικ. Ανδρονίκου περάτωσε με επιτυχία τις σπουδές της στο Τμήμα Πληροφορικής του Οικονομικού Πανεπιστημίου Αθηνών και ορκίστηκε πτυχιούχος στις 3 Απριλίου 2009.

Οι γονείς της Νίκος και Μαρία Ανδρονίκου και η αδελφή της Γιώτα, της εύχονται καλή σταδιοδρομία και κάθε επιτυχία στη ζωή της.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους με οποιονδήποτε τρόπο μας συμπαράστηκαν στο βαρύτατο πένθος μας για τον θάνατο του πολυαγαπημένου μας συζύγου, πατέρα, παππού, αδελφού και θείου



ΧΑΡΗ ΚΑΠΕΤΑΝΑΚΗ

Η σύζυγος: Μάνια. Τα τέκνα: Πένη και Πέτρος, Αλίνα και Γιάννης. Το εγγονάκι. Τα αδελφία: Πόπη και Παναγιώτης, Κώστας και Μάριη, Θάλεια και Στέλιος, Φώφη και Βάκης. Τα ανήψια.

"Για όλους μας εκφραζόσαστε πάντα με λόγια αγάπης κ έκανες την καρδούλα μας από χαρά να κλάψει.

Τώρα ποιος είναι ικανός κάτι να πει για σένα και από την ψυχή αυτά που νιώθουμε

να βρεθούν σ'ένα χαρτί γραμμένα;

Θα σου πούμε ευχαριστώ για όλα αυτά που έκανες για τον καθένα

και μια συγγνώμη να δεχτείς για όσα εμείς δεν προλάβαμε να κάνουμε για σένα.

Τα δάκρυά μας θα 'ναι προσηυχή

που συντροφιά σου θα έχεις ώρα καλή σου εκεί που πας και από ψηλά να μας προσέχεις!"

Θα ζεις πάντα στην καρδιά και στο μυαλό μας.

Σ'αγαπάμε

Σ'ευχαριστούμε

Συγγνώμη

Μάνια, Πένη και το Αλινιώ σου!

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ στο Ν. Φάληρο, κοντά στο τρένο, διαμέρισμα 60 τ.μ. για Κυθηρίους. Στα υπόλοιπα διαμερίσματα διαμένουν Κυθηρίοι. Τηλέφ. 27360 33276, 6977072103.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστούμε θερμά όλους τους απλούς και καλούς φίλους και συγγενείς για την αμέριστη βοήθεια - συμπαράσταση στο βαθύ πένθος μας για την απώλεια της αγαπημένης μας μητέρας - γιαγιάς Σταματίνας Π. Προβατάρη.

Τα παιδιά: Κωνσταντίνος, Παναγιώτης, Ανθούλα

Τα εγγόνια: Σωτήρης, Βαγγελίτσα Ιδιαίτερος ευχαριστούμε θερμά τους θεράποντες ιατρούς και το νοσηλευτικό προσωπικό του Ναυτικού νοσοκομείου Αθηνών και συγκεκριμένα:

1. τον διευθυντή της Αιματολογικής Πλοίαρχο Ιατρό κ. Φίλιππο Δεληγιάννη Π.Ν. 2. τον Υποπλοίαρχο Ιατρό (Αιματολόγο) κ. Δημήτριο Μπούτση Π.Ν. 3. τον Ανθ/ρχο Ιατρό (Αιματολόγο) κ. Κυριάκο Κα-



ριπιδή Π.Ν. 4. την κ. Βασιλική Κοσμά Μ.Π.Υ. 5. την Αρχ/στή κ. Μάρκου Κερατσού Π.Ν. 6. τον Ιατρό (Αιματολόγο) του νοσοκομείου «Ευαγγελισμός», κ. Ιωάννα Δελιμάση.

Ξεχωριστά θέλουμε να ευχαριστήσουμε:

Τους Ιατρούς του νοσοκομείου Κυθήρων: κ. Μαρία Γιώτη, Αντιγόνη Λαγουσάκου, Ηλία Κορμπή, τον χειρουργό ιατρό κ. Κων/ντίνο Μαριάτο, τον πατέρα Πέτρο Μαριάτο, τον φαρμακοποιό μας κ. Εμμανουήλ Τριφύλλη και τέλος την πάντα αγαπητή μας φίλη Άννα Μαρνιεράκη.

Να ταξιδέψω ήθελα να πήγαινα πιο πίσω να έβλεπα την ζήση σου και την σιωπή να λύσω

Να αγναντέψω ήθελα τα όσα έ-χεις ζήσει

αυτούς που σε αγάπησαν πολύ και έχεις αγαπήσει

Να θυμηθώ τα νιάτα μας

εμείς και εσύ Ξανά-αντάμα

μάτια γλυκά της μάνας μας

ριγμένα σαν σε σκάμμα

Να σαι καλά εκεί που πας

εκεί που έχεις φύγει

η αγάπη μας θα σε ακολουθεί

για πάντα στο ταξίδι.

Αφιερωμένο με πολύ σεβασμό και αγάπη στην γλυκιά μας μητέρα-γιαγιά.

Μνήμη Ανδρέα Καραβουσάνου

Λίγα λόγια όπως αναγράφονται στον τάφο του Ανδρέα Καραβουσάνου

Μπαμπά μου

Ακόμη κι αν είσαι εκεί ψηλά στον αιώνιο παράδεισο στην συντροφιά των αγγέλων που το σώμα δεν πονά κι η ψυχή γαληνεύει για μένα θα 'σαι πάντα εδώ στην καρδιά και στην σκέψη μου. Όσο ζω θα σε αγαπάω, θα σε ευγνωμονώ για όσα μου πρόσφερες

θα σε ευχαριστώ για ό,τι μου άφησες

θα εκτιμώ και θα φροντίζω ό,τι δημιουργήσες

θα ευχαριστώ το Θεό που υπήρξες ο πατέρας μου

Ο ΠΙΟ ΙΔΑΝΙΚΟΣ

Ο ΠΙΟ ΤΕΛΕΙΟΣ

ΚΑΛΗ ΑΝΑΠΑΥΣΗ

Η κορούλα σου

Ιωάννα Καραβουσάνου

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Θα ήθελα να ευχαριστήσω θερμά τον γιατρό κ. Μ. Καλοκαιρινό για την πολύτιμη βοήθειά του, τους συγγενείς μας και την κ. Αικατερίνη Σταματοπούλου για την συμπαράστασή τους στην άνηση μάχη με το θάνατο που έδινε τόσους μήνες ο αγαπημένος μου πατέρας.

Με εκτίμηση

Ιωάννα Καραβουσάνου

Μνήμη Σοφίας Κασσιμάτη



Στον ρυθμό της καρδιάς σου κτυπούσε

Ο παλμός που γητεύει πληγές

Φωτεινή η μορφή σου σκορπούσε

Ιλαρές της αγάπης ματιές

Απωθώντας ωδίνες του κβες

(Αν πονούσες... δεν είπες ποτέ)

Κοσμάς Μεγαλοκονόμος

Γεννήσεις

● Στις 6 Ιουνίου γέννησε κοριτσάκι στο ΛΗΤΩ η Γρηγορία Κων. Καλλιγέρου σύζυγος Παναγιώτη Γ. Πετρόπουλου.

Να τους ζήσει.

Βαπτίσεις

● Στις 20 Ιουνίου βάπτισαν στα Μυρτιάδια το γιο τους και τον ονόμασαν Απόστολο οι Γεώργιος και Γιούλη Μεγαλοκονόμος. Ανάδοχος η Μαρία Καλλιγέρου.

● Στις 4 Ιουνίου βάπτισαν το γιο τους στην Αγία Μόνη και τον ονόμασαν Ιωάννη οι Βαγγέλης Νοταράς και η Ελένη Κομνηνού. Ανάδοχος η Κοραλία Λαχανά. (Γ.Ε.Κ.)

● Στο ρομαντικό εξοκλήσι του Αγίου Γεωργίου Αφιδών έγινε την Κυ-

ριακή 21 Ιουνίου 2009 παρουσία πολλών αγαπημένων προσώπων η βάπτιση της δεύτερης κόρης του ιατρού Ιωάννη Δ. Λεβέντη και της συζύγου του Ζωής το γένος Αναστ. Βερνάρδου.

Ανάδοχος του κοριτσιού που έλαβε το όνομα Αναστασία ήταν ο θείος της Κάρολος Βερνάρδος.

Ακολούθησε μεγάλη δεξίωση στο κτήμα της γιαγιάς Ιρμέλας Βερνάρδου. (Οικ. Α.Βερνάρδου)

Να τους ζήσουν.

Αρραβώνας

● Στις 20 Ιουνίου αρραβωνιάστηκαν στα Κύθηρα ο Πολυχρόνης Δ. Χρυσάφτης με την Μαριαλένα Νικ. Καλλιγέρου. Ευχόμαστε καλά στέφανα.

Γάμοι

● Παντρεύτηκαν στις 6 Ιουνίου στον Άγιο Ιωάννη στο Γερακάρι, ο Γιώργος Παν. Πετρόχειλος με την Κανέλλα Γ. Μουλού. Μετά το γάμο ακολούθησε γλέντι σε κέντρο στην Παλιόπολη. Στους νεόνυμφους ευχόμαστε κάθε ευτυχία και στους γονείς να τους χαίρονται.

● Παντρεύτηκαν στις 6 Ιουνίου στον Άγιο Γεώργιο στο Καψάλι ο Φοίβος Βασιλόπουλος με τη Ζαχαρένια Καλάκου. Στους νεονύμφους ευχόμαστε κάθε ευτυχία και στους γονείς να τους χαίρονται. (Γ.Ε.Κ.-Μ.Π.Κ.)

Θάνατοι

● Πέθανε σε ηλικία 79 ετών και κηδεύτηκε στις 11 Ιουνίου από την Αγία Ελέσση η Τασούλα Κομνηνού. Στην κόρη της Σοφία, οικογενειακώς, θερμά συλλυπητήρια.

● Πέθανε στις 22 Ιουνίου και κηδεύτηκε στα Καστρισιάνικα η Ευφροσύνη Γιαννακοπούλου, 91 ετών. Στο σύζυγό της Θανάση, θερμά συλλυπητήρια. (Γ.Ε.Κ.)

ΣΙΔΗΡΙΚΑ - ΧΡΩΜΑΤΑ - ΕΡΓΑΛΕΙΑ - ΚΟΥΡΤΙΝΟΞΥΛΑ - ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΑ - ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ

ΑΝΝΑ ΛΑΔΑ

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ - ΑΛΟΥΜΙΝΟΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΛΑΔΑΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ, Τηλ./FAX 27360-33590

ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ
ΣΕ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΑΓΡΩΝ
"ΜΥΡΤΩ"
ΜΑΤΙΝΑ ΣΚΙΑΔΑ - ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 210-8081521, ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ: 27360 - 31368

ΑΝΤΩΝΙΟΣ Ν. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΣ ΟΦΘΑΛΜΟΛΟΓΙΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ
ΝΑΥΤΙΚΟΥ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

Πραξιτέλους 116 Πειραιάς Τηλ. Ιατρείου: 210 4117379
ΔΕΧΕΤΑΙ ΜΕ ΠΑΝΤΕΒΟΥ Κινητό: 697 4099075

Dr EMM. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ - Χειρουργός - Γυναικολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών

ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ και ΞΕΝΙΑΣ 1, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 210-7781144 ΟΙΚ. 210-6819137
ΚΙΝ. 6944 333742

Μαιευτήριο «ΙΑΣΩ», ΤΗΛ.: 210-6184000

ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΟΝ

ΚΩΝ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ (ΣΑΒΒΑ)

★ Κοσμήματα

★ Ωρολόγια

★ Αργυρά

ΑΓ. ΜΕΛΕΤΙΟΥ & ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ 4
ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 210-86 11 509

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

ΚΩΝΣΤ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΟΜΗΡΟΥ 1 ΤΗΛ. 210-93 41 128

ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ

&

ΛΙΝΑΣ ΔΕΛΑΡΑ-ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 123 ΤΗΛ. 210-93 32 262

ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7, ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΤΗΛ.: 210-4126551 & 210-4133394

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ.: 27360 - 31532

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός Οδοντίατρος

Ελ. Βενιζέλου (Θηρσέως) 128 2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)

Ιατρός Οίκου Ναύτου - Τηλ. 210-95 67 477

ΠΡΙΝΕΑΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΕΛΕΤΩΝ

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ: ΧΡΕΜΩΝΙΔΟΥ 24 - ΠΑΓΚΡΑΤΙ
ΤΗΛ.: 210-75.10.100 - 210-75.13.588 • FAX: 210-75.13.224

ΔΙΑΝΥΚΤΕΡΕΥΟΥΝ

ΝΙΚ ΣΟΝΟΜΟΣ Ένας νέος Κυθήριος καλλιτέχνης με επιτυ- χίες στην Αυστραλία



Ο Κυθήριος ομογενής δευτέρης γενιάς Νικ Sonomos γιος του Μαν. Δ. Μεγαλοκονόμου (Κουτσούννη) από τον Κάλαμο κυκλοφόρησε πρόσφατα το πρώτο του CD στην Αυστραλία με τίτλο FOVERI. Περιέχει πολλά τραγούδια στα Ελληνικά και σημειώνει μεγάλη επιτυχία στους ομογενειακούς κύκλους. Στα μέσα Ιουλίου ο νεαρός καλλιτέχνης θα έρθει στα Κύθηρα θέλοντας να παρουσιάσει τη δουλειά του και με την επιθυμία να γυρίσει ένα βίντεο-κλιπ στο οποίο να διαφιμίζει το νησί και την Ελλάδα για να παρουσιάσει το δίσκο του σε ομογενειακά κέντρα στις ΗΠΑ, την Αυστραλία, τον Καναδά και όπου υπάρχουν Έλληνες, ενώ στα σχέδιά του είναι να ηχογραφήσει δύο ακόμα δίσκους σύντομα με ιδιαίτερο προσανατολισμό προς το νεανικό ελληνικό κοινό, στο οποίο κύρια απευθύνεται.

Εκδήλωση για τον Νικ. Φατσέα

Ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών οργανώνει στις 19 Αυγούστου, 8 μ.μ., στο προαύλιο του Γυμνασίου-Λυκείου στη Χώρα ομιλία-εκδήλωση με θέμα **Νικόλαος Φατσέας**.

Για τον κυθήριο συνθέτη και δημιουργό θα μιλήσει ο δημοσιογράφος-εκδότης των «Κ» Μαν. Καλλιγέρος και στα τραγούδια θα συμμετέχει η Ελένη Χάρου-Κορωναίου. Θα ακολουθήσει μικρή δεξίωση.

Ανακοίνωση του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών

Λόγω των συνεχιζόμενων επισκευών στη Μητρόπολη Αθηνών, η θεία λειτουργία στις 24 Σεπτεμβρίου 2009, εορτή της Μυρτιδιώτισσης, θα γίνει στο παρεκκλήσιο του Αγίου Ελευθερίου (πλαί στη Μητρόπολη) και το προσκύνημα της εικόνας στον κυρίως ναό.

Ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών θα πραγματοποιήσει την καθιερωμένη αρτοκλασία και παρακαλεί τα μέλη του και τους κυθηριους των Αθηνών να παραβρεθούν στην εκδήλωση αυτή.

Για τον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο Αθηνών
Ο Πρόεδρος Γεώργιος Καρύδης
Ο Γεν. Γραμματέας Βασίλης Χάρος

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο άρτιο
και οικοδομήσιμο 470 τ.μ.
δίπλα στον Αγ. Μηνά Δια-
κοφτιού. Τηλέφωνο 210
4209126.**

ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΑ ΠΛΟΙΩΝ

Το F/B «Β. Κορνάρος» θα πραγματοποιεί έως 14 Σεπτεμβρίου τα εξής δρομολόγια:

– **Τετάρτη:** 14.00 Πειραιάς - Κύθηρα, 20.40 Κύθηρα - Αντ/θηρα - Κίσαμος.

– **Πέμπτη:** 01.00 Κίσαμος - Κύθηρα, 04.35 Κύθηρα - Καλαμάτα, 15.00 Καλαμάτα - Κύθηρα, 19.35 Κύθηρα - Κίσαμος, 23.20 Κίσαμος - Αντ/θηρα - Κύθηρα.

– **Παρασκευή:** 03.35 Κύθηρα - Πειραιάς, 19.00 Πειραιάς - Κύθηρα.

– **Σάββατο:** 01.50 Κύθηρα - Ρέθυμνο, 09.00 Ρέθυμνο - Κίσαμος, 12.50 Κίσαμος - Αντ/θηρα - Κύθηρα, 17.00 Κύθηρα - Γύθειο.

– **Κυριακή:** 01.30 Γύθειο - Κύθηρα, 04.10 Κύθηρα - Αντ/θηρα - Κίσαμος, 08.20 Κίσαμος - Ρέθυμνο, 19.00 Ρέθυμνο - Κύθηρα.

– **Δευτέρα:** 00.30 Κύθηρα - Πειραιάς.

Το F/B «Πορφυρούσα», τα δρομολόγια του οποίου δημοσιεύσαμε στο προηγούμενο, θα άρχιζε τα διπλά δρομολόγια από αρχάς Ιουλίου, ενώ έγινε αμοιβαία αλλαγή δρομολογίου της Δευτέρας με την Τετάρτη, λόγω αιτήματος των Αντικυθηριών στο ΥΕΝ. Περισσότερες πληροφορίες στα κατά τόπους πρακτορεία.

Σύλλογος Γονέων & Κηδεμόνων του 3θέσιου Δημοτικού Σχολείου Καρβουνάδων Κυθήρων

Κύθηρα, 13 Μαΐου 2009

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Ο Σύλλογος Γονέων και Κηδεμόνων του 3-θέσιου Δημοτικού Σχολείου Καρβουνάδων Κυθήρων, ευχαριστεί θερμά τον Πολιτιστικό Σύλλογο Φρατσίων «ΤΑ ΦΡΑΤΣΙΑ» για την ευγενική χορηγία των 1.000,00 ευρώ προς τον σύλλογό μας κατά το σχολικό έτος 2008-2009.

Εκ μέρους του Δ.Σ.

Ο Πρόεδρος
Εμμανουήλ Καλλιγέρος

Ευχαριστήριο

Ο Διευθυντής και το εκπαιδευτικό προσωπικό του Δημοτικού Σχολείου Λειβαδίου Κυθήρων ευχαριστούν θερμά την εφημερίδα ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ και τον εκδότη της Μ. Καλλιγέρο για την προσφορά του κατά τη λήξη του σχολικού έτους ενός αντιτύπου για κάθε μαθητή του σχολείου, του βιβλίου του «ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ, Εδώ γεννήθηκε η Αφροδίτη», με σκοπό να μάθουν οι μικροί μαθητές την ιστορία του τόπου τους.

Ο διευθυντής του Σχολείου
Εμμ. Λεονταίνης

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ στην Αγία Πελαγία 2 οικόπεδα 210 τ.μ. το καθένα, εντός οικισμού, 50 μ. από τη θάλασσα (α' ζώνη, με δόμηση 280 τ.μ. το καθένα). Πληροφορίες 27360 34135, 6937446040.

PELAGIA BEACH



Ανοιχτά όλο το χρόνο

**ΚΥΘΗΡΑ
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ**

Τηλ. Κυθήρων: 27360-34223, 33995

Fax Κυθήρων: 27360-33831

Τηλ. Αθηνών: 210-9924116, 210-9643328

Τι να τους πεις τώρα!



Φωνάζουμε συνεχώς για το θέμα των σκουπιδιών και της καθαριότητας γενικά, αλλά τι να πούμε, όταν κάποιος από μας είναι αυτοί, οι οποίοι κάνουν τον τόπο ένα απέραντο σκουπιδιario μη σεβόμενοι τους ανθρώπους και τους επισκέπτες του νησιού; Ο φακός των «Κ» (Π. Φατσέας) έπιασε ένα κοντέινερ βαρέων απορριμμάτων που έχει τοποθετηθεί στο δρόμο του νεκροταφείου στο Λειβάδι στη φάση που βλέπετε. Ένα ψόφιο αρνί μαζί με άλλα απορρίμματα και λίγο παραπέρα μία γιγαντοσθόνη και άλλα χοντρά σκουπίδια έξω από τον κάδο. Και μη μας πείτε. Τι να σου κάνει κι ο Δήμος όσο καλός κι αν είναι; Να αποτρέπει τους ασυνείδητους που έριξαν το ψόφιο ζώο και το άφησαν να βρωμάει επί ημέρες ή τους άλλους που δεν είδαν τον κάδο και άφησαν τα βαριά απορρίμματα απ' έξω; Εδώ μόνο πρόστιμο (για να μην πούμε «ματσούκι») χρειάζεται, αλλά ποιος να ξεκινήσει; Είναι αλήθεια ότι τα συνεργεία του Δήμου μάζεψαν το ψοφίμι αμέσως μόλις ειδοποιήθηκαν, φθάνει όμως αυτό; Και αν είναι αλήθεια ότι παίρνουμε ως τόπος καλό βαθμό στον τομέα της καθαριότητας, άλλο τόσο αλήθεια είναι ότι και φέτος άρχισε πάλι η αφόρητη δυσοσμία στη στροφή προς το Καψάλι, ενώ όπου νάναι θ' αρχίζει και στο Λειβάδι και στον Ποταμό, εκεί που κανείς δεν τολμά να επέμβει, ενώ μας καταγγέλλουν ότι σε μερικά χωριά (ακόμη και μέσα στην πρωτεύουσα) ρίχνουν μερικοί ανεξέλεγκτα και όποια ώρα θέλουν νερά στο δρόμο. Είπαμε ότι δεν βάζουμε μυαλό, άρα ας εφαρμόζει ο δήμος τους κανονισμούς καθαριότητας που ο ίδιος εισηγήθηκε και ψηφίστηκε. (Αλλά τώρα τι λέμε, αφού το χρόνο έχουμε κλογές!)

Ο Μ. Χάρος εκθέτει στη Ρόδο

Έκθεση ζωγραφικής του Μ. Χάρου οργανώνουν στο Κατάλυμα της γλώσσας της Ισπανίας στη Ρόδο, το Μουσείο Νεοελληνικής τέχνης του Δήμου Ροδίων και η 4η Εφορεία Βυζαντινών Αρχαιοτήτων. Ο ζωγράφος παρουσιάζει έργα του με θέμα άνθη, τοπία και εναστρους ουρανού σε μία έκθεση που θα διαρκέσει έως τα τέλη Αυγούστου και φέρει το γενικό τίτλο «R».

Λόγω των καλοκαιρινών διακοπών τα «Κ» θα κυκλοφορήσουν ξανά το Σεπτέμβριο. Καλό καλοκαίρι.

ΗΛΕΚΤΡΟΤΕΧΝΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ



ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑ ΑΥΤΟΜΑΤΙΣΜΟΙ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΠΙΝΑΚΩΝ
ΠΩΛΗΣΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ

ΗΛΕΚΤΡΟΓΕΝΝΗΤΡΙΕΣ ΑΠΟ 10-1000KVA ΜΕ ΜΗΧΑΝΕΣ DEUTZ
ΤΙΜΕΣ ΑΣΥΝΑΓΩΝΙΣΤΕΣ

**ΑΜΕΣΗ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΒΛΑΒΩΝ
ΠΛΗΡΗΣ ΚΙΝΗΤΗ ΜΟΝΑΔΑ
ΓΕΡΑΝΟΣ & ΚΑΛΑΘΟΦΟΡΟ ΟΧΗΜΑ**

ΜΟΝΕΔΑΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΑ ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΤΟ ΚΕΝΤΡΟ ΒΕΡΓΑΔΙ
27360 33985, 6945567159 Email: monedas@otenet.gr

Οινοποιείο Κυθήρων



Ο Ερυθρός Αρικαράς κι ο Λευκός Πετρολαός, παράγονται με παλαιώση σε δρύινα γαλλικά βαρέλια. Διατίθεται μούστος κοινός και ερυθροποιημένος καθώς και κρασί χύμα για μαγαζιά και σπίτια. Επίσης αναλαμβάνουμε πλύσιμο και αποστείρωση βαρελιών καθώς και πάτημα σταφυλιών με υπερσύγχρονο πιεστήριο.

Μαρκεσάκια, τηλ: 27360-38250
Αθήνα: 210 6125428-9

ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΟΥ ΓΝΩΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΚΙΝΗΤΙΚΩΝ ΔΙΑΤΑΡΑΧΩΝ ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΛΕΥΘΕΡΗ, M.S. CCC-SLP Παθολόγος Λόγου και Ομιλίας

- ΝΕΥΡΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΑΘΗΣΕΙΣ
- ΕΓΚΕΦΑΛΙΚΗ ΠΑΡΑΛΥΣΗ
- ΠΑΘΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΦΩΝΗΣ
- ΑΙΣΘΗΤΗΡΙΑΚΕΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ
- ΒΑΡΗΚΟΙΑ
- ΤΡΑΥΛΙΣΜΟΣ
- ΚΡΑΝΙΟΕΓΚΕΦΑΛΙΚΕΣ ΚΑΚΩΣΕΙΣ
- ΥΠΕΡΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑ
- ΔΙΑΣΠΑΣΗ ΠΡΟΣΟΧΗΣ

- ΠΡΩΙΜΗ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗ
- ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΕΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ
- ΝΟΗΤΙΚΗ ΥΣΤΕΡΗΣΗ
- ΚΙΝΗΤΙΚΗ ΥΣΤΕΡΗΣΗ
- ΑΔΕΞΙΟΤΗΤΑ
- ΓΝΩΣΤΙΚΕΣ ΕΛΛΕΙΨΕΙΣ
- ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΔΥΣΚΟΛΙΕΣ
- ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΣΕ ΓΟΝΕΙΣ

ΣΩΤΗΡΟΣ ΔΙΟΣ 49, ΠΕΙΡΑΙΑΣ 18534 (ΠΑΣΑΛΙΜΑΝΙ) ΤΗΛ. 210-4133509

Γάμος & Βάπτιση



Βαπτίζετε το μωρό σας! Διαθέτουμε μια μεγάλη συλλογή από όμορφα σετ βάπτισης & μπιμπουλιέρας, η οποία καλύπτει όλα τα γούστα.

Παντρεύεστε! Θα σας βοηθήσουμε να πραγματοποιήσετε το γάμο σας με κάθε λεπτομέρεια από τα προσκλητήρια μέχρι & το νυφικό.

Θα σας περιμένουμε Ιουλιανού 55 Αθήνα Τηλ. 210 8848266

ΠΑΧΟΥΝΤΑΚΗ-ΝΙΚΟΛΟΠΟΥΛΟΥ ΙΩΑΝΝΑ

Αντ/πος της triumph
ΕΣΩΡΟΥΧΑ - ΜΑΓΙΩ
σε μεγάλη ποικιλία

Λευκά είδη και
είδη λαϊκών τέχνων

ομορφιά
υαί
παράδοση

ΠΟΛΥΧΡΟΝΑΚΟΥ ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ
Χώρα - Κύθηρα Τ.Κ. 80100 Τηλ. 27360 - 31280

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΔΟΜΝΑ ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΥ

ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΑΘΗΝΑ
τηλ. 210-42.20.591

ΚΥΘΗΡΑ
τηλ. 27360-31.862, 27360-31.364

Ο κλήδονας στον Άλιμο



ΦΩΤ. Α. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

Με επιτυχία γιορτάστηκε το έθιμο του κλήδονα στις 24 Ιουνίου στον Άλιμο με πρωτοβουλία του τοπικού συλλόγου Κυθρηίων Αλίμου. Με την παρουσία των Δημάρχων Αλίμου και Κυθήρων κκ Θ. Ορφανού και Θ. Κουκουλή, η φιλόλογος κυρία Αγγ. Μασσέλου-Γκικοπούλου μίλησε για τις αρχαίες και σύγχρονες ρίζες του εθίμου, ενώ τα χορευτικά συγκροτήματα της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιά και του Κυ-

θηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών, «έβγαλαν τα ριζικά» με μαντινάδες στις οποίες βοήθησαν τους μικρότερους οι Βρ. Κυπριώτης και Γ.Π. Κασιμάτης, μαζί με τον Πρόεδρο του Συλλόγου Κρητών «Ν. Καζαντζάκης». Αργότερα τα παιδιά χόρεψαν τσιριγώτικους και Ελληνικούς χορούς και καταχειροκροτήθηκαν. Την έναρξη και το σχεδιασμό της εορτής έκανε ο πρόεδρος του τοπικού συλλόγου κ. Ι. Βάρδας.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ή ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ το κτήριο επιχείρησης πάνω στον κεντρικό δρόμο στο Καψάλι. Τηλ. 210 4117184.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικία διώροφη 145 τ.μ. (πάνω-κάτω), πλατεία Αγ. Τριάδος, Κασουλιάνικα. Πληρ. τηλ. 6944 240379.

ΗΛΙΑΣ ΣΤΑΘΑΚΟΣ

- Τοποθετήσεις πλακιδίων-μαρμάρων
 - Κατασκευές ιζακιών
 - Επενδύσεις πέτρας
- Βριοκόμισατε πάντα κοντά σας με πολυμελές συνεργείο και σας εξασφαλίζουμε άριστη και διαχρονική ποιότητα στην παροχή των υπηρεσιών μας.

Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα εργασίες στα Κύθηρα

ΣΠΑΡΤΗ: ΤΗΛ.: 27310 25912, 6974 036533

ΦΑΤΣΕΑΣ

1950

Αντιπροσωπεύουμε τους μεγαλύτερους κατασκευαστές σε κάθε τομέα με κριτήριο την ποιότητα, την οικονομία και την αξιοπιστία. Σας προσφέρουμε ολοκληρωμένες μελέτες, ποιοτικές κατασκευές και πλήρη τεχνική υποστήριξη, τόσο στο σπίτι όσο και στην επιχείρησή σας.

- ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ
- ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΟΙΚΙΑΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ
- ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ (ξενοδοχείων και εστιατορίων)
- ΕΠΑΓΓ/ΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ (απορρυπαντικά - χαρτικά)
- ΜΕΛΕΤΕΣ & ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ (υγραερίων και κλιματιστικών)



ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΣ ΚΥΚΛΟΣ ΔΙΚΤΥΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΑΤΟΚΩΝ ΔΟΣΕΩΝ
Δεκτές όλες οι πιστωτικές κάρτες

Πιο κοντά σας, δε γίνεται!

Εμπορία Ηλεκτρικών Συσκευών • Κλιματισμός • Έπιπλα Κουζίνας
Φατσάδικα, Κύθηρα Τ.Κ. 801 00, Τ: 27360 31089 F: 27360 31641, e-mail: pfatsneas@otenet.gr

PRAPAS apartments

Για ονειρεμένες διακοπές



Υπεύθυνη ΡΟΥΛΑ ΖΑΝΤΙΩΤΗ

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 802 00
ΤΗΛ.: 27360 39033 - ΦΑΞ: 27360 39034
ΚΙΝ.: 6947 554 453 - 6973 275 572
ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 210 4922197
Information: www.prapas.5u.com

Η μεταφορά των μαθητών

Σε σταυρόλεξο για δυνατούς λύτες εξελίσσεται η μεταφορά των μαθητών, θέμα για το οποίο ασχοληθήκαμε και πρόσφατα. Από το 1998 που ξεκίνησε το μέτρο με την ανάθεση του έργου στις Νομαρχίες η Πολιτεία δεσμεύτηκε να πληρώνει €500 ανά μαθητή κατ' έτος, όμως μέσα σε λίγα χρόνια το κόστος έχει εκτοξευθεί σε δυσθεώρητα ύψη. Οι Νομαρχίες λένε ότι όλα οφείλονται στην τακτική των ΚΤΕΛ, των ταξί και ιδιοκτητών λεωφορείων που δεν συμμετέχουν στους διαγωνισμούς με αποτέλεσμα να καταλήγουν σε αναθέσεις με υψηλό κόστος. Πρόσφατα το κράτος ανέθεσε νομοθετικά τη μεταφορά στους Δήμους, οι οποίοι την αρνήθηκαν καθώς δεν έχουν πόρους και φοβήθηκαν ότι θα πάθουν χειρότερα από τις Νομαρχίες. Έτσι το Υπουργείο θέλει να επαναφέρει την αρμοδιότητα στις Νομαρχίες, οι οποίες όμως αρνούνται χωρίς να τους δοθούν οι πόροι, οι οποίοι από τις ίδιες θεωρούνται εξωφρενικοί. Και ενώ έληξε το σχολικό έτος και αναμένεται το επόμενο σε δύο μήνες το θέμα μένει άλυτο και το Υπουργείο Παιδείας φαίνεται να περιμένει το καλοκαίρι για να βρει την...έμπνευση, αφού τα κονδύλια είναι τεράστια, το κράτος δεν τα έχει και, παράλληλα, δεν τολμά να σπάσει τα αποστήματα που έχουν δημιουργηθεί σε αρκετές περιπτώσεις και να δημιουργήσει ένα σταθερό και λογικό νομικό πλαίσιο, μέσα στο οποίο να μην μπορεί να κάνει κανένας πολιτική ή να περνά απίθανες συντησιακές δαπάνες σε βάρος των φορολογουμένων.

Ανακοίνωση

Ο Εξωραϊστικός-Εκπολιτιστικός Σύλλογος Φρατσειωτών «Τα Φράτσια» ανακοινώνει ότι η Γεωργοκτηνοτροφική Έκθεση Φράτσιων θα πραγματοποιηθεί το Σάββατο 22-8-2009 στα Φράτσια Κυθήρων.

«FYRI AMMOS»

Επιπλωμένες Τουριστικές Κατοικίες



Οι Επιπλωμένες Τουριστικές Κατοικίες «FYRI AMMOS», κτισμένες λίγα μέτρα από την παραλία της Φυρής Αμμου στην Αγία Πελαγία, σας καλωσορίζουν στα ολοκαίνουρια σύγχρονα διαμερίσματά τους, για αξέχαστη διαμονή.

ΚΥΘΗΡΑ - ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ

ΤΗΛ. 27360 34302 / 210 6126583, FAX. 27360 33937
e-mail. info@fyriammos.gr,
WEBSITE. www.fyriammos.gr

Κάτι άλλο στα δώρα



Δημήτρης Νομικός
Χώρα - Τηλ. 27360-31561

Η Ανάπλαση στο Λειβάδι

Μετά από οκτώ μήνες ταλαιωρίας και αφόρητης κατάστασης για τους επιχειρηματίες και τους διερχομένους από το Λειβάδι ολοκληρώθηκαν τελικά στις 7 Ιουνίου οι εργασίες ασφαλτοστρώσης του κεντρικού δρόμου και δύο εβδομάδες αργότερα και τα έργα τοποθέτησης των κυβολίθων στους χώρους στάθμευσης, ως αποτέλεσμα της συμφωνίας που είχαν καταλήξει όλες οι πλευρές, όπως γράψαμε στο προηγούμενο φύλλο μας. Εκείνο που απομένει είναι να τοποθετηθούν οι πινακίδες σήμανσης, καθώς τώρα όλοι βρίσκουν ως πρόσχημα την έλλειψή τους και σταθμεύουν όπου βρουν δημιουργώντας μεγάλα προβλήματα στα διερχόμενα οχήματα. Όσον αφορά τους στύλους φωταγωγής θα τοποθετηθούν αργότερα, καθώς αποτελούν άλλη εργολαβία. Εκείνο που είναι θετικό είναι ότι μπορούν πλέον να περπατούν οι πεζοί χωρίς να κινδυνεύουν, αφού τα πεζοδρόμια διασχίζουν το χωριό. Μένει να απελευθερωθεί και ο χρησιμοποιούμενος ως χώρος στάθμευσης και να διευθετηθεί το δικαίωμα χρήσης του από το Δήμο για να πά-



ρουν τα πράγματα οριστικά το δρόμο της τακτοποίησης και μένει μόνον να διαπιστώσουμε (ασφαλώς από του χρόνου πια...) και την ποιότητα του έργου, αλλά γι' αυτό ας μην είμαστε τόσο βιαστικοί. Εχουμε καιρό!

(Στη φωτογραφία μας μπορείτε να διαπιστώσετε και τη δική μας «κακομοιριά»). Μερικοί πάτησαν πάνω στην πετρελαίωση και στάθμευσαν στους κυβολίδους με αποτέλεσμα να τους κάνουν σ' αυτά τα χάλια. Τι να κάνουμε, αφού «τα μεταξωτά βρακιά είναι...».

• **ΤΟ ΤΟΠΙΚΟ** συμβούλιο της Αρχαιολογικής υπηρεσίας αναμενόμενα να επισκεφθεί και να συνεδριάσει στα Κύθηρα για την αντιμετώπιση συνήθων θεμάτων της αρμοδιότητάς του. Οι συνεδριάσεις αυτές γίνονται συνήθως στην Αθήνα.

• **ΣΤΗΝ** Παραγωγική Σχολή της Αστυνομίας εισήχθη ο καθηγιος αξιωματικός **Παν. Αθ. Παγώνης** από τον Καραβά.

• **Ο ΣΤΑΜ. ΣΠ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ** από τα Πιτσινιάνικα εκλέχτηκε καθηγητής (Δρ Μηχανικός) στη Σχολή Ναυτικών Δοκίμων.



ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ

Kythea
RESORT

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ
80 200 ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. +30 (27360)
39150 -39160-39170
mob.6976-696764
fax+30 27360 39180
email:
info@kythea.com
www.kythearesort.gr

Από πατέρα σε γιο συνεχίζουμε την παράδοση
ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ
"ΜΑΣΤΟΡΕΜΑΤΑ Ο.Ε."

ΚΩΣΤΑΣ Θ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ (ΠΡΑΠΑΣ)

Μελαμίνες MDF - κομμένες στα μέτρα σας - Ντουλάπες ιπνοδωματίων
Έπιπλα κουζίνας - σιδηρικά - Εργαλεία
Χρώματα - Εξαρτήματα Ραφιών ELEMENT SYSTEM - Πόμολα
Κουρτινόξυλα - Ιδέες για κατασκευές

ΜΑΔΥΤΟΥ & ΜΥΡΙΟΦΥΤΟΥ 46-48 ΝΙΚΑΙΑ
(ΟΠΙΣΘΕΝ ΟΤΕ ΝΙΚΑΙΑΣ) ΤΗΛ. 210-49.22.197 & FAX 210 4902377

ΣΤΕΛΙΟΣ ΒΕΝΕΡΗΣ

Εισαγωγική Εταιρεία Λευκών Ειδών & Ξενοδοχειακού Εξοπλισμού



ΦΩΤ. Α. ΜΗΚΟΠΟΥΛΟΣ 210 28 56 460

MV
MORVEN

ΤΡΑΚΑΔΑ 2, 173 41 ΑΓ. ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ - ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ: 2736 031 851 - 210 93 12 200 - 210 93 12 036
FAX: 210 93 16 852 - Κιν: 6945 854 993

Σεμινάριο για τη διάσωση της Μεσογειακής φώκιας

Στις 30 Μαΐου οργανώθηκε στον πολιτιστικό πολυχώρο «Ζείδωρος» στο Καψάλι σεμινάριο με θέμα «Επιχείρηση: Διάσωση Μεσογειακής φώκιας». Το σεμινάριο, που οργανώθηκε από την Εταιρεία για τη Μελέτη και Προστασία της Μεσογειακής Φώκιας έγινε στα πλαίσια του προγράμματος MOFI Μεσογειακή Φώκια - Αλιεία και απευθυνόταν σε αλιείς, οι οποίοι θα μάθαιναν να αντιμετωπίζουν τη φώκια, χωρίς να την σκοτώνουν, όταν βρίσκεται στο δρόμο τους και στα δίχτυα τους. Δυστυχώς από το νησί το σεμινάριο παρακολούθησαν μόνο 4 επαγγελματίες αλιείς, δύο από το Καψάλι και δύο από τον Αβλαίμονα και ένας ερασιτέχνης, ενώ οι λοιποί αδιαφόρησαν! Επ' ευκαιρία του σεμιναρίου ακούστηκε ότι η χελώνα καρέτα-καρέτα που είχε βρεθεί νεκρή προ μηνών στα δίχτυα ψαράδων δεν ήταν η γνωστή μασκώτ των λουομένων στο Καψάλι, αλλά άλλο ζώο, κάτι που θα εξακριβωθεί βέβαια το καλοκαίρι, αλλά δεν αλλάζει καθόλου τη βαρβαρότητα με την οποία αντιμετωπίστηκε το ζώο αυτό.

Πέθανε ο Ιάκωβος Κορόζης

Πέθανε στις 3 Ιουνίου σε ηλικία 80 ετών και κηδεύτηκε στην Εύβοια απ' όπου καταγόταν ο τ. Μητροπολίτης Κυθέρων Ιάκωβος Κορόζης. Είχε ανέλθει στο θρόνο των Κυθέρων το 1980 διαδεχθείς τον Ιερόθεο Δαλαρή και έμεινε σ' αυτόν μέχρι το 1997, όταν εξαναγκάστηκε από τον Αρχιεπίσκοπο Αθηνών Σεραφείμ και την Ιερά Σύνοδο να παραιτηθεί υπό το βάρος των τεραστίων σκανδάλων, που ξέσπασαν τότε στα Κύθηρα και συγκλόνισαν το πανελλήνιο. Μάλιστα συνέχεια των σκανδάλων αυτών θεωρείται και το περίφημο «παραδικαστικό» κύκλωμα, το οποίο αποκαλύφθηκε πριν λίγα χρόνια και στο οποίο θεωρείται ότι υπήρχαν κοινοί πρωταγωνιστές. Η δικαστική διαλεύκανση του σκανδάλου αυτού δεν έχει γίνει ακόμη και αναμένεται αυτήν την εποχή.

Νέες δραστηριότητες

Νέο τεχνικό γραφείο με την ονομασία Μ³ άνοιξαν στη Χώρα οι, Νικόλας Μαγουλάς, Αρχιτέκτων Μηχανικός ΕΜΠ και ο Σωτήρης Μαγουλάς Πολιτικός Μηχανικός ΕΜΠ. Το νέο γραφείο δραστηριοποιείται στο χώρο των αρχιτεκτονικών μελετών, επιβλέψεων, κατασκευών και μελετών εσωτερικών και εξωτερικών χώρων στα Κύθηρα.

Επανερχονται οι ανεμογεννήτριες

Φαίνεται ότι το θέμα των αιολικών πάρκων στα Κύθηρα θα μας απασχολήσει ξανά και σύντομα, αφού, εκτός από τις αιτήσεις εταιρειών που εκκρεμούν, προστίθενται και άλλες. Ανακοίνωση δεν έχει γίνει επίσημα από κανέναν, μάθαμε όμως ότι μερικές αιτήσεις έχουν ήδη φθάσει στην αρμόδια επιτροπή του ΥΠΕΧΩΔΕ, η οποία θα εξετάσει τη χωροθέτηση (απόσταση από παραλίες, οικισμούς κ), ενώ και νέες αιτήσεις εταιρειών προστίθενται στη ΡΑΕ. Μάλιστα αναφέρεται ότι πολλές από τις αιτήσεις γίνονται από τις ίδιες ουσιαστικά εταιρείες για διαφορετικές περιοχές, ώστε να προλάβουν άλλες στο αίτημα της χωροθέτησης, αφού οι διαθέσιμοι(;) χώροι δεν είναι πολλοί. Εκείνο που δεν έχει παρακαμφθεί ακόμα είναι η αρχαιολογική υπηρεσία, η οποία έχει πρόβλημα με την ασάφεια στο ισχύον νομοθετικό καθεστώς, όταν όμως λυθεί και αυτό τα εμπόδια και από εκεί θα ελαχιστοποιηθούν. Στην υπηρεσία εκκρεμεί μικρός αριθμός αιτήσεων, ενώ έχει αποφανθεί ήδη αρνητικά σε μία αίτηση για τη θέση Ξεβούνι, κοντά στο Μερμηγκάρι. Για το βουνό αυτό υπάρχει και άλλη αίτηση για συστοιχία ανεμογεννητριών σε διαφορετική θέση από την παραπάνω. Να προσθέσουμε, τέλος, ότι και το θέμα της μεταφοράς μέχρι τους Μολάους δεν έχει λυθεί ακόμη, απ' όσα τουλάχιστον γνωρίζουμε, για να επιμένουν όμως οι εταιρείες ίσως ξέρουν κάτι παραπάνω.

Μας κοινοχόλιασαν πάλι!

← από τη σελ. 1

καθυστερημένης καταβολής των ποσών των αγόνων και θα επιστήσουμε την προσοχή στους ενδιαφερομένους παράγοντες του νησιού να είναι έτοιμοι, καθώς δεν είναι καθόλου απίθανο να έχουμε «τραγούδια» κατακαλόκαιρο εξ αιτίας αυτών των θεμάτων. Σημειώνουμε ότι το τοπικό δεν έχει πάρει ακόμα δεκάρα για τα Αντικύθηρα, στα οποία εκτελεί ένα δρομολόγιο αγόνου την εβδομάδα, ενώ και το «Κορνάρος» λέγεται ότι έχει πληρωθεί με ...ανάλογο ποσό. Αν είναι το κράτος να αυξάνει τα ποσά των αγόνων, αλλά να μην τις πληρώνει και να ζητά από τις εταιρείες να πληρώνουν για την κοινωνική πολιτική που θέλει να κάνει το ίδιο, ας αφήσει το πρόβλημα να το λύσουμε μόνοι μας δίνοντάς μας τα μισά κονδύλια. Με ...δανεικά γινόμαστε και μεις ...οικονομικοί παράγοντες!

Όσον αφορά τις αλλαγές στα δρομολόγια που ανακοίνωσε η εταιρεία, πλην της βελτίωσης στην αναχώρηση για Γύθειο (όχι όμως και από Γύθειο) και της αλλαγής στην αναχώρηση της Τετάρτης που έρχεται 5 ώρες ενωρίτερα τα άλλα μένουν ίδια και υπάρχουν τα γνωστά προβλήματα με τα μεταμεσονύκτια δρομολόγια, που εξυπηρετούν κυρίως το Καστέλλι (από το οποίο συνεχίζουν να φωνάζουν για το πλοίο, το οποίο ελάχιστα χρησιμοποιούν!). Μάλιστα, στο νυκτερινό δρομολόγιο της Πέμπτης βράδυ, στην οποία προστέθηκε η Καλαμάτα, η ώρα αναχώρησης πήγε Παρασκευή στις 3.35 τη νύχτα! Αυτά γίνονται στα νησιά που υπάρχουν αναγκαστικές διευθετήσεις. Έχουμε την εντύπωση ότι εδώ δεν ήταν ανάγκη να ταλαιπωρούνται έτσι οι Κυθήριοι και οι

Αντικυθήριοι, όταν ουσιαστικά το πλοίο στηρίζεται σ' αυτή την άγνοια και δεν υπήρχε και λόγος γι' αυτά τα «άγρια» δρομολόγια. Αυτά σκεπτόντουσαν τόσο καιρό και δεν έδιναν έγκαιρα τα δρομολόγια για να τα γνωρίζει ο κόσμος;

Να προσθέσουμε, τέλος, όσα μας ανέφεραν αρκετοί επιβάτες, για τις τριτοκοσμικές συνθήκες που επικρατούν κατά τις επιστροφές από Κρήτη, κυρίως, όταν οι επιβάτες απλώνονται και κοιμούνται πάνω στους καναπέδες και τα καθίσματα και όσοι εισέρχονται στα Κύθηρα πρέπει να κάνουν χορευτικά ακόμα και για να περάσουν. Οι λίγες καμπίνες που διατίθενται είναι εδώ το πρόβλημα, το οποίο πρέπει να λύσουν στην εταιρεία, αλλά και να αποτρέψουν και αυτά τα φαινόμενα που δίνουν την εντύπωση ότι ταξιδεύουμε στο Μπάγκλα Ντες ή στις Φιλιππίνες!

Κλείνουμε με μία είδηση διαφορετική. Αυτές τις μέρες αναμενόταν η απόφαση δικαστηρίου επί της αίτησης ασφαλιστικών μέτρων για συντηρητική κατάσχεση της περιουσίας της ANEN μέχρι του ποσού του 1,5 εκ ευρώ, την οποία υπέβαλαν 22 επιχειρηματίες από το Διακόφτι υποστηρίζοντας ότι ζημιώθηκαν από τη ρύπανση που είχε προκαλέσει η πρόσκρουση του πλοίου στα βράχια πέραν τον Ιούλιο. Οι ίδιοι είχαν ζητήσει και απαγόρευση απόπλου για τον ίδιο λόγο. Σημειώνεται ότι η υπόθεση ήταν να εκδικασθεί το Μάρτιο, αλλά ανεβλήθη για να συνεκδικασθεί με αγωγή της εταιρείας εναντίον των παραπάνω για δυσφήμιση της εξ αιτίας όσων υποστήριζαν εις την αγωγή αυτήν. (Στην τελευταία κίνηση αντετάχθη ο εκπρόσωπος του Δήμου στην ANEN κ. Ι. Ζερβός).

ΚΑΦΕΚΟΠΤΕΙΟ "Μικροί εθισμοί"

- Φρέσκος καφές, ελληνικός - φίλτρου
- Παραδοσιακά προϊόντα • Αξεσουάρ τσαγιού-καφέ
- Μεγάλη ποικιλία τσαγιού
- Ζαχαρώδη - Ξηροί Καρποί
- Είδη μνημοσύνου
- Ποτά - σοκολατάκια - βουτήματα

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ: Τηλ. - Fax 27360 39190

ΜΕΣΙΤΙΚΟΝ ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ

ΚΥΘΗΡΙΟΙ

Με το να μας αναθέσετε την πώληση του οποιού σας ή του κημιαίος σας, πληρώνετε μεσοικά, κερδίζετε όμως, πουλώντας το σιην πραγματική του αξία. Εμείς πουλάμε. Δεν ξεπουλάμε.

ΜΕΣΙΤΙΚΟΝ ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ
ΤΗΛ./FAX: 27360-31064-31825 • ΚΙΝ. 6944-363732
E-mail: amagiros@otenet.gr

ΗΛΕΚΤΡ ΦΩΤΟΡΑΜΑ

ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ Ι. ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ

ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΟ & ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ ΥΛΙΚΟ - ΦΩΤΙΣΤΙΚΑ

ΚΙΝΗΤΑ ΤΗΛΕΦΩΝΑ - ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΑ ΚΕΝΤΡΑ
ΚΑΜΕΡΕΣ - ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΥ
ΑΥΤΟΜΑΤΙΣΜΟΙ - ΦΩΤΟΒΟΛΤΑΪΚΑ
ΠΙΝΑΚΕΣ ΔΙΑΝΟΜΗΣ

ΛΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ.-FAX: 27360 39080
e-mail: elektrofotorama@altecnet.gr

Η ΑΥΘΕΝΤΙΚΗ ΕΙΚΟΝΑ ΤΗΣ ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑΣ

Ένα μοναδικό έργο τέχνης φτιαγμένο στο χέρι σε ΑΣΗΜΙ με την εγγύηση και την υπευθυνότητα του εργαστηρίου μας.

Μεγαλοσυκωνισμύ

Μεγάλη ποικιλία σε διάφορα μεγέθη ασημένιες, επάργυρες και σε Μενταγιόν χρυσό Κ14



Διάσταση 20 X 25 εκ.
Ασημί 999°

ΑΘΗΝΑ: Α. ΚΥΠΡΟΥ 41, Αργυρούπολη - Τηλ. 210-9923347 - 9921741
ΚΥΘΗΡΑ: Μυλοπόταμος 27360 - 34103

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

- ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ - ΕΠΙΣΚΕΥΩΝ
- ΕΠΙΣΚΕΥΗ/ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΠΕΤΡΙΝΩΝ κτιρίων, Ο/Σ
- ΕΛΕΓΧΟΣ ΑΝΤΟΧΗΣ σε ΣΕΙΣΜΟ παλαιών κτιρίων
- ΒΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΠΕΞΕΡΓ. ΛΥΜΑΤΩΝ μελέτη/κατασκευή

ΔΗΜΗΤΡΗΣ Ε. ΜΟΙΡΑΣΓΕΝΤΗΣ

- Διπλ... ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Παν. Πατρών,
- MSc Σχεδιασμός και Ανάλυση Κατασκευών Ε.Μ.Π.
- Διπλ. ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ Πολ. Κρήτης

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΠΕΙΡΑΙΑΣ, ΑΛΚΙΒΙΑΔΟΥ 157-159
Τηλ.: 27360 33618, 6972 874363 dmirasgentis@hotmail.com 210 4118506

ΠΑΝΑΥΟΤΙΣ
RENT A CAR - MOTORENT

NEW MODELS



ΓΡΑΦΕΙΑ

ΚΑΨΑΛΙ: 27360.31600, fax: 27360.31789
ΧΩΡΑ: 27360.31004

ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ: 6944.263757

ΣΤΑΘΜΟΙ

ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ: 27360.34393
ΔΙΑΚΟΦΤΙ: 6944.263757

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ: 6944.263757

ΠΡΩΤΟΠΟΡΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΑΠΟ ΤΟ 1981
ΜΕ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ ΠΑΝΤΟΤΕ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ,
ΜΕ ΓΡΑΦΕΙΑ ΚΑΙ ΣΤΑΘΜΟΥΣ ΕΣΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΣΕ ΟΛΟ ΤΟ ΝΗΣΙ
(ΚΑΨΑΛΙ, ΧΩΡΑ, ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ, ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ, ΔΙΑΚΟΦΤΙ, ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ)

www.panayotis-rent-a-car.gr
www.kythira.com, www.kythira.com
e-mail: panayoti@otenet.gr

ΔΙΑΘΕΣΗ (παράδοση-παραλαβή) ΟΧΗΜΑΤΩΝ
ΣΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΜΕΡΟΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

Το μοναδικό γνήσιο Αμερικανικό μηχάνημα, ιδανικό για δίαιτα και υγιεινή διατροφή

AROMA ROBOT

- Χάνετε κιλά
- Χωρίς να κάνετε δίαιτα.
- Χωρίς να χάνετε το χρόνο σας και με αφάνταστη οικονομία και ταχύτητα.

Τέλος στη χοληστερίνη και τα επικίνδυνα λίπη



ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΟΥΤΡΟΥΜΑΝΟΥ-ΚΑΡΑΒΟΥΣΑΝΟΥ
ΤΗΛ. 210-9221686 & 6944-312885

Ο ΘΗΣΑΥΡΟΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ ένα ανεκτίμητο δώρο



Η γνωστή εικόνα της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας προσφέρεται τώρα σε μία επιμελημένη καλλιτεχνική έκδοση. Ασημένια 999° σε 4 μεγέθη. Ασημι-χρυσός, σε 2 μεγέθη. Το μικρότερο μέγεθος προσφέρεται και σε βελούδινη κασσετίνα κατάλληλη για ένα όμορφο δώρο. Υπάρχει και κασσετίνα-μπομπονιέρα.

Γίνονται δεκτές παραγγελίες για οποιοδήποτε μέγεθος αργογραφίας.

Μπορείτε να τα βρείτε στο κατάστημα «ΜΥΡΤΩ» της Μαρτίνας Σιαδά - Πετροχειλίου στη Χώρα τηλ. 27360-31368 και στην Αθήνα τηλ. 210-8081521.

Κυθηροκεντρισμός, μια γνώμη

Παρατηρώντας κανείς προσεκτικότερα την πνευματική ζωή του νησιού, αντιλαμβάνεται πως έχει σηματοθευτεί από μια μεγάλη τομή. Μια τομή που χωρίζει σε σαφώς διαφορετικές περιοχές την μανιάδη Κυθηρογνωσία από τη μια και την εντελώς ξενόφερτη -που καταλήγει απλά φιλοξενούμενη- πολιτιστική δραστηριότητα.

Η πρώτη περιοχή, αυτή της Κυθηρογνωσίας, εκδηλώνεται με πολλούς τρόπους και σε πολλούς τομείς. Από τη θεματολογία του τοπικού τύπου, έως τα εκτενή συνέδρια με αποκλειστικό θέμα τα Κύθηρα, στο οποίο καθυποτάσσονται τέχνες και επιστήμες. Επιπλέον, στο ίδιο πλαίσιο έχουμε δεκάδες κυθηροκεντρικές ιστοσελίδες, εκδόσεις, μελέτες, προϊόντα καλλιτεχνίας κ.λ.π. Προφανώς κανείς δε θα μπορούσε να ισχυριστεί πως όλες αυτές οι προσπάθειες είναι είτε περιττές είτε επιζήμιες. Απεναντίας, ακόμη και όταν η άμεση λειτουργικότητά τους αμφισβητείται σοβαρά, αυτές αποδεικνύουν την τάση του Κυθήριου να βιώσει τον τόπο του, ως προσωπικό και αναπόσπαστο κομμάτι της ύπαρξής του. Για την ακρίβεια, ο Κυθήριος θα έπραττε το ίδιο ακόμη και εάν τύχαινε να γεννηθεί Μυτιληνός ή Κώος για την ιδιαίτερη πατρίδα του. Πρόκειται για ένα συγκεκριμένο χαρακτηριστικό της ψυχοσύνθεσής του που μπορεί να οφείλεται και στην ένταση με την οποία βίωσε τη μετανάστευση στον προηγούμενο αιώνα.

Στην πράξη όμως, όταν μια τέτοια τάση παίρνει διαστάσεις εμμονής, ελλοχεύει σε αυτήν ο κίνδυνος της πνευματικής απομόνωσης. Μόνο απογοητευτική είναι η διαπίστωση πως για να πλησιάσει κάποιος το κυθηρικό κοινό θα πρέπει να καταβάλει εν είδει φόρου την αναφορά στα Κύθηρα: θα επισκεφθούμε μια έκθεση φωτογραφίας μόνο αν δείχνει τις φάσεις μας, θα τιμήσουμε μια έκθεση ζωγραφικής μόνο αν απεικονίζει τα σπίτια και τα χωριά μας, θα φουσκώσουμε από περηφάνια ακούγοντας το χιλοπαιγμένο άσμα του Κατσαρού, χωρίς να μας περάσει απ' το μυαλό ότι μιλά πιο πολύ για την ανυπαρξία παρά την ύπαρξή μας. Ατυχώς, στην πραγματικότητα, ακόμη και η μυθολογία μας την έχει στημένη: η θεά του Ερωτα και της ομορφιάς επέλεξε

ν' αναδυθεί στην Κύπρο, ενώ σε μας δεν έμειναν παρά οι Όρχεις του Ουρανού, δυο μικροί βράχοι στη νότια θάλασσά μας. Λοιπόν, δεν ήρθε πια καιρός να λύσουμε τα δεσμά του μύθου και να παλέψουμε μήπως φτιάξουμε από μόνοι μας την ομορφιά μας;

Η απάντηση στο πώς θα γίνει αυτό, φυσικά δε δίνεται από τα ολοένα και αυξανόμενα σε πλήθος φερμένα και ετοιμαζόμενα προϊόντα: παραστάσεις και συναυλίες ξαφνικές ως διά τόντες αστέρες, ιατρικά συμπτώσια, συνέδρια για τη διδακτική της ιστορίας και τόσα άλλα που περιλαμβάνονται καλύτερα στην έννοια του «συνεδριακού τουρισμού». Μια έννοια οικονομική, στην οποία σε τίποτα δεν ωφελείται πνευματικά ο Κυθήριος. (Ωφελείται οικονομικά, όμως, και για τουτό δε λέω να καταργηθούν!).

Πώς λοιπόν, ο μόνιμος κάτοικος του νησιού, μπορεί να επιδιώξει την επαφή με τα πνευματικά αγαθά που ακόμη μπορεί και παράγει η σύνολη ανθρωπότητα; Το συγκεκριμένο είδος επαφής, που θα επιδράσει στη συνειδησή του και θα τον βοηθήσει να ανακαλύψει νέες προοπτικές για τη ζωή και την ύπαρξή του.

Ο τοπικός τύπος, πιστεύω πως έχει τη δύναμη να διαδραματίσει μέγιστο ρόλο σε αυτό. Πολύ πιθανά, οι ειδήσεις που φιλοξενεί αποτελούν το συντριπτικό ποσοστό όλων των κειμένων που διαβάζει ο Κυθήριος. Με μηνιαία κυκλοφορία, κρατάει τα φύλλα στα χέρια του για τριάντα ημέρες και καταλήγει να διαβάζει ακόμη και τις μικρές αγγελίες. Με τέτοια επιρροή, οι τέσσερις, πλέον, εφημερίδες του τόπου αποτελούν ισχυρότατο όργανο για την καλλιέργεια των αναγνωστών της. Προτείνω, λοιπόν, το απλούστερο, να εμπλουτίσουν την ύλη τους με άρθρα και κείμενα στοχαστικά γενικότερου ενδιαφέροντος. Ίσως ξεκινώντας από την τέχνη, τώρα που λόγω καλοκαιριού, αρκετοί τίμιοι καλλιτέχνες που ζουν μόνιμα εδώ, τολμούν να μοιραστούν με μας τη δουλειά τους. Και γνωρίζω πως και οι ίδιοι θα προτιμούσαν ένα κοινό άξιο να κρίνει με όρους πραγματικούς το έργο τους, παρά το συγκινητικό μιν, ισοπεδωτικό όμως «μπράβο, συγχαρητήρια» που είτε σε γάμο, είτε σε αρραβώνα, με τον ίδιο τόνο εκφέρεται.

Γλυκάθηκαν με το μέλι μας οι Γιαπωνέζοι

Συνεργείο από το μεγάλο κανάλι της Ιαπωνικής τηλεόρασης TOKIO TV έφθασε στα Κύθηρα στις 22 Ιουνίου με μοναδικό σκοπό να καταγράψει εικόνες από το κυθηρικό θυμάρι και τη διαδικασία παραγωγής του κυθηρικού μελιού. Οι δημοσιογράφοι του καναλιού ήρθαν σε επαφή με παραγωγούς μελιού και επισκέφθηκαν περιοχές γνωστές για την παραγωγή του εξαίρετου προϊόντος. Αυτό που ανέφεραν ότι αναζητούσαν οι δημοσιογράφοι είναι το ι κάνει το μέλι των Κυθέρων το καλλίτερο στον κόσμο, όπως οι ίδιοι ανέφεραν, δεν θέλησαν όμως να επεκταθούν περισσότερο και να εξηγήσουν για ποίο λόγο θεωρούν το κυθηρικό μέλι το καλλίτερο παγκοσμίως. Εκείνο που έχει ξεχωριστή σημασία επί ευκαιρία αυτής της επίσκεψης είναι όλα τονίζουμε κατά κόρον από τις στήλες αυτής της εφημερίδας και τα οποία πρέπει να γίνουν συνείδηση σε όλους τους παραγωγούς να διατηρούν την ποιότητα του προϊόντος υψηλή, γιατί αυτό και μόνον αυτό δίνει τη φήμη και την τιμή στο μέλι. Αν επεκταθούν οι «ταρζανιές» μερικών αουσιδίων που πιστεύουν ότι με το να κοροιδεύουν μερικούς καταναλωτές μία-δύο φορές για να «κονομήσουν» περισσότερα χρήματα, τότε το μέλι των Κυθέρων θα χάσει τη φήμη του, όσοι το πληρώνουν τώρα για χρυσάφι (που είναι!) θα του γυρίσουν την πλάτη και θα συμβεί αυτό που έχουν πάθει πολλοί τόποι με τα προϊόντα τους. Αν χάσουν τη φήμη τους δεν την ξανακερδίζουν ποτέ. Η επίσκεψη της Ιαπωνικής τηλεόρασης στα Κύθηρα είναι μία χρυσή ευκαιρία για ξανασκεφθούμε την ανάγκη προστασίας του θησαυρού αυτού που έχει δώσει η Φύση στα Κύθηρα.

Επ' ευκαιρία να αναφέρουμε ότι, και οι δύο θεωρούσαν ότι ξεκινά μια καλή χρονιά από πλευράς παραγωγής, οι πρώτες ενδείξεις είναι απογοητευτικές και οι παραγωγοί δεν γνωρίζουν πού να αποδώσουν το φαινόμενο της, μέχρι στιγμής, διαφαινόμενης μικρής παραγωγής. Ας ελπίσουμε να βελτιωθεί η κατάσταση μέσα στο μήνα αυτόν που θα γίνει η συλλογή του προϊόντος και να είναι, τουλάχιστον, καλή η ποιότητα.

Νέα βιβλία

Χρ. Παπαναστασίου: «μπεμπάκο!»

Ένα βιβλίο με το αιώνιο θέμα του αναμενόμενου μωρού από ένα νέο ζευγάρι και όλα όσα σκέπτεται, φοβάται και αντιμετωπίζει. Ο συγγραφέας είναι κυθηρικής καταγωγής (το γ. Λουράντου από τα Καλησπεριάνικα) και το βιβλίο εκδόθηκε από την ΕΜΠΕΙΡΙΑ Εκδοτική. Πρόκειται για ένα ημερολόγιο γραμμένο από ένα μέλλοντα πατέρα, που το γράφει κατά τη διάρκεια της κύησης έως και λίγες μέρες μετά τον τοκετό. Μέλλοντες μπαμπάδες και... μαμάδες θα μάθετε πολλά από το βιωματικό αυτό έργο ενός μέλλοντος πατέρα.



ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΔΙΟΝ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ

Δικαστικός Επιμελητής του Πρωτοδικείου Αθηνών
ΕΠΙΔΟΣΕΙΣ Δικογράφων και εκτελέσεις αποφάσεων
Κάτω Λειβάδι Κυθέρων
Τ.Κ. 80100
Τηλέφωνο-Fax: 27360 31812
Κιν.: 6936 88 86 84

Ιστορίες...

«Τρουλαΐτσια» Τσιριγώτες μου εσά που τούτοδά τον καιρό παρακολουθώ κάποιους «ιστοριογράφους» να έχουν μπερδέψει ημερομηνίες και γεγονότα που συνέβησαν πριν από 65 χρόνια στο νησί μας. Ο λόγος που τρουλαΐτσια είναι, γιατί μαθές ύστερα από τόσα χρόνια «ύπνου» ξαφνικά τώρα «ξύπνησαν» μερικοί, αλλά και τι σοί σκοπιμότητες μπορεί να εξυπηρετούν σήμερα αυτές οι παλιές ημερομηνίες και μάλιστα με «φάλτσα» γεγονότα; Κείνο το Σεπτέμβρη του 1944 ήμουνα ένα παιδί 16 χρόνων με κοντά παντελόνια, όπου με το τέλος του πολέμου περνούσαμε δύσκολες μέρες, όπως όλοι οι Τσιριγώτες, γνώρισα όμως τότε μία από τις μεγαλύτερες χαρές της ζωής μου, όταν σκαρφάωνα ένα πρωινό πάνω σε μια Αγγλική κανονιοφόρο την «336», της Αγγλικής μοίρας που ναυλοχούσε κείνες τις μέρες στο Καψάλι. Αλλά αυτό είναι μια άλλη ιστορία που ελπίζω να σας την διηγηθώ μια άλλη φορά. Αυτό που θα ήθελα να σας πώ τώρα και μάλιστα με έμφαση, είναι το μεγάλο πανηγύρι του Καψαλιού με τους εκατοντάδες Τσιριγώτες που κατέβαιναν κάθε μέρα στο Καψάλι να δούν τ' Αγγλικά καράβια και τους Άγγλους. Ήταν η δεύτερη φορά μέσα σε λίγες μέρες, κείνο τον καιρό, που μαζευόντουσαν τόσο πολλοί Τσιριγώτες στο νησί για να γιορτάσουν ένα χαρμόσυνο γεγονός. Η πρώτη ήταν στο Δρυμώνα, όταν έπεσαν οι Άγγλοι αλεξιπτωτιστές για να διαπιστώσουν αν είχαν φύγει οι Γερμανοί απ' το νησί. Θυμάμαι κείνο το βράδυ στον Δρυμώνα το μακαρίτη τον παπά Πασά να «κάνει Ανάσταση» μέσα στη νύχτα έξω στην ύπαιθρο, ανεβασμένος πάνω σε ένα βράχο και τον κόσμο να ψάλει μαζί

του το «Χριστός Ανέστη»... Ο λόγος που επικρατούσε κείνες τις ώρες μία ανήσυχη συναισθηματική φόρτιση πάνω στο νησί, εκτός από τη χαρά της απελευθέρωσης, ήταν και το «ντουφεκίδι» που είχε πέσει πριν λίγες μέρες στην Καρβουνάδα, μεταξύ Ελλήνων, το κάψιμο των σπιτιών των γιατρών Λευθέρη και Φατσέα και το κυνηγητό των «αντιδραστικών» από τους αντάρτες που είχαν περάσει από την Πελοπόννη-

ΤΟ ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ ΜΑΣ

Του Γ. ΛΕΥΘΕΡΗ

σο... Υπήρχε λοιπόν μία φοβία πάνω στο νησί με αυτά τα γεγονότα και ο ερχομός του Αγγλικού στόλου στο Καψάλι έδινε κάποια ελπίδα, ήταν τα κρίσιμα χρόνια που παιζόταν η μοίρα των Ελλήνων στη μεταπολεμική Ευρώπη. Δυστυχώς το παιχνίδι των μεγάλων δυνάμεων στην πολιτική σκακιέρα οι Έλληνες το πλήρωναν πολύ ακριβά με αδελφικό αίμα... Επαναλαμβάνω όμως ότι το ερώτημά μου σήμερα είναι, γιατί να αναμοχλεύονται κείνα τα γεγονότα τώρα και μάλιστα από ανθρώπους που δεν ήσαν ούτε καν γεννημένοι εκείνη την εποχή των γεγονότων; Όχι φίλοι μου, αν θέλουμε να επιβιώσουμε σαν φυλή Ελλήνων πάνω σ' αυτόν τον όμορφο τόπο, πρέπει να δούμε την ωμή πραγματικότητα με ρεαλισμό και όχι με εγωκεντρικές φαντασιώσεις. Η «κατασκευή» ηρώων εκ των υστέρων και μάλιστα με κάλπικα γεγονότα, δεν εξυπηρετεί κανένα εθνικό συμφέρον, το αντίθετο μάλιστα, καλλιεργεί το διχασμό και την καταστροφή, όπως κείνα τα χρόνια...

"ΠΑΝΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ"

ΣΤΑΘΗΣ ΚΩΝ/ΝΟΣ

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ - ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ
ΚΑΒΑ - ΚΡΑΣΙΑ ΠΟΙΟΤΗΤΟΣ

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ: 27360 38244, 31853, 38255, ΦΑΞ: 27360 38244

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΧΑΡΤΟΥ



Στοχεύοντας πάντοτε στην όσο το δυνατόν καλύτερη και αμεσότερη εξυπηρέτηση των πελατών μας, έχουμε καταφέρει το όνομα FAROS να θεωρείται συνώνυμο της καλής αγοράς των ειδών αρχειοθέτησης

Α. ΚΑΤΣΩΝΗ 4 & ΑΓ. ΛΙΟΝΥΣΙΟΥ, ΑΙΜΙΟΣ (Δίπλα στο αεροδρόμιο)
Τ.Κ. 174 56 · ΤΗΛ. 210-98.42.064, 210-98.42.065 · FAX: 210-98.42.066

ΑΓΡΟΤΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΛΙΒΑΔΙΟΥ

ΠΡΟΤΥΠΟ ΦΥΓΟΚΕΝΤΡΙΚΟ ΕΛΑΙΟΥΡΓΕΙΟ ALFA LAVAL
δυναμικότητας 3.000 κιλών ελαιοκάρπου ωριαίως



ΤΗΛ. 2736031287

Αγρότη, στήριξε με την συμμετοχή σου τον Συνεταιρισμό Λιβαδίου. Είναι ο μόνος που αγωνίζεται από το 1915 για τα συμφέροντά σου

NEOsystem

ΚΟΥΦΩΜΑΤΑ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ
ΘΩΡΑΚΙΣΜΕΝΕΣ ΠΟΡΤΕΣ
ΓΚΑΡΑΖΟΠΟΡΤΕΣ

ΤΖΑΝΝΕΣ Χ. ΓΙΩΡΓΟΣ

ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ./FAX: (27360) 38179 ΚΙΝ. 6948 884135

"ΦΑΡΟΣ" ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ - ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

- ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ - ΦΠΑ - ΙΚΑ (ΕΡΓΑΤΙΚΑ - ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑ)
- ΜΕΣΙΤΙΚΑ - ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΙΣ - ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ
- ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ - ΕΜΠΟΡΙΟ ΧΑΡΤΙΚΩΝ - ΓΡΑΦΙΚΗΣ ΥΛΗΣ - ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ ΜΗΧ/ΤΩΝ SHARP

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ "SHARP"
ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ - FAX - ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΩΝ ΜΗΧ/ΤΩΝ

● ΤΗΡΗΣΗ ΒΙΒΛΙΩΝ ΦΠΑ Α' ΚΑΙ Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ - ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΑ ΙΚΑ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ

ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟΣ Α' ΤΑΞΗΣ
ΜΕΛΟΣ: ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ - 802 00
ΤΗΛ: 27360 - 33130 - FAX: 27360 - 38130

ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

PLEXIGLASS
ΕΠΙΓΡΑΦΕΣ
ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ
ΜΕΤΑΞΟΤΥΠΙΕΣ
ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ
ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ
ΝΕΟΝ

Λαμία 2 - Αρτηροτόμη τη. 16452
(Δίπλα στο Continent)
ΤΗΛ-FAX: 210-99.68.573

Φεστιβάλ παιδικής δημιουργίας και αισθητικής αγωγής

Ενα διήμερο εκδηλώσεων πραγματοποιήθηκε στις 13 και 14 Ιουνίου στο Πολιτιστικό Κέντρο και στην πλατεία Φρασιών από το Πολιτιστικό Τμήμα του Δήμου Κυθήρων. Οι

μετοχή της παιδικής βιβλιοθήκης, προβολή ταινίας για την Unisef και άλλα. Όλο το διήμερο των εκδηλώσεων στηρίχτηκε στην εθελοντική προσφορά πολλών μητέρων, εκπαι-



εκδηλώσεις, στις οποίες πήραν μέρος δεκάδες μικρά παιδιά με τους γονείς τους, περιλάμβαναν μικρά θεατρικά έργα, εκθέσεις ζωγραφικής και χειροτεχνίας, εκθέσεις βιβλίων και ειδών Unisef, υπαίθρια αθλητικά και θεατρικά παιχνίδια, συμ-

δευτικών και υπαλλήλων, ενώ στηρίχτηκε από το Δήμο, τοπικούς συλλόγους, δημ. σχολεία και άλλους φορείς. Το φεστιβάλ ήταν αφιερωμένο στην παγκόσμια διακήρυξη των βασικών δικαιωμάτων του παιδιού. Στη φωτογραφία παιδιά και γονείς κατά την πρώτη μέρα των εκδηλώσεων.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ επιχείρηση εστιατορίου στην Αγία Πελαγία πλήρως εξοπλισμένη και ανακαινισμένη. Τηλ. 6974 783979 & 6982 667250.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ δύο συγκροτήματα ενοικιαζομένων δωματίων μέσα σε οικόπεδο 1 1/2 στρ. πλησίον της θάλασσας στο Καψάλι. Πληρ. 210 4814679 & 6973 290309.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ στο κέντρο του Λειβαδίου επαγγ. χώρος 1ου ορ. 120 τ.μ. με 3 μεγάλες βεράντες 100 τμ. πρόσφατα ανακαινισμένο. Ελεύθερο από Ιούλιο. Πληρ. 6979 911753.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ Οικόπεδο 1,6 στρέμματα, άρτιο και οικοδομήσιμο, στο Λιβάδι με θέα. Πληροφορίες 6944 840497.

ΣΥΝΤΟΜΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

● Ο Εξωραϊστικός Σύλλογος Ποταμού οργανώνει στις 2 Αυγούστου, 8μμ, στο χώρο του Αγγλικού Σχολείου στον Ποταμό, πολιτιστική εκδήλωση με θέμα:

Α) Τα σχολεία του Ποταμού. Αγγλικό Σχολείο (Αστικό), ένα μνημείο που αξίζει να διασωθεί.

Β) Παρουσίαση του νέου βιβλίου του συγγραφέα Κοσμά Μεγαλοκονόμου «Η ιστορία του Ποταμού». Ένα έργο ζωής στο οποίο ο καθένας μπορεί να βρει στοιχεία για την ιστορική διαδρομή των προγόνων του στα Κύθηρα και να στήσει μέσα από τη γλαφυρή πένα του συγγραφέα κομβικά γεγονότα που σημάδεψαν το νησί στη μακρά του ιστορία του.

● Ο Εξωραϊστικός Σύλλογος Ποταμού οργανώνει στις 15 Αυγούστου στην πλατεία «το χορό στο χωριό της Κυράς» με πλούσιο ζωντανό καλλιτεχνικό πρόγραμμα. Είσοδος ελεύθερη, πλούσια λαχειοφόρος για τη συγκέντρωση πόρων για την αποκατάσταση του Αστικού Σχολείου Ποταμού.

● Μία θέση στον τομέα καθαριότητας και μία διοικητικού προσωπικού θα καλύψει μέσω ΑΣΕΠ η Κοινότητα Αντικυθήρων.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ επιχείρηση εστιατορίου με 15ετή λειτουργία στον Αυλαίμονα. Τηλ. 27360-34173, 33958 & 6974 140 087.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 724,31 τ.μ., άρτιο-οικοδομήσιμο, εντός οικισμού Πιτσινάδων-Κυθήρων, επί δημοτικής οδού, τιμή 35.000 ευρώ. «ΜΕΛΑΘΡΟΝ ΚΤΗΜΑΤΟΜΕΣΙΤΙΚΗ», Πληροφορίες: Γεώργιος Καλλιγέρος, 694 8577162.

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΜΝΗΜΕΣ



Στο τέλος της δεκαετίας του '50, το φορτηγό του Γιώργου Γλυτσού (Σαΐπα) φορτώνει ξύλα για το χειμώνα. (Ο οδηγός διακρίνεται αριστερά). Τα ξύλα (τα οποία μερικοί τα θεωρούσαν πλέον οικολογικό τρόπο θέρμανσης, καίτοι δεν είναι) ήταν την εποχή αυτή η μόνη καύσιμη ύλη στα Κύθηρα. Πριν δύο χρόνια, με την κατακόρυφη άνοδο των τιμών του πετρελαίου, τα ξαναθυμήθηκαν μερικοί και στα Κύθηρα, τόσο ώστε άρχισαν να κόβουν ολόκληρα λιόφυτα (ξένα, φυσικά, τις περισσότερες φορές) για να πουλήσουν το προϊόν. Σημεία των καιρών κι αυτά. (φωτ. Αρχείο Ν. Γλυτσού)

Οι νέες καμπίνες και άλλα συναφή

Οι αρχές μας αποφάσισαν φέτος να αντικαταστήσουν τις καμπίνες των λουομένων στο Καψάλι,



καθώς οι παλαιές θεωρήθηκε ότι ήταν ερείπια. Μέχρις εδώ καλά, αλλά οι νέες φαίνεται ότι παραγγέ-

θηκαν με μέτρα για Κινέζους, καθώς φθάνουν, μόλις και μετά βίας το 1.80 εκ μέγιστο ύψος, έτσι που μόνον παιδιά και πολύ κοντοί μπορούν να τις χρησιμοποιήσουν άνετα. Όσον από ποιότητα, καλλίτερα να μην το συζητήσουμε, ενώ μας είπαν ότι μειώθηκε και ο αριθμός τους και από 4 έμειναν 3. Φαίνεται ότι και αυτό γίνεται για την πρόωθηση του τουρισμού! Ένα άλλο που μας είπαν ότι συνέβη στο Καψάλι έχει σχέση με την κατάσταση στις τουαλέτες στο μόλο, η οποία φαίνεται είναι τριτοκοσμική, καθώς μας ανέφεραν ότι μία γυναίκα, που ήταν στην πρόσφατη αποστολή των αυστριακών δημοσιογράφων τουρισμού και πήγε να τις χρησιμοποιήσει πήρε «μαύρο δρόμο» και κατέληξε σε παρακείμενο κατάσταση κρατώντας τη μύτη της. Αν δεν μπορούμε να διατηρήσουμε ούτε μία τουαλέτα ευπρεπή καλλίτερα να γυρίσουμε στο παραδοσιακό «ασκινάρακι» αντί να γινόμαστε ρεζίλι και μάλιστα σε τουριστικούς παράγοντες, τους οποίους θέλουμε να παρακινήσουμε να μας στείλουν τουρίστες.

ΕΥΡΩ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ Ε.Π.Ε.

ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ & ΕΙΔΗ ΜΗΧΑΝ. ΓΡΑΦΕΙΟΥ
ΤΑΓΜ. ΠΛΕΣΣΑ 53 ΚΑΛΛΙΘΕΑ Τ.Κ. 176 74 ΤΗΛ.: 210 9483289
ΛΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΩΝ Τ.Κ. 801 00 ΤΗΛ.: 27360 39015

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 1875 τ.μ., περιοχή ΛΟΥΡΟΙ (Τρελοκομείο), έναντι βενζιναδίκου Σοφίου. Πληροφ. τηλ. 6944 240 379.

ΣΟΦΙΑ ΑΓΓΕΛΟΥ - ΔΗΜΗΤΡΕΛΗ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 96 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΤΗΛ. 210-41 74 867 - 210-41 12 417 - 21041 78 549



ΚΥΡΙΑΚΗ Γ. ΣΤΑΘΗ

- Ειδικός Ιατρός Φυσικής Ιατρικής και Αποκατάστασης
- Διδάκτωρ Ιατρικής Σχολής Πανεπιστημίου Αθηνών
- Μέλος του Ευρωπαϊκού Κολλεγίου Φ.Ι. & Αποκατάστασης

ΙΑΤΡΕΙΟ ΔΙΑΓΝΩΣΗΣ & ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΠΑΘΗΣΕΩΝ ΜΥΟΣΚΕΛΕΤΙΚΟΥ & ΝΕΥΡΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Ζωσιμαδών 15 Τηλ. Ιατρείου: 210-41 73 272
185 31 Πειραιάς

ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΕΙΟ ΓΙΑΝΝΗΣ ΓΙΑΝΝΟΥΛΗΣ

Χειρουργός - Οδοντίατρος

Πλήρως εξοπλισμένο το Ιατρείο
βρίσκεται στο «Εμπορικό Κέντρο Βάρδα»

ΛΕΙΒΑΔΙ-ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ. ΟΙΚ. 27360 31585
ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ 27360 31536 ΚΙΝ. 6946246177



- ★ ΕΣΩΡΟΥΧΑ
- ★ ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ
- ★ ΧΡΥΣΑ
- ★ ΝΕΩΤΕΡΙΣΜΟΙ

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. 27360-33 172 - 33 106

ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΑ ΖΥΜΑΡΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

«ΤΟΞΟΤΗΣ» (Γιάννης Καραβουσάνος)

ΛΕΙΒΑΔΙ: ΤΗΛ. 27360 - 31780 & 27360 - 31781
ΑΘΗΝΑ:
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΔΗΜ., ΤΡΙΤΩΝΟΣ 18, Π. ΦΑΛΗΡΟ, 2109834547
ΛΥΚΟΥΔΗΣ ΔΗΜ., ΑΓ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ 61, Π. ΦΑΛΗΡΟ, 2109843823
ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ ΓΕΩΡ., ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ 61, ΚΟΥΚΑΚΙ, 2109220188
«ΦΟΥΡΝΟΣ ΒΕΝΕΤΗ», ΒΕΪΚΟΥ 8, ΓΑΛΑΤΣΙ, 210 2134080
ΑΙΚ. ΣΟΦΙΟΥ, ΝΙΚΗΤΑ 10, ΠΕΙΡΑΙΑΣ, 2104172935
ΚΟΚΚΟΡΗΣ Γ., Θ. ΓΟΥΝΑΡΗ 112, Α. ΓΛΥΦΑΔΑ, 2109615246

Η ΓΝΩΣΤΗ ΤΑΒΕΡΝΑ «ΤΟΞΟΤΗΣ» ΑΝΟΙΧΤΑ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ

ΧΡΩΜΑΤΑ •

ΣΙΔΗΡΙΚΑ •

ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΛΕΙΒΑΔΙ • 27360-31757

Ανδρέας Γ. Μεγαλοκονόμου

Χειρουργός Οδοντίατρος, M.Med.Sci

Μετεκπαίδευση στη Χειρουργική Στόματος
Master of Science Πανεπιστημίου Sheffield, Αγγλία

ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ (Θησέως) 105 • 17672 ΚΑΛΛΙΘΕΑ
ΤΗΛ.: 210 95.30.149

ΕΥΣΤΑΘΙΟΣ Δ. ΚΑΤΣΟΥΛΗΣ

MD, DESMédGÉN, MRCS

Πτυχιούχος Πανεπιστημίου Grenoble-Γαλλία
Ειδικευθείς στη Μ. Βρετανία, Ελλάδα & Ιταλία

**ΟΡΘΟΠΑΙΔΙΚΟΣ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΗ ΑΚΡΟΥ ΠΟΔΟΣ**

Κουμπάρη 10, 106-74 Πλ. Κολωνακίου, Αθήνα
Τηλ.: 210 3620666, Κιν.: 6977 627557
Web: http://www.footzign.eu, e-mail: edk@footzign.eu

Τ.Κ.Τ. ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ ΕΜΠ

Α. ΚΡΙΘΑΡΗΣ - Τ. ΤΟΠΙΝΤΖΗΣ

- ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ / ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΠΑΛΑΙΩΝ ΚΤΙΡΙΩΝ
- ΣΥΜΒΑΤΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ / ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ
- ΠΡΟΤΥΠΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΝΕΑΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ (3Δ, εκτοξευόμενο σκυρόδεμα/Gunite)
- ΠΡΟΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΕΣ ΚΑΤΟΙΚΙΕΣ / ΑΠΟΘΗΚΕΥΤΙΚΟΙ ΧΩΡΟΙ
- ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΑ ΚΑΤΑΛΥΜΑΤΑ
- ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ

ΑΘΗΝΑ: ΤΟΣΙΤΣΑ 6, τηλ.: 210-3836724
ΚΥΘΗΡΑ: ΚΑΡΑΒΑΣ, τηλ.: 27360-33586, 33077

Οι Κυθήριοι της Αλεξάνδρειας – Οι πρώτοι μετανάστες*

Γράφει η κυρία
ΚΟΥΛΑ ΚΑΣΙΜΑΤΗ
Καθηγήτρια Πανεπιστημίου

Πληροφορίες για τη μετανάστευση των Κυθρίων στην Αίγυπτο και ασφαλώς αναφερόμαστε στην Αλεξάνδρεια γιατί σ' αυτή την πόλη εγκαταστάθηκαν όλοι σχεδόν οι Κυθήριοι –είναι διάσπαρτες σε αρχαία, εκλογικούς καταλόγους, δημοσιεύματα του Τοπικού Τύπου και αναφορές σε μελέτες, έρευνες που αφορούν τον Ελληνισμό της Αιγύπτου– γενικά- ωστόσο σε κάποια σημεία γίνεται αποσπασματική μνεία για τους Κυθρίους.

Οι πολλαπλές πηγές του πληροφοριακού υλικού συχνά οδηγούν σε επικαλύψεις ή σε κενά χρονικά διαστήματα καθώς η κάθε πηγή εξυπηρετεί συγκεκριμένο στόχο και πάντως όχι αυτόν της συστηματικής αποτίμησης της παρουσίας των Κυθρίων της Αιγύπτου.

Σύμφωνα με τα δημοσιεύματα στοιχεία από το Αρχείο της Αγγλικής Διοίκησης «Συλλογή Διαβατήρια» ο πρώτος Κυθήριος που έφυγε το 1856 για την Αίγυπτο είναι ο Γεώργιος Χάρος του Νικολάου (Χαραλαμπίδης) που γεννήθηκε στο Μανιτοχώρι και έφυγε σε ηλικία 20 ετών. Καταγράφεται με την ιδιότητα του μαθητή παρόλο που η ηλικία του δεν δικαιολογεί αυτόν τον χαρακτηρισμό. Ο επόμενος μετανάστης είναι ο Θεόδωρος Κασιμάτης του Γεωργίου (Λυμπερός) που έφυγε το 1858 από τη χώρα σε ηλικία 38 ετών και ασκούσε στο Νησί το επάγγελμα του εμπόρου. Μέχρι το 1864 που έγινε η Ένωση των Επτανήσων με την Ελλάδα και για όποια έξοδο από το Νησί είτε προς την Ελλάδα: Αθήνα, Σύρο, Σπάρτη, Μολάοι, Κρήτη είτε προς τα παροικιακά κέντρα της εποχής: Σμύρνη, Βραίλα, Κων/πολη, Αίγυπτο χρειαζόταν διαβατήριο, έχουμε συνολικά 12 μεταναστεύσεις προς την Αλεξάνδρεια. Οι περισσότεροι έχουν το επώνυμο Βλαντίης από τις Καλοκαιρινές –συνολικά είναι 5 άτομα που είχαν ηλικίες από 10 χρόνων μέχρι 39 και δήλωναν γεωργοί, καφεπώλες, κτηματίες. Ένας Λουράντος Ιωάννης του Φραγκιά έφυγε 23 χρόνων γεωργός από τα Καλοπεράνικα. Ο Χάρος Παύλος 40 χρόνων γεωργός από τα Τσικαλαρία, Ο Μπελέσης Χαράλαμπος 24 χρόνων καφεπώλης από τους Αρέους και ο Κοπανάς Γεώργιος 12 χρόνων από τις Πιτσινάδες.

Από μια άλλη πηγή που είναι οι εκλογικοί κατάλογοι του 1880 των Δήμων Κυθρίων και Ποταμίων και αναγράφουν την «ενεστώσα διαμονή» προκύπτει ότι από το Δήμο Κυθρίων οι διαμένοντες στην Αίγυπτο είναι 51 εκ των οποίων οι 48 στην Αλεξάνδρεια και οι τρεις στο Κάιρο. Οι περισσότεροι προέρχονται από τη Χώρα-Καψάλι (11), Καλοκαιρινές (9), Μυλοπόταμος (7), Δρυμώνας-Πούρκο (4). Από το Δήμο Ποταμίων μετανάστευσαν στην Αλεξάνδρεια (7) εκ των οποίων οι 5 προέρχονται από τον Καραβά και οι δύο από τις Πιτσινάδες. Συνολικά λοιπόν το 1880 βρίσκονται στην Αίγυπτο 58 άνδρες ηλικίας άνω των 18 χρόνων –αυτοί είχαν δικαίωμα ψήφου- και οι περισσότεροι προέρχονται από το Μέσα Δήμο. Μπορούμε να υποθέσουμε βάσιμα ότι οι Κυθήριοι θα ήταν περισσότεροι γιατί ένας αριθμός Κυθρίων έφυγε από άλλους προορισμούς όπως είναι η Σμύρνη, η Κων/πολη και η Βραίλα ή από άλλα μέρη της Ελλάδας και κυρίως την Αθήνα. Σύμφωνα με τους εκλογικούς καταλόγους που αναφέραμε τη Σμύρνη ως «ενεστώσα διαμονή» δήλωσαν 484 Κυθήριοι, την Κων/πολη 22 και την Βραίλα 18. Και από τις συνεντεύξεις που πραγματοποιήσα συχνά αναφέρθηκε ότι οι συγγενείς τους ήρθαν όχι από τα Κύθηρα κατευθείαν αλλά από τη Σμύρνη ή από άλλα μέρη της χώ-

ρας μας. Πρέπει επίσης να συνυπολογίσουμε ότι στους 51 ενήλικες άνδρες αντιστοιχεί ένας αριθμός γυναικών που δεν ψήφισαν τότε όπως και παιδιά. Πρέπει να αναφέρω ότι μέχρι σήμερα δεν μπόρεσα να εντοπίσω το συνολικό αριθμό Κυθρίων στην Αίγυπτο σε κάποια χρονική στιγμή αλλά την έρευνα την συνεχίζω. Μόνο σε ένα κείμενο του Κων/νου Κασιμάτη στην Κυθηραϊκή αναφέρει ότι «στην κοιλάδα του Νείλου στις αρχές του 20ού αιώνα υπολογίζονταν οι Κυθήριοι από 150 έως 200 οικογένειες κι άλλες τόσες διεσπαρμένες σε άλλες παρανεϊλούς πόλεις και χωριά.

Σημαντικές Κυθηραϊκές προσωπικότητες της Αλεξάνδρειας

Οι πρώτοι Κυθήριοι που μετανάστευσαν στην Αίγυπτο απασχολήθηκαν σε χειρωνακτικές εργασίες. Έφυγαν από ένα μικρό μέρος χωρίς ευκαιρίες επαγγελματικής ανόδου και χωρίς επαγγελματικές γνώσεις και δεξιότητες. Ωστόσο πολλοί που διέθεταν «φυσική ευφυΐα» στράφηκαν προς το εμπόριο, πλούτισαν και βοήθησαν τα παιδιά τους να σπουδάσουν και να αποκτήσουν επαγγελματικά εφόδια: έγιναν γιατροί, δικηγόροι, άλλοι επιστήμονες αλλά και σύγχρονοι για την εποχή τους έμποροι και επιχειρηματίες.

Συμμερίζομαστε αυτό που αναφέρει η Δέσποινα Σεβαστοπούλου-Βογιατζή για τους Κυθρίους της Αλεξάνδρειας. Γράφει σε ένα σημείωμά της ότι «πολλοί Κυθήριοι συνέβαλαν με το φιλόπονο και προοδευτικό πνεύμα των στην πρόοδο της Αλεξάνδρειας, επιστήμονες, λογιστάι, επιχειρηματίαι, καταστηματαρχαι, βαμβακέμποροι... Οι Κυθήριοι κατέλαβαν εξαιρετες θέσεις...».

Οι Κυθήριοι της Αλεξάνδρειας πρόκοψαν για τους εαυτούς τους και βοήθησαν και τη γενετήριά τους. Από διάφορες πηγές και μαρτυρίες συναντάμε γνωστά Κυθηραϊκά ονόματα που είχαν έντονη παρουσία στην οικονομική

ζωή της χώρας αυτής. Μπορεί να μην συγκαταλέγονται στα μεγάλα ονόματα του παροικιακού Ελληνισμού όπως είναι οι οικογένειες Μπενάκη, Ράλλη, Ζερβουδάκη, Σαλβάγου, Ροδοκανάκη, Καζούλη, Χωρέμη και άλλων που ως έμποροι απέκτησαν πολύ μεγάλα κέρδη και ήσαν από τους πλουσιότερους της χώρας. Αλλά και οι Κυθήριοι είχαν αξιοπρόσεκτη παρουσία στην οικονομική ζωή του τόπου. Έτσι συναντάμε τον Ε.Χ. Δηλαβέρη ο οποίος ασχολήθηκε με την κατασκευή πλακιδίων και το εμπόριο αποικιακών προϊόντων, τον Ν. Πατρικίο με κατεργασία δέρματος, τον Χ. Κοντολέοντα και τους αδελφούς Κρίθαρη που δραστηριοποιήθηκαν στη βιομηχανία του ξύλου. Τους Αλεξάνδρο και Γεώργιο Κορωναίο που δημοφώνησαν καφε-νεΐα, καζίνα, ταβέρνες, ζαχαροπλαστεία, τον Π. Σουρή που ασχολήθηκε με το εμπόριο οινοπνευματωδών, τον Π. Καλοκαιρινό με εμπόριο βαμβακιού, τον Χαρ. Ταμβάκη με εμπόριο ζαχαρωδών προϊόντων, τον Γ. Λουράντο που το εστιατόριό του «Αστέρια» ήταν από τα καλύτερα της Αλεξάνδρειας. Ο ίδιος στράφηκε προς τη λογοτεχνία και δημοσίευσε άρθρα και ποιήματα και έγραψε πατριωτικά έργα που παίχτηκαν στο Κανισκέρειο Ορφανοτροφείο, στη Λέσχη «Ελληνοαγγλικό Κέ-ντρο» κ.ά. Η Δ. Σεβαστοπούλου-Βογιατζή αναφέρει κι άλλους Κυθρίους που είχαν σημαντική παρουσία στην οικονομική ζωή της Αλεξάνδρειας όπως είναι ο Στέλιος Κασιμάτης εργοστασιάρχης-ποτοποιός που εγκαταστάθηκε αρχές 20ού αιώνα και τα ποτά του ήταν από τα καλύτερα της Αιγύπτου. Οι Βλαντιδες Δημήτριος και Παναγιώτης αναδείχτηκαν σε σημαντικούς εμπόρους αποικιακών και παραγωγών αυγοτάραχου και τα αδελφια Παύλος και Πέτρος Βλαντίης που διακρίθηκαν ως επιχειρηματίες παρα-θαλάσσιων κέντρων Ζέπελιν και Εξελισόρ και έφεραν καλλιτέχνες από το εξωτερικό. Σ' αυτά τα κέντρα διασκέδασης βρήκαν στέγη ο Γούνναρης, η Βέμπο, η Μαίρη Λίντα και ο Ορέστης Λάσκος. Ένας ακόμη Κασιμάτης έγινε ο ιδιοκτήτης του μεγάλου εμπορικού καταστήματος «Μπαζάρ Μινέρβα».

Εκτός όμως από αυτούς που διακρίθηκαν στον εμπορικό τομέα κι άλλοι Κυθηραίοι είχαν σημαντική παρουσία στην οικονομική ζωή της Αλεξάνδρειας όπως είναι οι οικογένειες Μπενάκη, Ράλλη, Ζερβουδάκη, Σαλβάγου, Ροδοκανάκη, Καζούλη, Χωρέμη και άλλων που ως έμποροι απέκτησαν πολύ μεγάλα κέρδη και ήσαν από τους πλουσιότερους της χώρας. Αλλά και οι Κυθήριοι είχαν αξιοπρόσεκτη παρουσία στην οικονομική ζωή του τόπου. Έτσι συναντάμε τον Ε.Χ. Δηλαβέρη ο οποίος ασχολήθηκε με την κατασκευή πλακιδίων και το εμπόριο αποικιακών προϊόντων, τον Ν. Πατρικίο με κατεργασία δέρματος, τον Χ. Κοντολέοντα και τους αδελφούς Κρίθαρη που δραστηριοποιήθηκαν στη βιομηχανία του ξύλου. Τους Αλεξάνδρο και Γεώργιο Κορωναίο που δημοφώνησαν καφε-νεΐα, καζίνα, ταβέρνες, ζαχαροπλαστεία, τον Π. Σουρή που ασχολήθηκε με το εμπόριο οινοπνευματωδών, τον Π. Καλοκαιρινό με εμπόριο βαμβακιού, τον Χαρ. Ταμβάκη με εμπόριο ζαχαρωδών προϊόντων, τον Γ. Λουράντο που το εστιατόριό του «Αστέρια» ήταν από τα καλύτερα της Αλεξάνδρειας. Ο ίδιος στράφηκε προς τη λογοτεχνία και δημοσίευσε άρθρα και ποιήματα και έγραψε πατριωτικά έργα που παίχτηκαν στο Κανισκέρειο Ορφανοτροφείο, στη Λέσχη «Ελληνοαγγλικό Κέ-ντρο» κ.ά. Η Δ. Σεβαστοπούλου-Βογιατζή αναφέρει κι άλλους Κυθρίους που είχαν σημαντική παρουσία στην οικονομική ζωή της Αλεξάνδρειας όπως είναι ο Στέλιος Κασιμάτης εργοστασιάρχης-ποτοποιός που εγκαταστάθηκε αρχές 20ού αιώνα και τα ποτά του ήταν από τα καλύτερα της Αιγύπτου. Οι Βλαντιδες Δημήτριος και Παναγιώτης αναδείχτηκαν σε σημαντικούς εμπόρους αποικιακών και παραγωγών αυγοτάραχου και τα αδελφια Παύλος και Πέτρος Βλαντίης που διακρίθηκαν ως επιχειρηματίες παρα-θαλάσσιων κέντρων Ζέπελιν και Εξελισόρ και έφεραν καλλιτέχνες από το εξωτερικό. Σ' αυτά τα κέντρα διασκέδασης βρήκαν στέγη ο Γούνναρης, η Βέμπο, η Μαίρη Λίντα και ο Ορέστης Λάσκος. Ένας ακόμη Κασιμάτης έγινε ο ιδιοκτήτης του μεγάλου εμπορικού καταστήματος «Μπαζάρ Μινέρβα».

* Από διάλεξη που δόθηκε στις 20 Φεβρουαρίου στα πλαίσια εκδηλώσεων της εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών.

θήριοι είχαν αισθητή παρουσία σε άλλους τομείς όπως είναι ο Π. Μπαβέας αρχιμουσικός της Φιλαρμονικής το 1905, ο Κ. Κασιμάτης διευθυντής του Οφθαλμολογικού Τμήματος του νοσοκομείου της ισοραηλινή κοινότητας Αλεξάνδρειας το 1904 και μετέπειτα πρόεδρος της Κυθηραϊκής Αδελφότητας μετά τον Α' παγκόσμιο πόλεμο, ο Ν. Αλφιέρης με μεγάλο μεσιτικό γραφείο, ο Μ. Πανάρετος που διετέλεσε πρόεδρος του επιμελητηρίου ποταμοπλοΐας, ο Αντώνης Κατελούζος που ήταν επίλεκτος δικηγόρος της Αλεξάνδρειας. Ο Ιωάννης Κασιμάτης γνωστός για την εποχή του δημοσιογράφος.

Ο Κλέων Τριανταφύλλου γνωστός ως Αττίκ γεννήθηκε στην Αίγυπτο. Ο πατέρας του Αττίκ Δημήτριος κατάγεται από τον Βόλο είναι βαμβακέμπορος και πολυεκατομμυριούχος στην Αίγυπτο και παντρεύεται την Εριθέλη κόρη του ιατροφιλόσοφου Δημητρίου Ραπατάκη και βουλευτή από τα Κύθηρα. Όπως αναφέρει ο Μανώλης Καλλιέργης ο Δημ. Τριανταφύλλου και η Εριθέλη ζουν στην Αίγυπτο μια πολύ πλούσια ζωή. Εκεί γεννήθηκαν α παιδιά τους ο Κίμων, ο Κλέων (Αττίκ), η Κορίνα και η Νόρα. Ο Δημήτριος Τριανταφύλλου πέθανε ξαφνικά, τα παιδιά ήσαν μικρά και η Εριθέλη εκ-ποιεί την τεράστια περιουσία του συζύγου και έρχεται για μόνιμη εγκατάσταση στην Αθήνα. Ο Αττίκ σπουδάζει στο Παρίσι και κάνει εντυπωσιακή παρουσία εκεί. Όταν έρχεται στην Αθήνα «γράφει, συνθέτει, τραγουδά, κάνει μικρά επιθεωρησιακά νούμερα» και αναδειχεται ένας από τους πιο φημισμένους μουσικούς της προπολεμικής περιόδου.

Οι αναφορές αυτές ασφαλώς δεν είναι εξαντλητικές και κυρίως περιορίζονται στον 20ό αιώνα καθώς για αυτή την εποχή υπάρχουν γραπτές πηγές. Ωστόσο υπήρξαν και κάποιοι άλλοι Κυθήριοι που ξεκίνησαν από τον 19ο αιώνα μέχρι τις αρχές του 20ού, απέκτησαν στην Αλεξάνδρεια σημαντική περιουσία και με αισθήματα φιλοπατρίας και αγάπης προς την γενετήριά τους διέθεσαν μεγάλα ποσά σε κοινωνικές σκοπούς.

Είναι οι: Νικήτας Τζάννης, Δημήτριος Πατρικίος και Ευστάθιος Δηλαβέρης και καταγράφονται ως μεγάλοι ευεργέτες από την Αίγυπτο. Γιατί όπως αναφέρει ο Ι. Δρυμώνας «Οι Κυθήριοι της Αιγύπτου ζουν με τα βλέμματα εστραμμένα προς το Νησί, προς τον μικρό και ξηρό αλλά τόσο αγαπητό τόπο- δεν είναι ευτυχώς λίγοι:

(i) Ο Νικήτας Τζάννης όπως μας πληροφορεί η Ελένη Χάρου γεννήθηκε το 1799 στη χώρα. Ο πατέρας του καταγόταν από τον Άγιο Ηλία. Τρεις Υδραίοι που βρέθηκαν στα Κύθηρα έγιναν ανάδοχοι στη βάφτιση του Νικήτα. Δεν υπήρχε οργανωμένη εκπαίδευση τότε και σε ηλικία 18 χρόνων δηλώνει αναλφάβητος, ωστόσο αργότερα έμαθε να υπογράφει. Από στίχους άγνωστου στιχοπλόκου πληροφορούμεθα ότι ο Νικήτας πήγε στην Ερμούπολη της Σύρου όπως και άλλοι Κυθήριοι και έγινε ναυτικός. Αργότερα τον βρήκομε εγκατεστημένο στην Αλεξάνδρεια όπου μαζί με τον αδελφό του εξελίχθηκε σε μεγαλέμπορο βαμβακιού. Το 1855 ο Ηγούμενος Αγαθάγγελος αναθέτει στον Νικήτα Τζάννη να έρθει σε γραπτή συμφωνία με τον Τήνιο καλλιτέχνη Ιάκωβο Βαρούτη για το τέμπλο, το δεσποτικό θρόνο και τον άμβωνα των Μυρτιδίων. Για το σκοπό αυτό έδωσε 2000 δίστηλα, ποσό μεγάλο για την εποχή εκείνη. Σε αναγνώ-

στη σελ. 9

«ΦΙΛΟΞΕΝΙΑ»



Το FILOXENIA APARTMENTS στην ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ απέχει 100 μ. από τη θάλασσα. Διαθέτει διαμερίσματα 1, 2 και 3 δωματίων ιδανικά για οικογένειες. Τα διαμερίσματα είναι εξοπλισμένα με όλες τις ανέσεις για ευχάριστες και άνετες διακοπές (κλιματισμός - TV - Minibar). Στο χώρο της πισίνας μπορείτε να απολαύσετε τον καφέ ή το ποτό σας.

ΓΙΑ ΤΙΣ ΔΙΑΚΟΠΕΣ ΣΑΣ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΕΜΠΙΣΤΕΥΘΕΙΤΕ ΤΟ ΦΙΛΟΞΕΝΟ ΚΑΙ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΤΟΥ FILOXENIA APARTMENTS

Τηλ.: (Αθήνα) 210-4173542, 210-9620763 FAX: 210-4133548 (Κύθηρα) 27360-33100, 33800-802, fax 27360- 33610



ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ

Πολ. μηχ/κός Α.Π.Θ.

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ

Αρχιτέκτων Ε.Μ.Π.

- Άδειες οικοδομών - επισκευών
- Μελέτες - επιβλέψεις
- Κατασκευές - επισκευές - αναπαλαιώσεις
- Οικονομικοτεχνικές Μελέτες Ν. 1892/90

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 ΠΕΙΡΑΙΑΣ & ΠΟΤΑΜΟΣ
ΤΗΛ. 210-4122348 - 210-4114009

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΩΝ/ΝΟΥ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ & ΣΥΝΕΡΓΑΤΩΝ

ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ 24-26, 6ος όρ. Ομόνοια Αθήνα
Τηλ. 210 5249973, FAX: 210 5244758

ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΛΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ Τηλ. 27360 31059

ΝΙΚ-ΝΙΚ

ΑΓ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ 17 - ΛΑΜΠΡΙΝΗ - Τηλ. 210-2917700

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ

Κουρτίνες - Κουρτινόξυλα
Σεντόνια - Πετσέτες
Μοκέτες Κουβέρτες

ΑΜΠΑΖΟΥΡ - ΦΩΤΙΣΤΙΚΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ & ΠΡΩΤΕΣ ΥΛΕΣ

Felia

ΕΔΡΑ - ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ: ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ 42-44 ΔΑΦΝΗ
ΤΗΛ.: 210-9027708, 210-9027829

Α' ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΛΙΑΝΙΚΗΣ: ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 7, ΔΑΦΝΗ
ΤΗΛ.: 210-9734295

Β' ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΛΙΑΝΙΚΗΣ: ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ 379
ΤΗΛ.: 210-9714111

SUPER MARKET Γ. ΚΑΨΑΝΗΣ

Συνέπεια - ευθύνη
ποικιλία - καλές τιμές
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΤΗΛ. 27360-33.458

Άνθη - Φυτά εσωτερικού και εξωτερικού χώρου Καρποφόρα δένδρα «ΟΑΣΗ» Φαρδούλη Παναγιωτίτσα

- Αναλαμβάνουμε ανθοστολισμούς γάμων, βαπτίσεων κ.λπ.
- Στέλνουμε λουλούδια με τις ευχές σας σε Αθήνα και Κύθηρα

ΦΥΤΩΡΙΟ: Κάτω Λιβάδι (Πήλησιον Συνεταιρισμού), Τηλ. 27360 31685
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: Πάνω Λιβάδι - Τηλ. 27360 31417, 6973 768320

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΦΑΤΣΕΑΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

ΛΕΩΦ. ΑΛΙΜΟΥ 129 & ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ

ΤΗΛ. 210-99 32 847

Οι Κυθήριοι της Αλεξάνδρειας – Οι πρώτοι μετανάστες

← από τη σελ. 8

ριση της συμβολής του Τζάννε στη διακόσμηση του ναού των Μυρτιδίων, στο τέμπλο υπάρχει η εικόνα του Αγίου Νικήτα με την ακόλουθη αφιέρωση «Μνήσθητι Κύριε του δούλου σου Νικήτα Τζάννε. Υπό Ιω. Στάη ζωγράφου τω έτει 1863 Ιανουαρίου 20». Τα τελευταία χρόνια της ζωής του ο Νικήτας εγκαταστάθηκε στον Πειραιά και με τη διαθήκη του άφησε χρήματα για την ίδρυση και συντήρηση του Δημοτικού Νοσοκομείου «Τζάννιο» προς νοσηλεία Κυθρηίων και απόρων Πειραιωτών και η γυναίκα του έκανε το Τζάννιο Ορφανοτροφείο.

(ii) Ο Ευστάθιος Δηλαβέρης σύμφωνα με τον Μανώλη Καλλιέρο στα «Κυθηραϊκά Επώνυμα» γεννήθηκε στα Κύθηρα το 1853 και μετανάστευσε στην Αίγυπτο όπου καταγράφεται από τους σημαντικότερους οικονομικούς παράγοντες της χώρας αυτής. Ασχολήθηκε με την κεραμοποιία και το εμπόριο α-ποικιακών προϊόντων -όπως ήδη αναφέραμε- είχε ιδιαίτερο ενδιαφέρον για τα Κύθηρα και μετά την επιστροφή του στον Πειραιά όπου ίδρυσε τη γνωστή επιχείρηση κεραμοποιίας χορήγησε τα κεραμίδια για την κατασκευή της Παναγίας της Μυρτιδιώτισσας στα Κύθηρα. Με δικά του χρήματα χτίστηκε το Παρθενάγειο στον Ποταμό το 1931 και το Δηλαβέριο Διδασκτήριο στον Καραβά, ενίσχυσε το Τζάννιο Νοσοκομείο, το Χατζηκυριάκειο και τον Πειραιϊκό Σύνδεσμο. Ο αδελφός του Χαράλαμπος Δηλαβέρης ήταν από τους ιδρυτές της Κυθηραϊκής Αδελφότητας στην Αλεξάνδρεια όπου συνέχιζε τη δράση την επιχειρηματική της οικογένειας. Για το τέμπλο του ναού του Αγίου Χαράλαμπος Καραβά ο Χαράλαμπος Δηλαβέρης πρόσφερε 400 δρχ. προκειμένου να πληρώσει το Τήνιο καλλιτέχνη Γεώργιο Καπαριά το 1893.

(iii) Ο Δημήτριος Πατρίκιος προερχόταν από τον Καραβά και ήταν εγκατεστημένος στην Αλεξάνδρεια. Έγινε σημαντικός επιχειρηματίας, απέκτησε μεγάλη περιουσία και απεβίωσε στις 26 Σεπτεμβρίου του 1930. Με τη διαθήκη του που δημοσίευσε η εφημερίδα «Κυθηραϊκά» την 1η Νοεμβρίου 1930 ο Πατρίκιος ανάμεσα στις άλλες δωρεές προς συγγενείς και ιδρύματα της Αλεξάνδρειας είναι και οι ακόλουθες:

- Στην Κοινότητα Καραβά 9.000 λίρες για να ιδρυθεί γεωργική Σχολή με το όνομα «Πατρικία Σχολή». Οντως με 1000 λίρες από αυτές όπως μας πληροφορεί ο Ιωάν. Κασιμάτης αγοράστηκε το οικόπεδο και χτίστηκε η Σχολή και οι υπόλοιπες 8.000 λίρες κατατέθηκαν σε Αιγυπτιακή Τράπεζα προκειμένου από τους τόκους να λειτουργεί και να συντηρείται η Σχολή. Στο μεταξύ όμως η Αιγυπτιακή Κυβέρνηση απαγόρευσε την εξαγωγή συναλλάγματος και καθώς η Επιτροπή του Ιδρύματος δεν μπορούσε να αντλήσει τους πόρους από τους τό-

κους, η Σχολή δεν λειτούργησε παρά τελευταία ως ΙΕΚ.

- Στο χωρίον Καραβά 500 λίρες για να αγοραστούν σχολικά είδη
- Στην Επιτροπή της εκκλησίας του Αγίου Χαράλαμπος Καραβά 300 λίρες Αγγλίας, οι οποίες κατατιθέμενες στην Εθνική τράπεζα ως χρεώγραφο του Ελληνικού δανείου από τους τόκους τους να αγοράζεται άρτος και να διανέμεται στους φτωχούς
- Στην κοινότητα Ποταμού Κυθέρων 1000 λίρες
- Στην Επιτροπή Ιλαριώτισσας του Ποταμού λίρες 100
- Στην Επιτροπή της Μυρτιδιώτισσας λίρες 150
- Στην Κυθηραϊκή αδελφότητα Αλεξάνδρειας λίρας 500

Βλέπουμε ότι προς τις εκκλησίες και προς τα σχολεία στρέφουν τις προτιμήσεις τους οι δωρητές της Αλεξάνδρειας γιατί αυτοί οι θεσμοί αποτελούν τα θεμέλια της κοινωνίας τουλάχιστον εκείνη την εποχή, γιατί χάρη σ' αυτούς κράτησαν την ελληνικότητά τους.

Η Αδελφότητα των Κυθρηίων στην Αλεξάνδρεια

Οι Κυθήριοι μετανάστες στην Αλεξάνδρεια ήδη από το τελευταίο τέταρτο του 19ου αιώνα θέλησαν να οργανωθούν κάτω από την Αδελφότητα. Σύμφωνα με το ιστορικό-κό ιδρύσεως της που δημοσιεύτηκε στην εφημερίδα «Κυθηραϊκή τον Ιανουάριο του 1933, το 1886 αποφάσισαν οι Κυθήριοι να συνενωθούν σε Σύλλογο – Αδελφότητα την ονόμασαν- με σκοπό την «αλληλογνωριμία και επικοινωνία αναμεταξύ τους και την υλική και ηθική βοήθεια των ατυχησάντων συμπατριωτών μας. Η εμμονή στις Κυθηραϊκές παραδόσεις ήταν στην πρώτη προτεραιότητα» γράφει ο Κων. Κασιμάτης το 1934. Ωστόσο διελύθη σχεδόν αμέσως, αλλά ανασυστάθηκε το 1898. Δυστυχώς και μετά από την ανασύσταση αυτή η Αδελφότητα δεν ανέπτυξε αξιόλογη δράση εκτός από την προσφορά 500 λιρών το 1912 στην αγωνιζόμενη πατρίδα. Για δεύτερη φορά ανασυστάθηκε το 1922 και φάνηκε ότι άρχισε να λειτουργεί συστηματικά με πολυποίκιλη δράση. Έτσι το 1933 η Αδελφότητα κυκλοφόρησε έντυπη λογοδοσία του έτους 1932 όπου φαίνεται ότι διέθετε περιουσία 1000 λιρών περίπου, ενώ διέθετε κατ' έτος σεβαστό ποσό για την περίθαλψη απόρων συμπολιτών και για άλλα φιλανθρωπικά έργα. Όπως αναφέρει η «Κυθηραϊκή» του Ιανουαρίου 1931 ο πρόεδρος (Κασιμάτης) κατά την 7η γενική Συνέλευση της αδελφότητας την 30η Νοεμβρίου 1930 εξήρε την συμβολή της Αδελφότητας εις διαφόρους πατριωτικούς, εθνικούς και φιλανθρωπικούς σκοπούς είτε δι' εκτάκτων και τακτικών επιδομάτων εις δεινοπαθόντας Κυθρηίους, είτε δια νοσηλείας εις το Νοσοκομείον των εχόντων εξ αυτών ανάγκη, είτε δια προμήθεια σχολικών βιβλίων και άλλων αντικειμένων εις απόρους Κυθρηίους μαθητάς ... Ωστόσο εκφράζει τη λύπη του γιατί μόνο 67 Κυθήριοι ήταν τακτικά και αρωγά μέλη ενώ υπάρχουν αρκετοί ακόμη Κυθήριοι οι οποίοι αποποιούνται το πατριωτικόν και φιλανθρωπικόν καθήκον αλληλεγγύης»

Πέρα από αυτές τις φιλανθρωπικού χαρακτήρα δραστηριότητες της Αδελφότητας αξιοπρόσεκτες άλλες ευεργεσίες των Κυθρηίων της Αλεξάνδρειας ήταν και οι ακόλουθες:

(i) Ευαισθητοποιήθηκαν για την κατασκευή του Γυμνασίου Κυθέρων και απέ-στειλαν χρήματα στην Επιτροπή Ανοικοδόμησης του Διδασκτηρίου. Ο Σπύρος Στάθης αναφέρει ότι η Κυθηραϊκή Αδελφότητα Αλεξάνδρειας πραγμα-τοποίησε δύο εράνους το 1927 και το 1930 όπου στον πρώτο οι ερανοδότες έδωσαν 4.200 γρόσια και 4.000 δρχ. ο Δημήτριος Πατρίκιος. Στον δεύτερο συνέλεξαν 4.000 γρόσια και η Σταματία Σαράντη έδωσε δρχ. 3.984.90.

(ii) Συνεισέφεραν στην κατασκευή του ναού του Αγίου Χαράλαμπος στον Καραβά. Όπως προκύπτει από το βιβλίο «συνεισφορών των πιστών» στις 4 Αυ-γούστου του 1874 «έφεραν ο Κοσμάς Πατρίκιος εκ συνεισφοράς των εν Α-λεξάνδρεια πατριωτών και ξένων 499 δρχ.».

(iii) Για τον ναό του Αγίου Χαράλαμπος στον Καραβά η σύζυγος του εγκατε-στημένου στην Αλεξάνδρεια Δημητρίου Πατρίκιου αφιέρωσε μια βαρύτιμη ιερατική στολή «χρυσούφαντη μεταξωτή χρώματος κυανού, ερραμένη με τα απαιτούμενα χρυσά εξαρτήματα αποτελούμενη εκ 10 τεμαχίων».

(iv) Με πρωτοβουλία των Αδελφών Δηλαβέρη έγινε έρανος για τις ανάγκες του Καραβά και ιδιαίτερα για την κατασκευή δρόμου, ο οποίος απέφερε το ποσό των 2.050 δρχ.

(v) Οι Κυθήριοι της Αλεξάνδρειας έδειξαν ενδιαφέρον για την κατασκευή του λιμανιού, όπως αναφέρει σε επιστολή του ο δικηγόρος Ιωάννης Μελετίου το 1925: «Μεταξύ των εν Αιγύπτω εγκατεστημένων συμπολιτών υπάρχουν τι-νές, οιτινες θα ήσαν πρόθυμοι να εισφέρουν γενναία ποσά για την κατα-σκευή του λιμένος, αρκεί να πειστούν ότι γίνεται σοβαρά και θετική αυτόθι εργασία υπέρ του έργου αυτού...».

Βέβαια η Αδελφότητα δεν περιόρισε τη δράση της μόνο στην ενίσχυση των ενδεών συμπατριωτών και στην αποστολή χρημάτων στην γενέτειρα. Αποτελούσε έναν σημαντικό φορέα διατήρησης και ενδυνάμωσης της Ελληνικής ταυτότητας στη χώρα αυτή γι αυτό κράτησε τις αξίες, τα ήθη και τα έθιμα όπως τα γνώρισαν οι πρώτοι μετανάστες και με πίστη το κληροδότησαν στα παιδιά τους. Η θρησκεία και η γλώσσα είναι από τις βασικότερες συνιστώσες της ταυτότητας του ατόμου. Οι Κυθήριοι κράτησαν την ελληνική τους ταυτότητα και έστειλαν τα παιδιά τους στα ελληνικά σχολεία που ακολουθούσαν το τυπικό ελληνικό εκπαιδευτικό σύστημα της Μητρόπολης. Τα σχολεία που διοικούσαν από την Ελληνική Κοινότητα αναγνωρίζονταν από το Ελληνικό κρά-τος. Και είναι χαρακτηριστικό ότι το 1908 για παράδειγμα το 68% των Ελλήνων μαθητών φοιτούσε σε

← στη σελ. 12

ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
το όνομα στο ποδήλατο

Τώρα στη Γλυφάδα

ΑΡΤΕΜΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΕΜΠΟΡΙΟ
ΠΟΛΗΑΤΩΝ
ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ

Λ. ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ 27
166 75 ΓΛΥΦΑΔΑ
ΤΗΛ.: 210-96 01 271

ΑΓΡΟΤΙΚΑ ΕΦΟΔΙΑ
Γεωπόνος: **ΕΛΕΝΑ ΜΑΓΕΙΡΟΥ**

- Γεωργικά φάρμακα
- Λιπάσματα
- Σπόροι
- Μελισσοκομικά-κτηνοτροφικά
- Αγροτικά εργαλεία-μηχανήματα
- Είδη κήπου - Αυτόματο πότισμα
- Μελέτες κατασκευές
- Προϊόντα βιολογικής καλλιέργειας

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ: Τηλ.: 27360 38282

ΚΥΘΗΡΑ
ΠΩΤΟΜΕΖΕΑΣΟΠΟΤΕΙΟ

ΠΡΟΣ ΑΘΗΝΑ ΠΡΟΣ ΠΑΡΑΛΙΑ

Α. ΑΜΦΙΘΕΑΣ
ΟΔ. ΠΕΝΤΕΛΗΣ
ΟΔ. ΚΥΘΗΡΑ
ΟΔ. ΠΕΡΙΜΟΡΦΙΝΟΥ
Α. ΣΥΓΓΡΟΥ

**ΠΕΝΤΕΛΗΣ & ΥΜΗΤΤΟΥ,
ΠΑΛ. ΦΑΛΗΡΟ
(ΑΜΦΙΘΕΑ)
ΤΗΛ. 210-9405711**

**Σπιτική κουζίνα με αγνά υλικά
και καλό κρασί**

Ένα Τσιριγώτικο μαγαζί, με Τσιριγώτικες γεύσεις
για Τσιριγώτες και λοιπούς καλοφαγάδες

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ

**Γραφικές Τέχνες
Δρόσου Κάλλια**

**Παίξε με την
Φαντασία σου**

ΚΑΡΤΕΣ - ΛΟΓΟΤΥΠΑ - ΕΝΤΥΠΙΑ - ΦΑΚΕΛΛΑ - ΕΠΙΣΤΟΛΟΧΑΡΤΑ
ΔΙΑΦΗΜΗΣΤΙΚΑ - ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ - ΠΡΟΣΚΛΗΤΗΡΙΑ - ΠΙΜΟΛΟΓΙΑ
ΛΦΙΣΣΕΣ - ΠΡΟΣΠΕΚΤΟΥΣ - ΕΠΙΓΡΑΦΕΣ - ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΕΣ
ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΩΝ

Αθήνα: 210 9593137, Κύθηρα: 27360 34187, 27360 39015
Κιν.: 6945.95.80.84, e-mail: drossouk@gmail.com

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΡΑΪΚΟΣ

Η διεύθυνση και το προσωπικό του ξενοδοχείου μας, σας καλωσορίζει και φέτος για αξέχαστες διακοπές. Το ξενοδοχείο μας αναλαμβάνει δεξιώσεις γάμων και βαπτίσεων επίσης και παιδικά πάρτυ σε ένα ολοκαίνουριο χώρο με παιδική χαρά.

Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε στα τηλέφωνα:

27360 31629 /31766 • Fax: 27360 31801
web site: www.raikoshotel.gr

ΞΕΝΟΣ **EURONICS**
το σύμφωνο διαλλα σας

**καταστήματα
ηλεκτρικών συσκευών**

Νίκος Κασιμάτης
έκθεση επίπλων

Έπιπλα για ξενοδοχεία, ενοικιαζόμενα δωμάτια,
παραδοσιακούς ξενώνες, οικίες, γραφεία

έπιπλα για όλους τους χώρους
σαλόνι, καθιστικό, κουζίνα, υπνοδωμάτιο, παιδικό δωμάτιο,
βεράντα, κήπο, γραφείο

ιταλικά έπιπλα κουζίνας BERLONI

1η Κατάστημα
ΛΙΒΑΔΙ-ΚΥΘΗΡΑ-ΤΚ.80100 - ΤΗΛ: 27360 31720 - FAX: 27360 31719

2η Κατάστημα
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ./FAX: 27360 33620
e-mail: kythilek@otenet.gr

**Ελαιόλαδο
Γαβρίλη**

Εξαιρετικό Ελληνικό Ελαιόλαδο

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΞΟΧΗ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΑΙ ΜΗΝΗ ΜΕ ΝΗΣΙΑΝΕΣ ΜΕΜΟΡΗΣ.

1905

Το εξαιρετικό παρθένο ελαιόλαδο «Γαβρίλη» τώρα πιο κοντά σας
Άλιμος: Κυθηρών 84,
έναντι Μυρτιδιώτισσας
Ν. Φάληρο: Ι. Μήτσος 21,
πίσω από την «ΕΛΛΙΣ»
Και εξυπηρέτηση κατ'οίκον
στα τηλέφωνα 210 4817090
6973 404670, 6932 100565,
27360 31013

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΥΡΩΕΚΛΟΓΩΝ 7ης ΙΟΥΝΙΟΥ 2009

ΚΟΜΜΑ ΕΚΛ. ΤΜΗΜΑ	Ν.Δ		ΠΑΣΟΚ		ΚΚΕ		ΣΥΡΙΖΑ		ΛΑΟΣ		ΟΙΚ/ΓΟΙ ΠΡΑΣΙΝΟΙ	ΛΟΙΠΑ		ΕΓΓ/ΜΕ ΝΟΙ		ΨΗΦ/ΤΕΣ		ΑΚΥΡΑ-ΛΕΥΚΑ		
	2009	2004	2009	2004	2009	2004	2009	2004	2009	2004		2009	2004	2009	2004	2009	2004	2009	2004	
ΕΤΟΣ	2009	2004	2009	2004	2009	2004	2009	2004	2009	2004	2009	2004	2009	2004	2009	2004	2009	2004	2009	2004
ΚΥΘΗΡΩΝ	96	155	69	71	20	20	19	24	19	9	15	27	20	702	275	302	10	3		
ΚΑΛΑΜΟΥ	53	72	33	29	1	2	7	3	6	-	-	15	6	214	120	115	5	3		
ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΩΝ	16	22	24	28	10	8	4	6	3	-	1	2	3	299	61	69	1	2		
ΚΑΡΑΒΑ	52	77	58	62	18	21	7	6	11	4	5	17	6	719	168	181	-	5		
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΩΝ	97	127	56	35	7	9	8	9	20	5	9	24	10	448	226	198	5	3		
ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΩΝ	41	62	56	44	1	6	3	2	10	2	3	14	-	265	132	116	4	-		
ΛΕΙΒΑΔΙΟΥ	94	113	74	70	9	5	8	7	20	3	7	20	10	509	235	212	3	4		
ΛΟΓΟΘΕΤΙΑΝΙΚΩΝ	35	73	56	42	9	10	3	4	13	4	3	13	7	567	157	141	5	1		
ΜΗΤΑΤΩΝ	57	70	77	66	7	7	7	3	8	2	7	12	1	643	177	151	2	2		
ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ	31	44	28	29	5	10	5	2	5	1	5	3	5	369	85	91	3	-		
ΜΥΡΤΙΔΙΩΝ	26	47	51	43	3	1	8	5	7	1	-	5	3	240	101	101	1	1		
ΠΟΤΑΜΟΥ	47	73	81	74	25	29	22	14	13	3	7	12	9	883	213	208	6	6		
ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑΣ	63	90	62	52	12	14	5	2	20	7	9	10	8	315	185	178	4	5		
ΦΡΑΤΣΙΩΝ	43	53	45	50	6	3	3	5	7	6	3	8	4	369	120	124	5	3		
ΦΡΙΛΙΓΚΙΑΝΙΚΩΝ	45	51	48	44	8	13	4	8	10	3	7	5	3	497	127	125	-	3		
ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ	25	19	16	10	4	4	1	2	5	-	-	5	4	164	56	39	-	-		
ΣΥΝΟΛΟ	821	1148	834	749	145	162	114	102	177	50	81	192	99	7203	2438	2310	54	41		
ΠΟΣΟΣΤΟ %	33,67	49,7	34,42	32,42	5,94	7,01	4,67	4,48	7,26	2,16	3,29	7,87	4,3							

ΚΥΘΗΡΑΪΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΔΡΑΣΗΣ ΤΟΥ ΚΙΠΑ ΕΚΚΛΗΣΗ ΓΙΑ ΧΟΡΗΓΙΕΣ ΕΚΤΕΛΕΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΓΙΑ ΔΩΡΕΕΣ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΤΟΥ ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ

Το «ΚΥΘΗΡΑΪΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ», απευθυνόμενο στους Κυθηριούς, στους φίλους των Κυθήρων και στους υποστηρικτές του πολιτισμού και της ποιοτικής ανάπτυξης, αναζητά χορηγούς των ακόλουθων έργων και δραστηριοτήτων που έχει στο τρέχον πρόγραμμα δράσης του:

Α. ΕΤΟΙΜΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΓΙΑ ΕΝΑΡΞΗ ΕΚΤΕΛΕΣΗΣ:

1. Πρόγραμμα αποκατάστασης παλαιών (19ου αι.) αγγλικών σχολείων:

α. Δαπάνη μελέτης αποκατάστασης του παλαιού αγγλικού σχολείου «Μηλαπηδέας», Λειβάδι, 7.500 €

β. Δαπάνη μελέτης αποκατάστασης του παλαιού αγγλικού σχολείου Μυλοποτάμου, 7.500 €

2. Πρόγραμμα Περιπατητικού

Τουρισμού (ΠΠΤ - Αποκατάσταση παλαιών ή διάνοιξη νέων μονοπατιών στο νησί Κύθηρα και Αντικύθηρα για περιπατητές) - Τρέχον πρόγραμμα - Πρόβλεψη μέχρι, 30.000 €

3. Πρόγραμμα Παραγωγής Ποιοτικής Ανάπτυξης Αγροτικής Παραγωγής (ΠΠΠΑΑΠ) - βράβευση και ενίσχυση εκπαίδευσης αγροτών και κτηνοτρόφων για τη συμβολή τους στην ανάπτυξη ποιοτικής αγροτικής ή κτηνοτροφικής παραγωγής) - Πρόβλεψη μέχρι 30.000 €

4. Πρόγραμμα Βιβλιοθηκονομικής Οργάνωσης Κυθήρων [ΠΒΟΚ - Εγκατάσταση συστήματος Αυτοματισμού Βιβλιοθηκών του Εθνικού Κέντρου Τεκμηρίωσης (ΑΒΕΚΤ) και δημιουργία ηλεκτρονικής βάσης δεδομένων των δημόσιων και ιδιωτικών βιβλιοθηκών

του νησιού] - Τρέχον πρόγραμμα - Πρόβλεψη μέχρι, 30.000 €

5. Πρόγραμμα «Γνωρίστε και ζητήστε τα Αντικύθηρα» (διοργάνωση επισκέψεων γνωριμίας με την εντυπωσιακή φύση και την ιστορία του νησιού. Τρέχον πρόγραμμα, μέχρι - Τρέχον πρόγραμμα - Πρόβλεψη μέχρι, 20.000 €

6. Πρόγραμμα Έρευνας και Εκδόσεων.

α. Εκδοση μελέτης αρχαιολογικού: Οι κυθηριό ναυτικοί της εποχής της Αγγλοκρατίας στα Κύθηρα, 5.000 €

Β. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ 2009

1. Συνέδριο για το περιβάλλον στα Κύθηρα, 11-12 Σεπτεμβρίου 2009, με τίτλο «Κύθηρα 2009 - Ανάπτυξη, Τουρισμός, Περιβάλλον», Συνδιοργάνωση: ΚΙΠΑ, Ευρωπαϊκό Κέντρο Περιβάλλοντος Έρευνας και Κατάρτισης του Παντείου Πανεπιστημίου. Νομαρχία Πειραιά, Δήμος Κυθήρων. Προ-

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο άρτιο και οικοδομήσιμο 1.350 τ.μ. στα Χριστοφοριάνικα. Τηλ. 6978 396510.

υπολογισμός 17.000 € - Απομένουν για κάλυψη, 3.000 €

2. Κινηματογραφικές προβολές παλαιών ταινιών ποιότητας και ταινιών ενιαίας θεματικής, στο Δημοτικό Σχολείο Χώρας, από το β' δεκαπενθήμερο του Ιουλίου, σε συνεργασία με την Κινηματογραφική Λέσχη Κυθήρων, 2.000 €

3. Η Κάρμεν του Bizet (εκδοχή όπερας δρόμου) με την Εριφύλη Γιαννακοπούλου και άλλους επτά καλλιτέχνες, στον πολυχώρο τέχνης «Ζεϊδωρος», στις 8 Αυγούστου 2009 - Συμπλήρωση δαπάνης, 3.000 €

4. Συναυλία του κυθηρίου συνθέτη Παναγιώτη Λευθέρη-Κατελούζου «Το τραγούδι των σειρήνων» (σε χρόνο και τόπο που θα προσδιοριστούν προσεχώς), 5.000 €

5. Τρεις μουσικές εκδηλώσεις, σε συνεργασία με τον πολυχώρο «Ζεϊδωρος», στις 25,26 και 27 Αυγούστου 2009:

α. Βόρειοι εταίροι - Βαλκανικό σχήμα

β. Σανάδες - Φωνές βαλκανικής μουσικής

γ. Emelia - Συγκρότημα αναγεννησιακής μουσικής.

Προϋπολογισμός δαπάνης 10.000 €

6. Θεατρική παράσταση ομάδας «Κινητήρας»: "Nina la compagna"/Τύποι και χαρακτήρες της Κοινωνίας της Επτανήσου, σκηνοθεσία της κυθηρίας Αννά Τσίχλη, στον πολυχώρο «Ζεϊδωρος», στις 29 Αυγούστου 2009, 5.000 €

7. Συμμετοχή στην οργάνωση των ετήσιων «Φωτογραφικών Συναντήσεων», στην αίθουσα του Κυθηραϊκού Συνδέσμου, στις 24-27 Σεπτεμβρίου 2009, 3.000 €

8. Κάτω Λειβάδι: Οικισμοί και Οικιστές - Μια διαχρονική χωρογραφία. Ομιλία του Μανώλη Καλλιγέρου, συγγραφέα-εκδότης της εφημερίδας «Κυθηραϊκά», στο Δημοτικό Σχολείο Λειβαδίου, στις 20 Σεπτεμβρίου 2009.

ΕΚΚΛΗΣΗ:

Στηριζόμενοι στην ευαισθησία για κοινωνική προσφορά και στην αγάπη για τα Κύθηρα και τα Αντικύθηρα, απευθύνουμε έκκληση σε

όλους τους Κυθηριούς, Αντικυθηριούς και φίλους μας να βοηθήσουν το κοινωφελές έργο του Ιδρύματος.

Το Ίδρυμα ανήκει στους Κυθηριούς και Αντικυθηριούς και το κοινωφελές έργο του εξαρτάται από σας. Βοηθήστε το για το καλό των δύο νησιών.

Και η πιο μικρή προσφορά ολίγων ευρώ είναι πολύτιμη για το έργο του Ιδρύματος

Σημείωση:

1. Οι προσφορές μπορεί να είναι είτε δωρεές προς το Ίδρυμα, είτε χορηγίες για συγκεκριμένο έργο του Προγράμματος.

2. Όλοι οι χορηγοί θα προβληθούν με τα σχετικά προγράμματα και έντυπα γνωστοποίησης των εκδηλώσεων και τβν προγραμμάτων και θα τιμηθούν από ως δωρητές του Ιδρύματος

3. Ο κατάλογος της προγραμματισμένης δράσης του ΚΙΠΑ θα μεταβάλλεται συνεχώς, τόσο μετά την κάλυψη της δαπάνης κάθε δραστηριότητας, όσο και με προσθήκη νέων δραστηριοτήτων ή αναγκών του.

Για την επικοινωνία με το Ίδρυμα:

Τηλ. Κυθήρων: 27360 - 38 006, fax.: 27360-31875 E-mail: kirkak@otenet.gr - Ωρες Γραφείου: Δευτέρα και Παρασκευή, 6.00 μμ-9.00 μμ

Γραφείο Αθηνών Αθηνών (Γραφείο ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΥ ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ): Υπεύθυνος επικοινωνίας: Αλεξάνδρα Λουραντού, τηλ. 210-3832 806-7, fax. 210-3829 004, κάθε εργάσιμη μέρα: 9.30 - 14.00.

Αρ. Λογ/σμού Εθνικής Τράπεζας, Υπ/μα Κυθήρων: 380-296028-10

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟ πεπραγμένων έκανε ο Δήμος Κυθήρων στις 28 Ιουνίου, αλλά θα ασχοληθούμε με το θέμα στο επόμενο φύλλο, καθώς είμαστε στη διαδικασία εκτύπωσης της εφημερίδας.

ΥΔΡΑΥΛΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

Υπευθυνότητα
από έμπειρο τεχνικό

**ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ
ΕΥΘΥΜΙΟΥ**

Τηλ.: 210 6994158, 6944 732619

ΜΕΣΙΤΙΚΟ ΦΥΡΡΟΤΗ

Firogi

Ελένη Ι. Φυρρού

ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΕΙΤΕ ΤΟ ΑΚΙΝΗΤΟ ΣΑΣ
Για γρήγορη, σίγουρη και ειλικρινή πώληση
αναλαμβάνουμε
κατασκευή, αναπαλαίωση, συντήρηση κατοικιών

Κύθηρα, τηλ. 27360 33654 Αθήνα τηλ.-fax: 210 6217475
κιν.: 6972289910-6972118656



ΣΠΥΡΟΣ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

ΕΛΑΙΟΧΡΩΜΑΤΙΣΜΟΙ

ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΕΩΣ

Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα εργασίες στα Κύθηρα

ΔΕΛΦΩΝ 65
ΑΝΩ ΓΛΥΦΑΔΑ

Τηλ.: 210- 96 27 374
6939 - 69 12 71

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΥΡΙΑΚΗ ΖΑΡΠΑ-ΤΡΙΜΜΗ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΑ - ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ. 27360 - 33107 - 34114

ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΕΩΣ (Γραφείο Τελετών)

Γεώργιος και Απόστολος Λάππας

ΗΛΙΟΥΠΟΛΕΩΣ 3 - ΝΙΚΑΙΑ
ΤΗΛ. 210 4917774 210 4912672
ΟΙΚΙΑ: 210 4411310 - ΚΙΝΗΤΟ: 6945 314112

ΚΛΗΣ Η. ΘΕΟΔΩΡΟΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
τ. ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟΣ ΣΥΝΕΡΓΑΤΗΣ Π.Α.

ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ
ΜΕ ΡΑΝΤΕΒΟΥ
ΤΗΛ./FAX: 2294099334
ΚΙΝ. 6946411304

ΛΕΩΦ. ΜΑΡΑΘΩΝΟΣ 93 & ΚΑΡΑΒΑΣΙΛΗ - 190 05 ΠΛΑΤΕΙΑ ΝΕΑΣ ΜΑΚΡΗΣ

ΩΡΑΡΙΟ:
ΔΕΥΤΕΡΑ-ΤΡΙΤΗ-ΤΕΤΑΡΤΗ
ΑΠΟΓΕΥΜΑ: 5.00-8.00 μ.μ.
ΠΕΜΠΤΗ-ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
ΠΡΩ: 9.00 - 12.00 π.μ.

ΕΛΕΝΗ ΓΚΟΤΣΗ - ΜΑΛΑΚΟΥ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΓΡΑΦΕΙΟ: ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5
185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΟΡΟΦΟΣ 4ος ΓΡ. 10
ΤΗΛ. 210-41 21 596 - 210-41 73 020

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΖΑΡΜΠΗ-ΜΑΓΕΙΡΟΥ

Ορθοδοντικός

Πτυχιούχος Πανεπιστημίου Αθηνών
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Tubingen Γερμανίας
Μέλος του European Board of Orthodontists
Δορυλαίου 4, Πλ. Μαβίλη Τηλ. 210 6411106
(Μετρό: Μέγαρο Μουσικής) Κιν. 6944 884464

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ ΦΑΤΣΕΑ

Κλινικός Ψυχολόγος

Πανεπιστήμιο Αθηνών, MSc
Μεταπτυχιακό Πρόγραμμα Κλινικής Ψυχολογίας
ΚΗΦΙΣΙΑΣ 53, ΑΜΠΕΛΟΚΗΠΟΙ -ΤΗΛ. 210 6917601
e-mail: efatsea@psych.uoa.gr

RENA'S

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗΣ

Τα πιο καλοφτιαγμένα γλυκά
για το σπίτι σας ή στο μαγαζί μας

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 27360-31700

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

I. & Π. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ Ο.Ε.

CERIGO

CAR

ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ ☎ 27360-31363 - 31030 - 31836

ΑΙΜ. ΝΙΚ. ΣΚΕΤΑΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΤΖΑΚΙΩΝ

● ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ ΕΣΩΤ. ΧΩΡΩΝ
● ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΤΥΠΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ
ΠΛΑΚΩΝ

ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ Τηλ.-Fax:27360-33826

Κιν. 6973 680852

Τα Κύθηρα στους Κυθρήσιους του Ευόσμου

Ο Πρόεδρος του Κ.Σ. Αθηνών κ. Γ. Καρύδης, μέλη του Δ.Σ. και αρκετοί Κυθρήσιοι και Φιλοκυθήριοι πραγματοποίησαν επίσκεψη στον Δήμο Ευόσμου, ανταποκρινόμενοι σε πρόσκληση του Δημάρχου κ. Δ. Χατζηβρέττα, στις 13 Ιουνίου, στα πλαίσια τετραήμερης εξόρμησης στη Μακεδονία από 12 έως 15 Ιουνίου.

Η υποδοχή έγινε στο πολιτιστικό κέντρο του Δήμου, ο οποίος αριθμεί 27.000 κατοίκους, που οι περισσότεροι, απόγονοι προσφύγων κυθηραϊκής καταγωγής από τον Κουκλουτζά Σμύρνης, φέρουν τα Τσιριγώτικα επώνυμα: Βλαντής,

να προβάλλονται και να υποστηρίζονται στο μέλλον από τον κ. Χατζηβρέττα, ο οποίος άφησε ανοικτό και το ενδεχόμενο αδελφοποίησης των δύο Δήμων. Η όλη εκδήλωση έκλεισε με παραδοσιακούς χορούς και πλούσια δεξίωση με άφθονα χειροποίητα εδέσματα.

Το υπόλοιπο πρόγραμμα περιελάμβανε: επίσκεψη και ξενάγηση στο Δίον, την Ιερή πόλη των Μακεδόνων στις υπώρειες του Ολύμπου. Σ' αυτό το αρχαιολογικό πάρκο οι Μακεδόνες Βασιλείς γιόρταζαν τις νίκες τους και εδώ θυσίασε ο Μ. Αλέξανδρος πριν ξεκινήσει την εκστρατεία του

λιστικές και κεντρική μορφή του Θεού Διόνυσου.

Στη συνέχεια στην καταπράσινη πόλη της Έδεσσας (=Βοδενά, αφού βόδα στα σλαβικά σημαίνει νερό) με τους καταρράκτες της να κινούν στο παρελθόν με τη δύναμη του νερού ολόκληρο εργοστάσιο, «Κανναβουργείο», παραγωγής σχοινιών και σπάγγων από Ινδική κάνναβη. Είχε διάρκεια ζωής και λειτουργίας από 1913-1967, όμως από το 1983 χαρακτηρίστηκε από το Υπουργείο Πολιτισμού ως ιστορικό διατηρητέο μνημείο.

Την Κυριακή, 14 Ιουνίου, απολαύσαμε το τοπίο στη Βεγορίτιδα λίμνη και «δοκίμασαμε» το Βεγορίτη οίνο σε οινοποιείο Συνεταιρισμού της περιοχής. Η έκπληξη μας περίμενε στα κέντρα «Αετού» και «Αγραπιδιάς», όπου ενημερωθήκαμε για την επιβίωση της Καφέ Αρκούδας και του Λύκου. Η ενημέρωση έγινε από εθελοντές του «Αρκτούρου», κέντρου που στοχεύει στην προστασία της άγριας ζωής και των ορεινών οικοσυστημάτων από ανθρωπογενείς καταστροφές και όραμά του έχει να συμβάλει στη διατήρηση της βιοποικιλότητας μέσα από την αρμονική συνύ-

στη Μ. Ασία. Τη δεύτερη μέρα της εκδρομής ξεναγηθήκαμε στον αρχαιολογικό χώρο της Πέλλας, όπου τα πορίσματα των μακροχρόνιων ανασκαφών δίνουν την εικόνα μιας πόλης μεγάλης και πλούσιας, με άριστη οργάνωση, αντάξιας του ιστορικού της ρόλου. Σε περίοπτη θέση τα ψηφιδωτά της δάπεδα, με παραστάσεις νατουρα-



Φυρός, Λουράντος, Μαρσέλος, Κασιμάτης, Πρωτοψάλτης κ.ά.

Κατά την εκδήλωση χαιρέτησαν και αντάλλαξαν δώρα οι κ. Γ. Καρύδης, Πρόεδρος, Θ. Κουκούλης, Δήμαρχος Κυθρών, Δ. Χατζηβρέττα, Δήμαρχος Ευόσμου



και Κ. Χατζηκυριακίδης, Ιστορικός, υπεύθυνος του Ιστορικού Αρχείου Ευόσμου. Ιδιαίτερα τονίστηκε στον Δήμαρχό μας ότι οι Κυθρήσιοι του Ευόσμου, «Νέου Κουκλουτζά», μπορούν να δραστηριοποιούνται,



ΑΝΑΖΗΤΩΝΤΑΣ ΤΗ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ ΣΤΟ ΑΙΓΑΙΟ

(μια προσκυνηματική απόδραση της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιά)

Του Γ.Π. Δρυμωνιάτη

Σάββατο είκοσι του Θεριστή, στις έξι και μισή το πρωί, υπακούοντας άπαντες άψογα στις αγχώδεις οδηγίες του αεικίνητου και ακούραστου προέδρου μας, ήμασταν όλοι νωρίς-νωρίς

σε με επίσκεψη στα όμορφα χωριά Φιλότι και Απειράθο και το βράδυ με κρασοκατάλυξη σε ταβέρνα μέσα στη Χώρα, με βιολιά και με νησιώτικους σκοπούς. Η Νάξος είναι η μάνα των πιο



στον Πειραιά, στο λιμάνι. Σαράντα έξι ταξιδευτές ήμασταν ήδη μέσα στο παπύρι. Στις εφτά και μισή «μπουκνίξε» και φύγαμε. Προορισμός μας η καρδιά του Αιγαίου. Η όμορφη Νάξος. Σκοπός μας να προσκυνήσουμε την δικιά μας Παναγιά, τη Μυρτιδιώτισσά μας, που την κουβάλησε εκεί, μαζί με την ψυχή του, κάποιος μακρινός μας πρόγονος, φτάνοντας από τα Κύθηρα με τη σαπιόβαρκα του εκεί, στο λιμάνι της Χώ-

ξακουστών τροβαδούρων του Αιγαίου.

Το πρωί της Κυριακής ο παπα-Απόστολος Βελώνης, ο εφημέριος της Μυρτιδιώτισσας, πέρασε πρώτος με τη βάρκα στο εκκλησάκι. Τον ακολουθήσαμε όλοι οι προσκυνητές με αλληπάλληλα δρομολόγια της βάρκας. Ο παπά- Απόστολος μας υποδέχτηκε με ζεστασιά και συγκίνηση. Το εκκλησάκι δεν μας χώραγε όλους, έτσι η παράκληση έγινε κάτω από τα λιγιστά δέ-



Στην 1η φωτογραφία, η ομάδα των Κυθηρίων εμπρός από το ναύσκι, ο οποίος φαίνεται καθαρά στη δεύτερη με ένθετη την εικόνα που αφιερώθηκε.

(Φωτ. Α. Καλλίγερος)

ρας της Νάξου, στην καρδιά της καρδιάς του Αιγαίου. Το πότε άγνωστο. Πολλά χρόνια πάντως πριν, αιώνες πίσω. Έμεινε το φτωχό εκκλησάκι μόνο του εκεί, πάνω στα κύματα. Ο άνθρωπος που το έφτιαξε και ο οποίος θρόλος, που τον ακολουθούσε, από καιρό πολύ έχουν χαθεί μες στο λαβύρινθο του χρόνου.

Ύστερα από ένα ωραίο ταξίδι πεντέμισι ωρών, μεσημεριάτικα αριβάρουμε στο λιμάνι της Νάξου. Το μικρό κατάλευκο εκκλησάκι της Μυρτιδιώτισσας απάνω σ' ένα μικρούτσικο νησάκι, σ' ένα θαλάσσιο οικόπεδο τριακοσίων τετραγωνικών, τριάντα μόλις μέτρα από την ακτή και η τεράστια μαρμαρίνη «Πορτάρα», το απομεινάρι από το ναό του Απόλλωνα, πάνω σε ένα άλλο νησάκι, πεντακόσια μέτρα πιο πέρα, είναι τα πιο χαρακτηριστικά σημεία, αλλά και σύμβολα της σύγχρονης πόλης της Νάξου και πρώτα αυτά ξεχωρίζουν ο επισκέπτης μπαίνοντας με το πλοίο στο λιμάνι της.

Το απόγευμα του Σαββάτου πέρα-

ντρα έξω από το εκκλησάκι και δίπλα ακριβώς στις βάρκες του συλλόγου ερασιτεχνών αλιέων Νάξου «Παναγία η Μυρτιδιώτισσα».

Οι άρτοι που ευλογηθήκαν, καθώς και μια ξύλινη εικόνα της Μυρτιδιώτισσας, που πίσω της είχε πλάκα με αναθηματική αφιέρωση της Κυθηραϊκής Αδελφότητας και κατάλογο με τα ονόματα των σαράντα έξι προσκυνητών, είχαν έλθει από τα Κύθηρα. Με βαθιά συγκίνηση και γεμάτοι σεβασμό προς του προγόνους μας, που αναζητώντας ανέκαθεν στα πέρατα του κόσμου το καλλίτερο, κουβαλούσαν πάντα μαζί τους τα άριστα με τα οποία τους είχε προικίσει το αέρινο και μακρινό νησί τους κι μ' εκείνα εφόδιο, όπου κι αν βρέθηκαν, δημιούργησαν πολιτισμό και άφησαν τη σφραγίδα της Τσιριγώτικης κουλτούρας, αποχαρτίσαμε το κατάλευκο ξωκλήσι κι αφήσαμε την Παναγιά μας εκεί, να προστατεύει την καρδιά του Αιγαίου.

Στην συνέχεια επισκεφτήκαμε την όμορφη τουριστική περιοχή Αγία Άννα, κάναμε τα μάνια μας, απολαύσαμε τερψιλαρύγγια εδέσματα και ποτά και αργά το απόγευμα πήραμε το καράβι της επιστροφής για τον Πειραιά, έχοντας προσθέσει στο παρελθόν μας και στην ιστορία του ο καθένας μας δυο μέρες μεγαλύτερης αξίας από τις συνήθεις μέρες της ζωής μας.

Αξίζουν πολλά συγχαρητήρια στο Δ.Σ. της Κυθηραϊκής Αδελφότητας και ιδιαίτερα στον Πρόεδρο της, το Βρετόν τον Κυπριώτη, για την ιδέα και για την άψογη οργάνωση αυτής της όμορφης απόδρασης, μα και σ' όλους όσους με θέρμη συμμετείχαν και με αγάπη έπλεξαν μια τόσο όμορφη παρέα, στολισμένη με δώδεκα ανθούς, τα τσιριγοτόπαιδα, τα βλαστάρια της Κυθηραϊκής Αδελφότητας, που ακλουθούν και υπόσχονται πως το Τσιρίγο εσαεί θα λάμπει εκεί που βρίσκεται, μα και στα πέρατα του κόσμου, όπου κουβαλιέται.

Με το καλό, στην επόμενη εξόρμηση. Ο Βασίλης Χάρος, με το βιβλίο του, μας έχει υποδείξει άλλωστε ένα σωρό τέτοιους προορισμούς. Η Μυρτιδιώτισσα να μας αξιώσει να πάμε σε όλους.

ΛΑΤΟΜΕΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΡΟΜΠΕΡΤΟ ΚΕΡΕ Ο.Ε.

ΑΔΡΑΝΗ ΥΛΙΚΑ

ΕΤΟΙΜΟ ΜΠΕΤΟΝ

ΑΜΜΟΣ - ΧΑΛΙΚΙ - ΨΗΦΙΔΑ - 3^α

C12-16 C16-20 C20-25

ΤΗΛ. ΛΑΤΟΜΕΙΟΥ: 27360 31900 - ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΗΛ.: 31657
ΚΙΝΗΤΑ: 6944 694542, 6944 261285

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ

ΜΟΒΑ

ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ!

ΒΛΑΝΤΗ

έτοιμα γυναικεία ενδύματα

ελληνικά - εισαγωγής

πώληση

χονδρική - λιανική

1ο κατάστημα: ΣΕΡΙΦΟΥ 7 & ΔΟΥΣΜΑΝΗ, Τηλ. 210 8653.800

2ο κατάστημα: ΣΕΡΙΦΟΥ 9-11, Τηλ. 210-8628.169

παρξη ανθρώπου και φύσης. Τελευταίος σταθμός της περιήγησης το «Νυμφαίο» Φλωρίνης, καταπληκτικός παραδοσιακός οικισμός με πλούσιο λαογραφικό Μουσείο και ιδιαίτερη αρχιτεκτονική. Τόπος διανυκτέρευσης, αλλά και αφετηρίας ήταν η Θεο/νίκη, την οργάνωση την ανέλαβε με επιτυχία η κ. Αγγελική Λουράντου και κάνουμε μια ευχή: να είμαστε καλά για την επόμενη εξόρμηση.

ΕΥΚΑΙΡΙΑ οικόπεδο 1056 τμ επί της λεωφ. Ποταμού - Χώρας, έναντι Αγ. Χαράλαμπος Ποταμού, άρτιο οικοδομήσιμο, εντός οικισμού. Τηλ. 6977368677.

ΧΡΗΣΤΟΣ ΧΡΗΣΑΦΟΥΛΗΣ

ΕΡΓΟΛΑΒΟΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
ΜΠΕΤΑ - ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΠΑΛΑΙΩΝ ΚΤΙΣΜΑΤΩΝ

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ
27360 - 33818 - 33953

Computer networks communications

Rominos ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΚΟΜΗΝΟΣ

• ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ • ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΟ ΥΛΙΚΟ • ΜΙΚΡΟΦΩΝΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ • ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ ΝΟΒΑ • ΕΜΠΟΡΙΟ/ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ Η/Υ

ΚΥΘΗΡΑ: ΛΙΒΑΔΙ ΤΗΛ.: 27360 38238 FAX: 27360 38240

ΑΘΗΝΑ: ΑΓ. ΓΕΡΑΣΙΜΟΥ 4, ΜΟΣΧΑΤΟ ΤΗΛ.: 210 9421453 FAX: 210 9401100

KIN. 6944 315552, 6948 048765

Αντιολισθηρός τάπητας στο Αεροδρόμιο Κυθήρων

Στα μέσα Απριλίου ξεκίνησε και ολοκληρώθηκε μέχρι τις αρχές Μαΐου (σε ένα μήνα περίπου), η επισκευή και συντήρηση του διαδρόμου και των χώρων στάθμευσης αεροσκαφών του αεροδρομίου ΚΥΘΗΡΩΝ. Οι εργασίες περιελάμβαναν μεταξύ των άλλων την επιστροφή του διαδρόμου και του πεδίου ελιγμών με ειδικό αντιολισθηρό λεπτόταπτα, που αποτελεί την πιο σύγχρονη μέθοδο επιφανειακής συντήρησης και βελτίωσης των οδοστρωμάτων (δρόμων και αεροδρομίων).

Στο συγκεκριμένο έργο χρησιμοποιήθηκε ειδικό τροποποιημένο ελαστομερές ασφαλτικό γαλάκτωμα, ειδικά πρόσθετα καθώς και ιδιαίτερης ποιότητας αδρανή.

Η μέθοδος αυτή (micro-surfacing) εκτός από τη συντήρηση και προστασία του διαδρόμου, βελτιώνει σημαντικά τα χαρακτηριστικά του αεροδρομίου, εξασφαλίζοντας πολύ υψηλή αντιολισθηρότητα άρα και ασφάλεια στις προσγειώσεις των αεροσκαφών.

Πρέπει να σημειωθεί, ότι όλες οι εργασίες συντήρησης πραγματοποιήθηκαν με τέτοιο τρόπο, ώστε το αεροδρόμιο να μη χρειασθεί να κλείσει ούτε μια ημέρα, και να μη διακοπεί ή να καθυστερήσει ούτε μια πτήση.

Ήδη, οι Ολλανδοί κυβερνήτες των πτήσεων charter εκφράστηκαν με τα καλύτερα λόγια για την ποιότητα των εργασιών και τον νέο τάπητα στο διάδρομο προσγείωσης – απογείωσης, που ασφαλώς βελτιώ-

νει τα πλεονεκτήματα και την εικόνα του αεροδρομίου μας.

Το έργο εξετέλεσε η εξειδικευμένη κατασκευαστική εταιρεία ΑΚΤΙΣ Α.Τ.Ε. με έδρα τη Θεσσαλονίκη, της οποίας Δ/νων Σύμβουλος είναι ο κ. Αρτέμης Β. Κουρτέσης, που έχει σπίτι στα Κύθηρα.

Ο κύριος προσανατολισμός της εταιρείας είναι η εφαρμογή σύγχρονων ολοκληρωμένων τεχνολογιών συντήρησης και βελτίωσης των πάσης φύσεως οδοστρωμάτων (οδών και αεροδρομίων), καθώς επίσης και



η εφαρμογή τηλεματικής στη διαχείριση της κυκλοφορίας και των υπηρεσιών διαχείρισης των αυτοκινητοδρόμων.

Η ΑΚΤΙΣ Α.Τ.Ε. δραστηριοποιείται εδώ και πολλά χρόνια με επιτυχία στην Ελλάδα και τις γειτονικές Βαλκανικές Χώρες (Βουλγαρία, Ρουμανία). Επίσης έχει εξειδικευ-

θεί στη συντήρηση διαδρόμων αεροδρομίων με τη χρήση των ψυχρών αντιολισθηρών λεπτοταπτήτων (micro-surfacing) και έχει επισκευάσει και συντηρήσει με τη μέθοδο αυτή ορισμένα από τα σημαντικότερα αεροδρόμια της χώρας, συμπεριλαμβανομένου του Ελληνικού (πριν από το Ελ. Βενιζέλος), της Θεσσαλονίκης, των Ιωαννίνων, της Κέρκυρας κ.λπ. Έχει επενδύσει σημαντικά ποσά στη σχετική τεχνολογία και διαθέτει υπερσύγχρονα ιδιόκτητα μηχανήματα, αυτοκινούμενα και αυ-

τοτροφοδοτούμενα και ελεγχόμενα με ηλεκτρονικά μέσα, που επιτρέπουν και τον συνεχή έλεγχο ποιότητας των υλικών.

Θα πρέπει να τονίσουμε, ότι η διεθνής μέθοδος micro-surfacing, είναι ο πλέον φιλικός προς το περι-

βάλλον τρόπος συντήρησης πάσης φύσεως οδοστρωμάτων. Εξασφαλίζει ταυτόχρονα σημαντική εξοικονόμηση ενέργειας, γιατί ο τάπητας διαστρώνεται σε θερμοκρασία περιβάλλοντος (χωρίς δηλαδή να ζεσταίνεται προηγουμένως η ασφαλτός, όπως γίνεται με τους συνηθισμένους τάπητες), χρειάζεται πολύ λιγότερα αδρανή (άρα εξοικονομούνται πολλά καύσιμα για την παραγωγή και μεταφορά τους, και προκαλείται μικρότερη ζημιά στο περιβάλλον), δεν επιβαρύνει το υπέδαφος, γιατί κατά τη διάστρωση απελευθερώνεται μόνον νερό, και φυσικά προστατεύει τους εργαζόμενους από τυχόν εργατικά ατυχήματα, δεδομένου ότι το μίγμα εφαρμόζεται σε θερμοκρασία περιβάλλοντος και όχι στους 150-160ο C, θερμοκρασία, με την οποία διαστρώνονται τα συνηθισμένα ασφαλτικά μίγματα. Το κόστος του έργου ανήλθε περίπου στο 1 εκ. ευρώ.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ παλαιά πέτρινη οικία στα Βιραδάκια 140 τ.μ. σε οικόπεδο 512 τμ. Τηλ. 210 4940910.

**Καθηγητής Μουσικής
ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ
ΣΤΑΘΗΣ**

**Παράδιδει μαθήματα
μουσικής (ακκορντεόν,
αρμόνιο, μπουζούκι, α-
νώτερα θεωρητικά)**



**ΤΗΛ.: 210 4312510
& 6944 934956**

Οι Κυθήριοι της Αλεξάνδρειας – Οι πρώτοι μετανάστες

← από τη σελ. 9

ελληνικά σχολεία κάτι που δεν συνέβαινε με τις άλλες εθνικότητες που ζούσαν στην Αίγυπτο. Από την άλλη μεριά κατασκεύασαν αρκετές εκκλησίες ορθόδοξης στην Αλεξάνδρεια και η Μυρτιδιώτισσα ήταν σημείο αναφοράς τους. Η εορτή της Μυρτιδιώτισσας στις 24 Σεπτεμβρίου αποτελούσε ορόσημο δράσης για την Αδελφότητα. Διαβάσαμε στη «Φωνή των Κυθήρων» της 30 Νοεμβρίου του 1926: ανταπόκριση του Κ. Καστή-Αλεξανδρέως.

«Ειδική επιτροπή (από την Αδελφότητα) εμερίμνησε τα περι διοργανώσεως της πανηγύρεως: προέβη εις συλλογήν συνεισφορών και συγκέντρωσε 35 λίρας Αιγύπτου προς κάλυψη των εξόδων. Η αρτοκλασία υπήρξε πλουσιότατη χρησιμοποιήθεντων άρτων 150 περίπου οκάδων. Διενεμήθη δε ου μόνον εν τη Εκκλησία εις το πλήθος των πανηγυριστών αλλά και κατ' οίκον εστάλησαν αρτίδια εις πάντας τους συμπατριώτας και συγγενείς ακόμη αυτών».

Οι δεσμοί των Κυθηρίων της Αιγύπτου με τη γενέτειρα ήσαν έντονοι και όπως αναφέρει ο Ιω. Κασμάτης: «κατά τον Βαλκανοτουρκικό πόλεμο του 1912 και τον ελληνοβουλγαρικό του 1913 επέστρεφαν με ενθουσιασμό και αυτοπροαιρέτως εις την πατρίδα οι πλείστοι νέοι των Κυθήρων οι αποδημόντες εις ΗΠΑ, Αίγυπτον και άλλας πόλεις του εξωτερικού και μετέσχον εις τους νικηφόρους πολέμους... ο ενθουσιασμός, ο ηρωϊσμός, η χαρά, η δόξα, η περηφάνεια του λαού ήσαν ασύλληπτα και εις την πλέον αισιόδοξην σκέψιν».

Η Αδελφότητα λοιπόν των Κυθηρίων της Αλεξάνδρειας έπαιξε σημαντικό ρόλο για τη διατήρηση της ελληνικότητας των Κυθηρίων και κύριος φορέας σύνδεσής τους με την γενέτειρα.

ΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ

ΠΛΑΤΕΙΑ ΧΩΡΑΣ • ΤΗΛ. - FAX: 27360-31064-31825 ΚΙΝ. 6944363732
E-mail: amagiros@otenet.gr

**Εάν ζητάτε σπίτι, οικόπεδο ή γη, ελάτε σε μας.
Μπορούμε να σας βοηθήσουμε.**



Με την επαγγελματική μας εμπειρία και τη σωστή συνεχή εργασία μας επιτυγχάνουμε την καλύτερη τιμή πώλησης για το ακίνητό σας. Εμείς πουλάμε. Δεν ξεπουλάμε.

Αντώνης Σπ. Μάγειρος

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 1,670 στρ. εντός ζώνης, πάνω στον κεντρικό δρόμο προς Κατούνι, 50 μέτρα πρόσψη με θέα την αγγλική γέφυρα. Πληροφορίες τηλέφωνο 210 9846523.



- ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ (RENT A CAR)
- ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΠΟΥΛΜΑΝ (RENT A BUS)
- ΕΚΔΡΟΜΕΣ
- ΠΟΥΛΜΑΝ ΚΥΘΗΡΑ - ΑΘΗΝΑ - ΚΥΘΗΡΑ
- ΣΥΝΕΔΡΙΑΚΟΣ ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

- Επίσης στο Γραφείο μας μπορείτε να στείλετε χρήματα σε όλο τον κόσμο εντός 10 λεπτών με την εγγύηση και την ασφάλεια της εταιρείας MONEYGRAM.
- Ακόμα όμως και στον τομέα των ασφαλίσεων έχουμε την λύση για εσάς με πολύ συμφέροντα και οικονομικά πακέτα, συνεργαζόμενοι με τις μεγαλύτερες ασφαλιστικές εταιρίες όπως: INTERAMERICAN, ΕΘΝΙΚΗ, COMMERCIAL, GENERAL UNION και άλλες.

Λιβάδι, 80100, Κύθηρα, Τηλ. +30 27360 31160,
Fax: +30 27360 31760, Κιν. +30 6944840497, +306972936783,
Email: drakakis@otenet.gr, www.drakakistours.gr

ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ ΚΑΡΥΔΗ

Πνευμονολόγος - Φυματιολόγος
Επιμελήτρια ΙΑΣΩ GENERAL HOSPITAL

Ιατρείο: Περικλέους 2 & Μεσογείων ΙΑΣΩ GENERAL
Χολαργός 155 61 Τηλ.: 210 650 20 00
Τηλ. 213 033 95 34 Κιν.: 697 444 23 34
Κιν.: 694 447 74 40 e-mail: betty_karidi@yahoo.com

ΜΑΝΤΩ ΕΜΜ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

Δικηγόρος
ΚΑΤΟΧΥΡΩΣΗ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΣΗΜΑΤΩΝ
ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ
Μεγίστης 31 Καλαμάκι
Τηλ. 210 9827436 Fax: 210 9885982

ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ

Ελίνα Ιορδανίδου

Ποταμός Κύθηρα,
80200
elina70@otenet.gr

Tel: 2736033880
6974639281
Οικία: 2736038114
Fax: 2736033880

**ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ
ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ**

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΟΥΡΗΣ

ΤΗΛ. 210-4020089 - ΚΙΝ. 6944 845728

ΥΔΡΑΥΛΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ

ΑΥΤΟΝΟΜΗ ΘΕΡΜΑΝΣΗ • ΜΕΛΕΤΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ

Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα εργασίες και στα Κύθηρα
ΘΕΣΠΡΩΤΙΑΣ 10, ΚΑΛΑΜΑΚΙ, ΤΗΛ. 210-9811904 - 27360-33015 ΚΙΝ. 6932 699000

**ΦΩΤΕΙΝΗ ΔΡΕΒΕΝΙΤΣΟΥ-
ΚΑΛΑΪΤΖΑΚΗ**

**ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΡΙΑ METROPOLITAN**

ΦΟΙΒΗΣ 46 (ΠΛΗΣΙΟΝ ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ)
ΓΛΥΦΑΔΑ
ΤΗΛ.: 210 9681477 - ΚΙΝΗΤΟ: 694 5396290

**ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Γ. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ**

ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ ΔΙΑ ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΣΥΜΒΟΛΑΙΑ
ΤΑΧΕΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ
ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΟΔΟΣ
ΚΥΘΗΡΑ 80100 τηλ. 27360-31671
ΑΘΗΝΑ 210-8561715

ο Τσιριγώτης τοπογράφος

ΜΑΝΟΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

Δικηγόρος
**LL.M. Heidelberg
E.M.L.E. Rotterdam**

Γλάδστωνος 5, Αθήνα 10677
Τηλ. 210-3833931, FAX 210-3834404
Κιν. 6977 - 231431
E-Mail: Theodorakis m@hotmail.com

**ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ**

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ
(1ος όροφος)
ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΟΠΙΣΘΕΝ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΥ)
ΤΗΛ. 210-4127646 - 210-4126230

ΑΡΙΚΑΡΑΣ. Το τσιριγώτικο σταφύλι από το οποίο παράγεται το χαρακτηριστικό ντόπιο κρασί

Το σταφύλι από το οποίο παράγεται το μεγαλύτερο μέρος του κυθηραϊκού οίνου λέγεται αρικαράς και δίνει ένα λαμπερό κόκκινο χρώμα στο κρασί και μία ιδιαίτερη γεύση, που αφήνει στο τέλος ένα στυφό τόνο. Αυτό το σταφύλι, σύμφωνα με παλαιότερες παραδόσεις, το είχαν φέρει στα Κύθηρα από τη Μικρά Ασία και ειδικά τη Σμύρνη οι μετανάστες από το νησί κατά το 19ο α., αν και φαίνεται να καλλιεργείται στο νησί και πολύ παλαιότερα. Το σταφύλι αυτό, που έχει προσαρμοστεί κατά εξαιρετικό τρόπο στα κυθηραϊκά εδάφη, είναι γνωστό σε πολλές περιοχές της Ελλάδος με διάφορες ονομασίες. Όπως αναφέρεται (Στ. Λογοθέτης, Οινόχοος, 13/12/08) πιο κοινές ονομασίες είναι: Φωκιανό, Σαμιώτικο, Δαμασκηνό, Φωκιάνο, Ερικαράς και Αρικαράς. Τα τελευταία ετυμολογούνται από το Iri-Kara, που σημαίνει, μαύρο δαμάσκηνο. Το σταφύλι με την ονομασία Φωκιανό έχει συνδεθεί με την Ικαρία, όπου παράγεται το, γνωστό από την αρχαιότητα, κρασί με την ονομασία Πράμιος οίνος, που εθεωρείτο δώρο του θεού Διονύσου στο νησί. Σύμφωνα με κάποιους ερευνητές η ποικιλία θεωρείται αυτόχθονη στην



Κυθηραϊκός αμπελώνας στις Αμμουτσές.

Ικαρία, καλλιεργείται όμως και στη Μεσσηνία (απ' όπου εισάγεται σταφύλι και στα Κύθηρα κάποιες φορές), στις Κυκλάδες, τα Δωδεκάνησα και την Αιτωλοακαρνανία. Στα Κύθηρα, πολλοί αναμειγνύουν τον Αρικαρά με την τοπική ποικιλία Λευκού σταφυλιού Πετρολανός, που είναι σπανιότερη σε καλλιέργεια ή το Τοκουμάκι, που είναι ακόμη σπανιότερο, δεν έχει γίνει όμως καμία προ-

σπάθεια να κατοχυρωθεί μία ονομασία κρασιού ως έχουσα προέλευση τα Κύθηρα, ίσως λόγω της μικρής παραγωγής ή της αδιαφορίας για ανάλογα θέματα (Εδώ χάθηκε;) η ευκαιρία για το μέλι!). Εκείνο που έχει σημασία είναι ότι η καλλιέργεια αρικαράς και στα Κύθηρα περιορίζεται σιγά-σιγά προς όφελος άλλων ποικιλιών που έρχονται από τη Δύση και είναι πιο γνωστές, ανθεκτικές στις ασθένειες και παραγωγικότερες, αν και θα ήταν όφελος για τον τόπο αν ανέπτυξε την παραδοσιακή αυτή

ποικιλία και έκανε πιο γνωστό το κρασί που βγαίνει απ' αυτήν. Βέβαια, οφείλουμε να μην αδικήσουμε και αρκετούς παραγωγούς που επιμένουν να βγάζουν κρασί μόνο από αμπέλια με αρικαρά, το οποίο έχει ξεχωριστή θέση σε πολλά αθηναϊκά σπίτια, αλλά και αυτούς που προσφέρουν πολλαπλασιαστικό υλικό για τη διάσωση της ποικιλίας στο νησί, καθώς οι προσπάθειές τους είναι άξιες ειδικής μνείας σε μία εποχή που η εμπορευματοποίηση των πάντων τείνει να οδηγήσει σε αφανισμό πολλές παραδοσιακές ποικιλίες, όχι μόνο σταφυλιών. Άλλη φορά, όμως, θα κάνουμε ιδιαίτερη μνεία σε όσους επιμένουνΚυθηραϊκά!

❖ **ΜΙΑ ΚΑΛΗ** δουλειά ξεκίνησε με τον καθαρισμό του χώρου στο Κάστρο του Μυλοποτάμου και το έργο πιστώνεται στην καλή συνεργασία του Δήμου με την Αρχαιολογική Υπηρεσία (Βυζαντινά). Φυσικά, το πανέμορφο αυτό μέρος με τον παραδοσιακό οικισμό της Κάτω Χώρας χρειάζεται συντήρηση και ανάδειξη, καθώς μπορεί να γίνει πόλος έλξης επισκεπτών με διαφορετικά ενδιαφέροντα.

Διαπρέπει στο εξωτερικό ο Διον. Μαργέτης

Άλλος ένας κυθηριος επιστήμονας δρέπει δάφνες στο εξωτερικό. Ο Διονύσιος Μαργέτης, γιος των Τζων και Μαρίας Μαργέτη από το Καψάλι, εξελέγη στη θέση του μόνιμου Αναπληρωτή Καθηγητή των Μαθηματικών και της Φυσικής Επιστήμης και Τεχνολογίας στο Πανεπιστήμιο Maryland των ΗΠΑ. Ο κυθηριος επιστήμονας εδικεύεται στη μοντέρνα επιστήμη της ναυοτεχνολογίας και είναι ένα ακόμη από τα δυνατά ελληνικά μυαλά, τα οποία έμειναν στο εξωτερικό έχοντας ελκυσθεί από τις σειρήνες στην πατρίδα των νέων τεχνολογιών. Του ευχόμαστε και σ' ανώτερα και να θυμάται πάντα την Ελλάδα και την ιδιαίτερη πατρίδα του, που τόσο ανάγκη έχουν από επιστήμονες σαν αυτόν και τόσο περήφανα νοιώθουν σε όλες τις ανάλογες επιτυχίες τους.

Τραγικό δυστύχημα

Σε τροχαίο δυστύχημα στην Αθήνα στις 24 Ιουνίου έχασε τη ζωή της σε ηλικία 52 ετών η **Μαριάννα Παν. Σουρή** από τα Λογοθετιάνικα, μητέρα τριών παιδιών. Η άτυχη Κυθηρία σκοτώθηκε όταν μοτοσυκλέτα έχασε την πορεία της και βγήκε στο πεζοδρόμιο όπου βρισκόταν. Κατά το ατύχημα έχασε τη ζωή του και ο οδηγός της μοτοσυκλέτας. Στο σύζυγο και στα παιδιά της θανούσης, θερμά συλλυπητήρια.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αγροτεμάχιο άρπιο και οικοδομήσιμο 6,5 στρ. επί επαρχιακού δρόμου προς Ποταμό έναντι μάντρας αδελφών Μάκρας. Τηλ. 698 80 59 507.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ: α) ελαιόφυτο 1 στρ. στη Μακρέα Σκάλα Μητάτων, β) οικόπεδο 1 στρ. οικοδομήσιμο, εντός οικισμού Μητάτων. Τηλ. 210 4957676.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αγροτεμάχιο 18 στρ. στη θέση «Αυγοπάτι» με θέα το Καψάλι. Πληρ. 210 9511144, 27360 31436 και 6974 576148.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ δύο συνεχόμενες εκτάσεις 10 και 15 στρ. με φως, νερό και καρποφόρα δένδρα. Θέα θάλασσα. Πληρ. τηλ. 6974-314601.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 13,5 στρ. εντός ζώνης 800 μ., με ελιές, πηγάδι και οπωροφόρα δένδρα, περιοχή Κάτω Λιβάδι. Πληροφορίες τηλ. 210 9846523.

ΠΟΡΤΗ ΚΡΑΣΙΟΥ ΣΤΑ ΜΗΤΑΤΑ 8 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ ΠΛ. ΑΛΩΝΑΚΙ



GOLD CASTLE JEWELLERY

Λεονάρδος
Πλούσια συλλογή σε ΧΡΥΣΑ κοσμήματα 22Κ, 18Κ και 14 Καρατίων Μεγάλη γκάμα ασημένιων κοσμημάτων. Εικόνες ζωγραφισμένες με την αρχαία Βυζαντινή τεχντροπία. Αναλαμβάνουμε ειδικές παραγγελίες κατασκευής κοσμημάτων.
ΧΩΡΑ-ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ. 27360-31954, κιν.: 6945 014857

"Μουστακίας"
ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ - ΤΑΒΕΡΝΑ
Σε νέο χώρο, με μεράκι και υπευθυνότητα. Εκλεκτό φαγητό, καφές, σπιτικά γλυκά. Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα κάθε κοινωνική εκδήλωση. Ανοικτά όλο το χρόνο, όλες τις ώρες.
Αγ. Πελαγία Τηλ.: 27360 - 33519

ΟΠΤΙΚΑ - ΦΑΚΟΙ ΕΠΑΦΗΣ
ΣΠ. ΚΑΛΙΝΙΚΟΣ
ΤΣΑΜΑΔΟΥ 25 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 210-41.22.333

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
M. ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ
M. ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ
ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ 12, (ΛΑΧΑΝΑΓΟΡΑ ΡΕΝΤΗ)
ΤΗΛ.: 210 4812122, 6937470911 & 6937470913
ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ. 27360 - 38120

My home
Πώλα Κασιμάτη
Διακόσμηση κατοικίας - Κουζίνα - Δώρα Έπιπλα εσωτερικού χώρου - Έπιπλα κήπου
Καρβουνάδες - Κύθηρα - 80100 - Τ: 27360 31560 - F: 27360 31225

Delagia Aphrodite Hotel
THEODOROS & HELEN CHLAMBEAS Proprietors
Agia Pelagia 80200 Kythera GREECE
Phone: 27360 - 33926 / 33927 / 33928 Fax: 27360 - 34242
http://WWW.Kythera.com E-mail: pelagia@otenet.gr

ΠΡΑΤΗΡΙΟ ΠΩΛΗΣΗΣ ΜΕΛΙΟΥ
Ομάδα παραγωγών μελιού (ειδικού τύπου θυμαρίσιο) του Αγροτικού Μελισσοκομικού Συνεταιρισμού Κυθήρων
ΠΩΛΗΣΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ
Θυμαρίσιο ΜΕΛΙ Κυθηρω
ΑΠΟ ΤΟ ΜΕΛΙ ΣΥΣΚΕΥΑΖΕΤΑΙ ΜΕ ΤΑ ΧΕΡΙΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΜΕΛΙΣΣΟΚΟΜΙΚΟ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ. 27360-34370

ΟΠΤΙΚΑ ΜΟΣΧΟΣ
ΤΣΑΜΑΔΟΥ 52-54 & ΠΡΑΞΙΤΕΛΟΥΣ ΓΩΝΙΑ ΤΗΛ.: 210 41.28.070, 210 41.28.090 - ΠΕΡΑΙΑΣ

Alchemist Ltd
Παναγιώτης Διακόπουλος
Λογιστικές & Οικονομικές Υπηρεσίες
Ι. Δραγάτων 8, Πειραιάς 18535
tel 210.4135403 mob 6944.783975
e-mail p.diakopoulos@alchemist-ltd.gr
web www.alchemist-ltd.gr

ΚΟΣΜΗΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟ ΑΘ. ΚΑΛΦΑ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 73 - ΑΘΗΝΑ
Όμορφα κοσμήματα που κοσμούν τη ζωή μας
ΤΗΛ. 210-32 11 562

Πρεμιέρα Ποιότητας για τις θερινές δραστηριότητες της Κινηματογραφικής Λέσχης Κυθήρων

Η Κινηματογραφική Λέσχη Κυθήρων ξαφνιάζει ευχάριστα το κοινό της στις 11 Ιουλίου, στις 9.00 το βράδυ στον πολυχώρο «Ζεϊδωρός» φιλοξενώντας τον σκηνοθέτη Στέλιο Χαραλαμπόπουλο και προβάλλοντας την ταινία του «Τη νύχτα που ο Φερνάντο Πεσσόα συνάντησε τον Κωνσταντίνο Καβάφη». Η ταινία τιμήθηκε με το πρώτο Κρατικό Βραβείο Ποιότητας και βραβεύτηκε από την Πανελλήνια Ένωση Κριτικών για το έτος 2009. Ο Στέλιος Χαραλαμπόπουλος διακρίνεται σε ένα χώρο ιδιαίτερο. Το κοινό των Κυθήρων αναμένει με χαρά να ταξιδέψει με τους ποιητές προς το Νέο Κόσμο...

Η Λέσχη εδώ και δώδεκα χρόνια επενδύει στον πολιτισμό, προσφέροντας στην τοπική κοινωνία και τους επισκέπτες του νησιού, ένα πρόγραμμα δραστηριοτήτων με ταυτότητα, ύφος και ουσία. Λογοτεχνικές βραδιές, κύκλοι ποίησης, προβολές για παιδιά, κινηματογραφικές προβολές και φεστιβάλ αφιερωμένα στο νέο ελληνικό κινηματογράφο.

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ»

Κωδ. 2930
ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ € 0,44
ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΓΡΑΦ. ΑΘΗΝΩΝ
ΜΕΓΙΣΤΗΣ 31, ΚΑΛΑΜΑΚΙ
Τ.Κ. 174 55, ΤΗΛ. 210-9827436
ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ
ΠΑΝ. Ε. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
ΕΚΔΟΤΗΣ -ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΕΜΜ. Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
ΑΝΤ/ΠΟΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ
M. VLANDIS
PHONE: (02) 95293228
ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ
Ιδιωτών € 20
Συλλόγων € 23
Ν.Π.Δ.Δ. - Τραπεζών € 30
ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ AUD 80
ΗΠΑ κλπ. USD 65
ΕΥΡΩΠΗ € 50
ΦΩΤΟΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ - ΕΚΤΥΠΩΣΗ:
ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ «Ν. & Γ. ΣΩΡΖΟΣ Ο.Ε.»
Μεσολλογίου 10 Αθήνα Τηλ. 210-3301600
(Τα ενυπόγραφα άρθρα εκφράζουν τις απόψεις των συγγραφέων τους).

Λογαριασμοί για τις συνδρομές

ΕΘΝΙΚΗ: 380/515005 -10
ΕΜΠΟΡΙΚΗ: 84484989
ALPHA: 149-00-2786001103
ATEBANK: 3520100103505
(Μετά την κατάθεση τηλεφωνήστε μας απαραίτητα να σας στείλουμε απόδειξη).

ΠΕΝΘΗ ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΠΑΝΑΡΕΤΟΥ

Πέθανε στις 5 Ιουνίου στην Αθήνα και ετάφη στο Α' Κοιμητήριο η Βασιλική Παναρέτου, χήρα του Παναγιώτη Θ. Παναρέτου, γενικού Διευθυντή Κοινωνικής Ασφάλειας του Υπουργείου Κοινωνικών Υπηρεσιών στη δεκαετία του 1970 και ευεργέτη των Κυθήρων, αφού εδώρισε το οικόπεδο επί του οποίου χτίστηκε το Νοσοκομείο στον Ποταμό, καθώς και το μεγαλύτερο μέρος της έκτασης που καταλαμβάνει σήμερα το γήπεδο του Ποταμού, κυρίως όμως με την αμέριστη αρωγή του στις δεκάδες συμπατριωτών μας, σε δυσεπίλυτα συνταξιοδοτικά και ασφαλιστικά τους προβλήματα.

Η Βασιλική Παναρέτου το γένος Χρύση ήταν γόνος οικογενειακής στρατιωτικής (ανάμεσά τους και ο Στυλιανός Γονατάς, που χρημάτισε πρωθυπουργός της Ελλάδας μετά τη μικρασιατική καταστροφή και ο οποίος υπήρξε πρώτος εξάδελφος του πατέρα της).

Σε νηπιακή ηλικία και χωρίς να έχει καμιά σχέση με τα Κύθηρα πέρασε τρία καλοκαίρια στο Καψάλι, όπου οι γονείς της συνδέθηκαν φιλικά με τον Αττίκ, τον δάσκαλο Γορδοβανά και τις οικογένειες Μόρμωρη και Νικηφοράκη.

Εργάστηκε στο Δημόσιο, όπου και γνώρισε με τον Παναγιώτη Παναρέτο. Από τον γάμο τους γεννήθηκε μια κόρη, η συγγραφέας Αννίτα Παναρέτου και από τις αρχές της δεκαετίας του 1960 ερχόταν σχεδόν ανελλιπώς τα καλοκαίρια στα Κύθηρα, στην Αγία Πελαγία.

Μετά το θάνατο του συζύγου της, το 1979, συνέχισε τη φιλοκυθηραϊκή του δράση, παρέχοντας τη συνδρομή της στο νησί με οποιονδήποτε τρόπο μπόρεσε και όποτε της ζητήθηκε. Εδώρισε έτσι το οικόπεδο που βρίσκεται μπροστά από το Νοσοκομείο, επί της οδού Ποταμού-Χώρας, πρόθυμα συναίνεσε στην παραχώρηση μεγάλης έκτασης ανατολικά του Ποταμού για την ανέγερση του νέου νοσοκομείου, καθώς και για την επέκτασή του γηπέδου, ενώ προσέφερε δωρεές σε είδος και χρηματικές δωρεές για της ανάγκες των ναών της Αγίας Πελαγίας και των Αγίων Αναργύρων στα Παναρετιάνικα Ποταμού, για τις υπό οργάνωση παιδικές κατασκηνώσεις της Μητρόπολης Κυθήρων κ.ά.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Όλους όσους συμμετείχαν στο βαρύ πένθος μας για την απώλεια της πολυαγαπημένης μας μητέρας και για γιάς



ΠΙΠΙΤΑΣ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
ευχαριστούμε θερμά
Τα παιδιά της: Σπύρος, Στέφανος, Αντώνης, Δημήτρης

Ανακοίνωση

Ο Εξωραϊστικός-Εκπολιτιστικός Σύλλογος Φρατσωτών «Τα Φράτσια» και ο Ραδιοφωνικός Σταθμός Τσιρίγο FM διοργανώνουν μεγάλη συναυλία με τους: Ηρώ και Αντώνη Λουδάρο, την Τετάρτη 12 Αυγούστου 2009, στα Φράτσια Κυθήρων.

Ώρα έναρξης: 22.00, Τιμή εισόδου: 15 ευρώ. Χορηγός Επικοινωνίας: Τσιρίγο FM 105,6.

ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ, θέση Μαδερρά, τρίτη ζώνη, εντός σχεδίου, πωλούνται 2 οικόπεδα αμφιθεατρικά: α) όπισθεν Ξεν. Romantica 850 τ.μ. β) 931 τ.μ. με εξαιρετική θέα προς τη θάλασσα. Τηλ. 210 3452534 & 27360 33220 και 697 9781689.

Εκδρομή της Ενορίας Ποταμού στην Κεφαλλονιά

Οι ενορίτες της Ζωοδόχου Πηγής Ποταμού (Ιλαριώτισσας) πραγματοποίησαν εκδρομή στην μαγευτική Κεφαλλονιά από 3 έως 8 Μαΐου.

Η εκδρομή αυτή –ιδέα του κ. Χαράλαμπου Μιχαλακάκη– είχε και προσκηνματικό χαρακτήρα: Οι Ποταμίτες επισκέφθηκαν τον μεγαλοπρεπή Ναό του αποστόλου Ανδρέου στην Πάτρα και πέρασαν από την Κυλλήνη στον όμορφο Πόρο της Κεφαλλονιάς. Προσκύνησαν λείψανο του Αγίου



Ανδρέου στην ομώνυμη Μονή της Λειβαθώς και το απόγευμα της Δευτέρας το σκηνώμα του Αγίου Γερασίμου στην υποβλητική ατμόσφαιρα της μονής του.

Οι υπόλοιπες ημέρες, με έδρα το ήσυχο και πλούσιο Αργοστόλι, ήταν γεμάτες από επισκέψεις στις άφθονες ομορφιές του νησιού και στα γεωλογικά παράδοξά του. Το Ληξούρι, το Μοναστήρι στα Κηπούρια, με την θέα που κόβει την ανάσα, η Άσσος, το πασίγνωστο Φισκάρδο, τα Κουρκομελάτα, η Σκάλα, μάγεψαν τους εκδρομείς κάτω από την επιβλητική παρουσία του κατάφυτου με έλατα Αίνου. Εξάλλου η επίσκεψη στις «καταβόθρες» του Αργοστολίου και στην λίμνη της Μελισσάνης έδωσαν την ευκαιρία να θαυμάσουν τόσο οι περιεργές κινήσεις των υπόγειων υδάτων, όσο και οι ομορφιές που στολίζουν τον τόπο.

Οι εκ Κυθήρων... «επιδρομείς» δεν άφησαν χαμένη την ευκαιρία να απολαύσουν Κεφαλλονίτικα τραγούδια και άλλα εποχής, από ταλαντούχους του είδους στο Αργοστόλι. Όμως η έκπληξη τους περίμενε σε ταβέρνα του Πόρου, όπου η Βούλα, κόρη της ιδιοκτήτριας, με μια κιθάρα στα χέρια ξεδίπλωσε το θαυμάσιο φωνητικό ταλέντο της, τραγουδώντας σχεδόν οτιδήποτε επανησιακό και νοσταλγικό, γοητεύοντας ταυτόχρονα τον μαέστρο μας Στράτο Θεοδωρακάκη (που δεν έχασε την ευκαιρία της εκδρομής).

Η επιστροφή περιελάμβανε επίσκεψη στην Ολυμπία, γεύμα στον –βροχερό– Ταΰγετο και μικρές αποδράσεις στο σπήλαιο της Καστανιάς και την Ελαφόνησο.

Η προθυμία του Παναγιώτη Δρακάκη και του πατέρα του, ώστε να μη...τσιγγουνευθούν αρκετά απρόβλεπτα χιλιόμετρα, συνέβαλε στο να πάρει η εκδρομή την μορφή ενός αξέχαστου εξαήμερου συντροφιάς, αγάπης, απλότητας και κεφιού.

Η Εβίτα Προβατάρη, εγγονή του αλησμόνητου Εμμ. Σοφίου, συνεχίζοντας το ταλέντο του παππού της, τράβηξε εκατοντάδες φωτογραφίες. Αυτές ήταν –στα Κύθηρα πλέον– και τα αναμνηστικά μας από το νησί του ελατοσκέπαστου Αίνου, από το νησί των Κεφαλλήνων του Οδυσσέα (Μ. Βασιλείου: «Πρός τούς νέους, όπως αν εβ ελληνικών όφελαινο λόγων»).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΓΧΩΡΕΙΟΥ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ – ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ - ΑΝΑ ΤΑΜΕΙΑΚΗ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Οικον.Ετος: 2008

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΑΤΤΙΚΗΣ
ΝΟΜΟΣ ΑΤΤΙΚΗΣ
ΙΕΡΟ ΠΡΟΣΚΥΝΗΜΑ ΑΓΙΑΣ ΜΟΝΗΣ

Από : 02/01/2008 Εώς : 31/12/2008

Ταμειακή Κατηγορία	Από Μεταφορά			Περίοδος			Γενικό Σύνολο		
	Εισπράξεις	Πληρωμές	Υπόλοιπο	Εισπράξεις	Πληρωμές	Υπόλοιπο	Εισπράξεις	Πληρωμές	Υπόλοιπο
ΕΚΤΑΚΤΑ ΑΝΙΣΕΙΚΕΥΤΑ	3.234,18	0,00	3.234,18	826,22	2.670,20	-1.843,98	4.060,40	2.670,20	1.390,20
ΤΑΚΤΙΚΑ	1.223,40	0,00	1.223,40	12.466,58	11.607,63	858,95	13.689,98	11.607,63	2.082,35
Γενικό Σύνολο:	4.457,58	0,00	4.457,58	13.292,80	14.277,83	-985,03	17.750,38	14.277,83	3.472,55

(Αρης) Χαράλαμπος Α. Λογοθέτης

Δικηγόρος

Στασινού 6-8
116 35 Αθήνα

Τηλ./Fax: 210 7210424
Κιν.: 6977 712682

E-mail: x.logothetis@dsa.gr

ΚΩΣΤΑΣ Π. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ
ΔΙΠΛ/ΧΟΣ Α.Π.Θ.

Τοπογραφικά Διαγράμματα διά πάσης φύσεως
Συμβόλαια - Δασαρχείο - Πολεοδομία
ΕΡΓΑΣΙΕΣ - ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΕΘΝΙΚΟΥ ΚΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΥ
ΠΟΤΑΜΟΣ 802 00, Ν. ΚΥΘΗΡΑ
Τηλ. 27360 - 33.388, 6947 346494, 210 9826292

ΠΟΘΗΤΗ Π. ΤΖΑΝΝΕ

ΨΥΧΙΑΤΡΟΣ

ΜΕΛΟΣ ΤΟΥ ΒΡΕΤΑΝΙΚΟΥ ΨΥΧΙΑΤΡΙΚΟΥ ΚΟΛΛΕΓΙΟΥ
ΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΗ ΣΤΟ ST. MARY'S ΛΟΝΔΙΝΟΥ

ΦΙΛΕΛΛΗΝΩΝ 40
ΠΕΙΡΑΙΑΣ-ΠΑΣΣΑΛΙΜΑΝΙ 185 36

ΤΗΛ.: 210-4512719
ΚΙΝ.: 6936-937223

Αφοι ΜΠΑΛΑΜΠΑΝΟΥ

ΑΝΑΝΑΜΒΑΝΟΥΜΕ
ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΓΕΩΤΡΗΣΕΙΣ
ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΕΣ ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ
ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΓΕΩΤΡΗΣΕΩΝ
ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΝΤΑΙ ΠΟΜΟΝΕΣ ΥΠΟΒΡΥΧΙΑ
ΕΓΓΥΗΣΗ 15 ΕΤΩΝ
ΓΛΥΚΟΒΡΥΣΗ ΛΑΚΩΝΙΑΣ - ΤΗΛ. 27350-91555, 91459

Αντώνης Γ. Σεμιτέκολος

Δικηγόρος LL.M

Σκουφά 48 Αθήνα 106 72
Τηλ. 210-3645926, FAX 210-3645926
Κιν. 6947 607853

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΜΑΡΙΑΣ Θ. ΚΑΪΡΑΚΗ

κόρης του τέως Επάρχου Κυθήρων Θεοδώρου Καϊράκη
Master Δημοσίου Δικαίου Νομικής Αθηνών

Γραφείο: Χαριλάου Τρικούπη 46 Αθήνα -Τ.Κ. 10680
Τηλ. 210 3640213 - 6972558381
e-mail:kairakis@hotmail.com

Στέλλα Καϊδετσή-Φάρου

Συμβολαιογράφος

ΠΟΤΑΜΟΣ-ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 80 200 -
ΤΗΛ./FAX: 27360-34227

ΠΑΝΤΕΛΙΑ Β. ΔΑΡΖΕΝΤΑ

Δικηγόρος

Κύπρου 103 Τ.Κ. 164 51 - Αργυρούπολη
τηλ.: 210 9969576, 210 7752826 -
Κιν. 6974865457

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΑΝΔΡΕΑΣ Ν. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

Υδρομονώσεις - Θερμομονώσεις
Υδρομονώσεις υπογείων - Επισκευή δεξαμενών
Αναπαλαιώσεις κατοικιών

Τηλ.: 27360 31965 - Κιν.: 6977 674788



Του τριβόλου η πεζούλα

Δημαρχιακές και ΓΟΗ-τευτικές υποκλίσεις!

«Άνευ γελοίων
τα σπουδαία
μαθείν
ου δυνατόν»
ΠΛΑΤΩΝ



Αν θέλεις μία συμβουλή Τριβολικής ισχύος να ξέρεις, φίλε Δήμαρχε, η κάμψις της οσφύος είν' άκρως επικίνδυνος σ' όλους τους εκλεγμένους ιδίως όταν κίπτουν εμπρός 'πο εστεμμένους!

ΨΗΦΙΣΑΝ ΚΙ ΟΙ ΑΛΟΓΟΜΥΙΓΕΣ!

Στις εκλογές που έγιναν τον περασμένο μήνα τα Κύθηρα εσκίασαν κι αυτήνε την Αθήνα. Εις ένα τμήμα Βόρεια, των Λογοθετιανικών, κι ενώ κυλούσε ράθυμα η ψήφος των κατοίκων, προσήλθε ένας μπόμπιρας κι έκοβε μέσα βόλτες φροντίζοντας νάναι κοντά στου τμήματος τις πόρτες. Ώσπου να καταλάβουνε του Δήμαρχου τ' αστέρι και τι κρατούσε στο κλειστό αριστερό του χέρι κι ωστόσο πάrouν είδηση τι κάνει ο αστέρας την κάλπη μ' αλογόμυιγες εγέμισε το τέρας. Μ' αστραπιαία κίνηση πλήρη συμβολισμών εις τη σκηνή μας έφερε πολιτικό σεισμό. Αντί τα δυο χεράκια του ψηλά να τα υψώσει και όλους τους πολιτικούς συλλήβδην να μουντζώσει, προτίμησε με μίγιες την κάλπη να γεμίσει και έστειλε το μήνυμα κουβέντα ν' αρχινίσει.

Στο ΚΚΕ 'φταιγε το κτήριο που 'ταν πολύ παλιό κι έστειλαν τον Αναστασόπουλο που με το Ροζολιό έλεγαν για τις μίγιες πως είναι μέγα θέμα κι η Δεξιά τις έστειλε για να τους πει το αίμα! Η πράσινη εκπρόσωπος με στόμφο ομιλεί χρεώνοντας τις μίγιες εις τον Καραμανλή λέγοντας, «όταν πιάσουμε την αυτοδυναμία τις μίγιες θα εξοντώσουμε από την κοινωνία». Ο κύριος Αντώνιος εκνευρισμένος δήλωσε, ότι κακώς το κόμμα του τις μίγιες δεν εξήλωσε, όταν το κράτος του ΠΑΣΟΚ τότε το διεδέχθη και στο σπαθί του μίγιες ποτέ του δεν εδέχθη! Οι άτυχοι του ΣΥΡΙΖΑ πούχαν μεγάλη πίκρα θεώρησαν τις μίγιες ως ψήφους εις τον Τσίπρα και εις αυτές προσέθεσαν τα ποσοστά που πήραν μα ούτε μια γραμμούλα τη ζυγαριά δεν γύραν.... Ο ΛΑΟΣ απεφάνθη πως όλα ήταν πταίσματα και γέμισαν την κάλπη μ' αυτά τα μπιγοχέσματα πάνω στα ψηφοδέλτια του ξακουσμένου ΛΑΟΣ μ' ένα σκοπό μοναδικό να προκαλέσουν χάος. Όπως δε ήταν φυσικό καθώς κι αναμενόμενο στο Δήμο το συζήτησαν που είχαν στο επόμενο Συμβούλιο Δημοτικό, καθώς το μπιγοφτούρι ήτανε του δημάρχου μας το νεαρό βλαστάρι. 'Πό την Αντιπολίτευση το πήγαν εις τα άκρα και είπαν πως οφείλονται οι μίγιες εις το Μάκρo. 'Πό δίπλα η ανεξάρτητη, ελεύθερη κι ωραία, δήλωσε πως οφείλονται οι μίγιες στην παρέα, σ' αυτήνε που εκλέχτηκε κι υπηρετούσε πρώτα που τώρα μίγιες γέμισε ως έξω 'πό την πόρτα! Ο Λεοντίνης έπειτα επίμονα ρωτούσε αν ήταν αλογόμυια ή μίγια που τσιμπούσε και Διεθνές Συνέδριο εζήτησε να γίνει



Αυτή 'ναι κάμψις ευγενούς ενώπιον Ανάσσης και ασφαλώς ιδανική προ εστεμμένων στάσις. Συνηθιζόταν παλαιά σ' ερώτων πολεμάρχους, πιο προσφιλής σε ΓΟΗΤΕΣ απ' ότι σε Δημάρχους!

διά τις αλογόμυιγες και με δική του ευθύνη. Του ίδιου του δημάρχου μας γελούσε το μουστάκι, καθώς ετούτος ο βλαστός, το νέο ...Κουκουλάκι από μικρός είν' έτοιμος διά την αρχηγία αν τύχει και τον ρίξουνε από την εξουσία. Στο τέλος όμως γρήγορα το θέμα εξεχάσανε και για ρουσφέτια και δουλειές συζήτηση επιάσανε κι αφήσανε τις μίγιες για άλλη ευκαιρία χωρίς να εμβραθύνουνε στη σημειολογία που ένας τόσος μπόμπιρας, οκτώ χρονών μονάχα τις μίγιες τούς αμόλυσε στην κάλπη. Κι ήταν τάχα μια παιδική ενέργεια χωρίς σκοπό κανένα; Μα φυσικά δεν ξεγελούν όλα αυτά εμένα, καθώς απ' ότι φαίνεται κι είν' αποδεδειγμένο είν' ο μικρός το ...ΣΥΣΤΗΜΑ, καλά...μυιγο-χεσμένο!

ΟΙ ΑΝΥΝΤΡΕΣ ΠΑΤΑΤΕΣ ΤΟ ΣΚΙΝΟΧΩΜΑ ΚΑΙ ΤΟ... ΧΕΙΡΟΓΛΥΚΑΝΟ

Η άνοιξη επέρασε, μπήκε το καλοκαίρι κι' είπα και 'γω την πέννα μου να πιάσω εις το χέρι. Το ξέρω ότι χάθηκα, τύψεις μεγάλες έχω σαν λέτε πως σας έλειψα και πιά δεν σας προσέχω. Όμως να ξέρετε καλά, ποτέ δεν σας ξεχνάω κι' όταν το βρω το θύμα μου στο χώμα το πατάω. Μόνο που τούτη τη φορά τα έχω θαλασσώσει και αμφιβάλω αν βρεθεί κανείς να με γλυτώσει. Αφού πήγα και τα 'βαλα, πώς μου 'ρθε τέτοια τρέλα; με το δικό μου αφεντικό τον κύριο Καγαρέλα! Όσο για τούτη τη φορά, παιδιά, δεν τη γλυτώνω, θα τήνε χάσω τη δουλειά και θα βρεθώ στο δρόμο! Η μόνη μου παρηγοριά, μόνη κρυφή μου ελπίδα, είναι που βγαίνει συνεχώς καινούργια εφημερίδα. Να πάω στην 'ΚΥΘΕΡΕΙΑ' του φίλου μου Στελάκη ή να πνιγώ στα 'ΚΥΜΑΤΑ' του Σταύρου Κυριακάκη; Μάλλον στον 'ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟ' πρέπει να μ' αναμένετε που με ταχύτητα φωτός τα νέα τα μαθαίνετε. Θα γράφω τα Χριστούγεννα, τ' Άγιοι Βασίλη πέρα και εις θα τα διαβάσετε την Καθαρή Δευτέρα! Αλήθεια, στην 'ΚΥΘΕΡΕΙΑ' να ευχηθώ να ζήσει, να 'ναι καλά χρόνια πολλά τη πέννα να κρατήσει. Μ' αρέσουν τα ψευδώνυμα, δεν ξέρω ανε σας το 'πα Σαρδέλες, νεροσκουλήκες, σκαντζόχοιρος και σκλόπα! Πάντως εγώ, αν έγραφα, (κι' είναι δεμένο φιόγκος), θα 'θελα το ψευδώνυμο, «Αντρέας ο ψολιόγκος»! Ας είναι όμως, ξέφυγα 'πο το κυρίως θέμα και είναι ώρα για δουλειά να τρέξει λίγο αίμα! Ο κύριος Καλλιγερρος, για όποιον δεν το ξέρει, είναι αγρότης δυνατός εις τα δικά μας μέρη! Κι' αυτό που τώρα θα σας πω δεν είναι μακακία.

είναι μεγάλος δάσκαλος στο είδος 'μπαμπακιά'. Βάζει απ' όλα τα καλά, καρπούζια και ντομάτες και φέτος ειδικεύτηκε και σ' άνυντρες πατάτες! Επήγε και τσοι φύτεψε κάτω 'πο μια ελέα, εκεί κοντά στο γήπεδο του τένις του Αντρέα. Και παρακάλεσε το Θεό συχνά να τσοι ποτίζει για να μπορεί ελεύθερα ο ίδιος να κοθρίζει. Έτσι μια μέρα του Μαγιού, πήγε να τσοι κοιτάξει, που 'χανε γίνει κάρκανο κι' ο ήλιος τσοι 'χε κάψει! Καθόταν και πεσάριζε δίπλα στη σκιναρέα πόσο το σπόρο πλήρωσε και πόσο την κοπρέα. Ξάφνου, ακούει μηχανή 'πο το μικρό δρομάκι και σκάει μύτη νεαρός με κράνος και παπάκι. Ο Καγαρέλας, κρύφτηκε πίσω 'πο την ελέα, να δει ποιος είν' ελόγου του κι' αν έχει και παρέα. Το κράνος δεν το έβγαλε, και πώς να τον γνωρίσει; Σου λέει, αυτός στο κτήμα μου θα 'ρθε να κατοικήσει. Πο δω και κάτω φίλοι μου πώς να το συνεχίσω; Και πως αυτό που έγινε να σας το ξιστορήσω; Ο νεαρός κατέβηκε από τη μηχανή του κι' αφού εξεκουμπώθηκε κι' έβγαλε την... Ξερή του άρχισε ...χειρογλύκανο στ' αυτιά να τση δίνει κι' ο Καγαρέλας άφωνος πιο πέρα είχε μείνει! Εις την αρχή διασκέδαζε, μ' αυτή την κωμωδία όμως μετά φοβήθηκε μη γίνει τραγωδία. Σου λέει, αυτός ανέ με δει, όπως του 'χει... κορδώσει, μπορεί και να με λιμπιστεί και ποιος θα με γλυτώσει; Τα φιδία τον εζώσανε κι' έτρεμε το λαγκί του, εις τα εξήντα τώρα πια να χάσει την τιμή του! Γι' αυτό κι' αυτός εγύρισε την άλλη τη μέρα και πουλαράκια τρύπωσε μέσα στη σκιναρέα! Δέκα λεπτά περίμενε σαν το λαγό στην τρύπα κι' ο άλλος διπλοκάμπανο ακόμα την εχτύπα! Πάντως δεν άργησε πολύ, τέλειωσε πριν τη δύση κι' έκοψε πατατόφυλλα για να τηνε σκουπίσει! Αμέριμνος καβάλησε ξανά το μηχανάκι σφυρίζοντας ένα σκοπό του Μάνου Χατζιδάκι. Ο Μανωλιός ανάσανε, που 'χε στο τσακ γλυτώσει κι' από τη σκιναρέα του εφτύς ξεφικαρώθη. Δυό στρούγγια του αμόλησε του 'πε κακή του μέρα, να πάει στον αγύριστο κι' ακόμα παραπέρα. Που από Τσιρίγο ολόκληρο, εκεία ήβρε να σώσει κι' απάνω σσοι πατάτες του πήγε να ξε...αυτώσει! Μα λίγο κι' αν φοβήθηκε κι' αν ήταν ταραγμένος π' αυτή την περιπέτεια εβγήκε κερδισμένος. Γιατί εκεία που κούρνιαζε μέσα στη σκιναρέα, ήρε σωρό σκινόχωμα, καμία τραχητέρα! Χαρές μεγάλες έκανε, φώναξε τσοι εργατές και ξεχασε το νεαρό και τσ' άνυντρες πατάτες. Τρεις μέρες κουβαλούσανε σκινόχωμα αφράτο και όλο εκαλιώριζε τον άγνωστο βαρβάτο. Καλή σου ώρα του 'λεγε, εσύ 'σε η αιτία, να γίνει ανακάλυψη 'πο μία μακακία! Θα δεις βλητοκολόκυθα, τομάτες, φασολάκια, να φάνε όλοι οι συγγενείς γνωστοί και φιλαράκια. Γιατί θα πρέπει να σας πω, κι' αυτή είναι η αλήθεια, μοιράζει απ' όλα τα καλά, βλήτους και κολοκύθια. Έτσι λοιπόν ετέλειωσε κι αυτή η ιστορία, μ' ακόμη κάτι να σας πω πριν βάλω την τελεία. Κακώς τον κοροϊδεύαμε που 'κανε τόσο αγώνα για τσοι πατάτες που 'βαλε χωρίς νερό σταγόνα. Πο τσοι δικές μου πιο πολλές, κάμαν γι' αυτό θυμώνω που τσοι ποτίζω ολημερίς κι' όλο τσοι παραχώνω. Μόνο για μπόι είναι καλές, δεν πάνε στα τσακίδια που 'χουνε δυό η κάθε μία σαν ...αχαμνά καρύδια.

Καλό καλοκαίρι
Ανδρέας Λουράντος-Κονταράτος

1ο ποταμός κυθήρων • τηλ. 27360 33 340
2ο χώρα κύθηρα • τηλ. 27360 31 990

Μοδε -ενα-

Τα πάντα
στο ρούχο

ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΚΟΥΚΑΚΗ

Ο τριβόλος

**ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ
"ΒΕΝΑΡΔΟΣ"**

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ

- Ανοιχτά όλο το χρόνο
- Κλιματισμός σε όλα τα δωμάτια
- Πρωινό
- Φιλική - οικογενειακή εξυπηρέτηση

**ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ:
ΤΗΛ. 27360-34205-6
FAX 27360-33850**

ΜΕΣΙΤΙΚΟΝ ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ

Αναλαμβάνουμε την ενοικίαση
του σπιτιού σας,
του καταστήματός σας
και τη διαχείρισή τους

ΜΕΣΙΤΙΚΟΝ ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ
ΤΗΛ./FAX: 27360-31064-31825 • ΚΙΝ. 6944-363732
E-mail: amagiros@otenet.gr

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΛΕΤΩΝ

ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΩΝ. ΦΑΤΣΕΑΣ

ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥΧΟΣ ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ, ΜΕΛΟΣ ΤΕΕ

- ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ
- ΜΕΛΕΤΗ - ΕΠΙΒΛΕΨΗ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ
- ΑΝΑΠΛΑΩΙΩΣΕΙΣ - ΔΙΑΡΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

ΒΑΛΤΙΝΩΝ 30-34 11474 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ./FAX 210-6466981 & 6944 696688
ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ 80100 ΤΗΛ. 27360-31918

Παναγιώτης Χρ. Μουβός

- ΧΡΩΜΑΤΑ • ΣΙΔΗΡΙΚΑ
- ΒΕΡΝΙΚΙΑ • ΕΡΓΑΛΕΙΑ
- ΜΟΝΩΤΙΚΑ • ΠΟΜΟΛΑ
- ΚΛΕΙΔΑΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ • ΡΟΛΛΑ
(ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ - ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ)

ΚΥΨΕΛΗΣ & ΣΥΡΟΥ 59 ΤΗΛ. 210-8211209

«Αερομαχίες» αναμένονται για τις άγονες της αεροπλοΐας

Όπως είχαμε ήδη αναφέρει από το προηγούμενο το αρμόδιο υπουργείο προχώρησε στην προκήρυξη του διαγωνισμού για τις άγονες γραμμές της αεροπλοΐας, ανάμεσα στις οποίες είναι και αυτή των Κυθήρων. Η ημερομηνία λήξης είναι η 10η Αυγούστου και αναμένεται να συμμετάσχουν ο αυτόν και οι τρεις εταιρείες που δραστηριοποιούνται στην Ελλάδα σήμερα, καίτοι δεν έχουν αποσαφηνίσει τις προθέσεις τους αν συμμετάσχουν όλες για όλο το φάσμα των δρομολογίων ή πρόκειται να επιλέξουν, όπως είναι το πιθανότερο, κάποια που είναι πλέον προσοδοφόρα. Όσον αφορά την Olympic Air (δηλ. τη νέα Ολυμπιακή) αυτή φαίνεται να δείχνει την πρόθεσή της να διεκδικήσει δυναμικά τις άγονες, καθώς ανακοίνωσε ότι παρήγγειλε ήδη οκτώ αεροσκάφη από την καναδική εταιρεία Bombardier τύπου Q400 και Q400 NextGen, τα οποία θα αντικαταστήσουν τα γνωστά μας ATR 42 και 72, τα οποία πετούσαν στα Κύθηρα. Τα νέα αεροσκάφη, που θα αρχίσει η παράδοσή τους αυτόν το μήνα και θα δρομολογηθούν άμεσα, θεωρούνται κατάλληλα για τις εσωτερι-

κές πτήσεις και πιστεύεται ότι θα αποτελέσουν την αιχμή του δόρατος της νέας Ολυμπιακής για τη διεκδίκηση των αγόνων. Αυτά τα αεροπλάνα μπορούν να είναι 68 έως και 78



θέσεων, ενώ η εταιρεία διατηρεί την οψιόν αγοράς άλλων οκτώ ιδίων.

Από την πλευρά της AEGEAN AIRLINES βέβαιη πρέπει να θεωρείται η πρόθεσή της να διεκδικήσει τις άγονες ή μέρος από αυτές χωρίς να είναι γνωστό με τι αεροσκάφη θα εκτελεί τα δρομολόγια. Τέλος, στη διεκδίκηση αναμένεται να συμμετάσχει και η νεότερη εταιρεία ATHENS AIRWAYS, η οποία δραστηριοποιείται κύρια στο εσωτερικό και από τα

μέσα Ιουλίου αναμένεται να αρχίσει δρομολόγιο από Θεσσαλονίκη προς Κύθηρα με αεροπλάνο 50 θέσεων (οι μισές θέσεις θα καλύπτονται από ναύλωση, όπως είχαμε αναφέρει στο προηγούμενο φύλλο μας).

Έτσι, μέσα στον Αύγουστο, αν δεν έχουμε απρόοπτα, θα γνωρίζουμε τον αερομεταφορέα που θα αναλάβει την άγονη των Κυθήρων από το φθινόπωρο.

Εν τω μεταξύ η παλαιά Ολυμπιακή φαίνεται ότι δεν πρόκειται να μας αφήσει χωρίς απρόοπτα, αφού όλο και πληθαίνουν οι πτήσεις, που καθυστερούν για ώ-

ρες με μόνη δικαιολογία τα «τεχνικά προβλήματα». (Για παράδειγμα, στις 16 Ιουνίου η καθυστέρηση έφθασε σχεδόν τις 3 ώρες και πολλοί επιβάτες διαμαρτυρήθηκαν γιατί στα Κύθηρα δεν είχε γίνει καμία ανακοίνωση για την καθυστέρηση). Πολλοί θεωρούν ότι κάτω από τη φράση αυτή κρύβονται σκόπιμες καθυστερήσεις που έχει αρχίσει μέρος του προσωπικού και έχουν σχέση με τη διαδικασία μετάβασης στο καθεστώς της νέας εταιρείας. Η τελευταία, πάντως, έχει ήδη προχωρήσει σε προσλήψεις που καλύπτουν το σύνολο των θέσεων του προσωπικού που θα απασχολήσει στο νησί και έχει ξεκινήσει η εκπαίδευση των νεοπροσλαμβανόμενων στην εταιρεία.

Προχωρούν οι εργασίες για το νέο Νοσοκομείο

Σε προχωρημένο στάδιο βρίσκονται οι εργασίες ανέγερσης του νέου Νοσοκομείου Κυθήρων, οι οποίες

τερική όψη και αναμενόνταν να αρχίσουν τα έργα διαμόρφωσης των εξωτερικών χώρων. Στη φωτογραφία



εξελίσσονται σύμφωνα με το πρόγραμμα, που προβλέπει την αποπεράτωση των κτηριακών εγκαταστάσεων μέχρι τον προσεχή Νοέμβριο. Στις αρχές Ιουνίου εξελίσσονταν τα έργα της τοποθέτησης των εσωτερικών αλουμινοκατασκευών, των ηλεκτρολογικών εγκαταστάσεων, του βιολογικού καθαρισμού κ.α., ενώ, παράλληλα, ολοκληρωνόταν η εξω-

των «Κ» το νέο κτήριο, όπως ήταν στις αρχές Ιουνίου.

Επ' ευκαιρία ν' αναφέρουμε ότι σχετικά με τα Κέντρα Υγείας στον Αργοσαρωνικό ο Νομάρχης Πειραιά Κ. Μίχας δήλωσε μεταξύ άλλων και για τις ελλείψεις σε ιατρικό προσωπικό και, όσον αφορά τα Κύθηρα, αναφέρθηκε στην έλλειψη παιδίατρου.

Τι τρέχει με τις υποτροφίες Στάη;

Ασφαλώς όλοι οι ενδιαφερόμενοι θυμάστε τι γράφαμε για την καθυστέρηση της παροχής των υποτροφιών του Κληροδοτήματος Στάη, τις οποίες οι δικαιούχοι περίμεναν να λάβουν από το 2005! Τελικά ύστερα από το ενδιαφέρον συγκεκριμένων παραγόντων στην Περιφέρεια Αττικής, όπου έχει μεταφερθεί η αρμοδιότητα, δόθηκε ένα τέλος στην αγωνία των φοιτητών και οι υποτροφίες εγκρίθηκαν και τα σχετικά δικαιολογητικά πήγαν στις κεντρικές οικονομικές υπηρεσίες του πανεπιστημίου Αθηνών για τη χορήγηση των χρημάτων. Εκεί όμως, όπως μάθαμε, ξανακόλλησαν, αφού ο υπεύθυνος των υπηρεσιών αυτών ζητεί από τους δικαιούχους αναλυτική βαθμολογία και αρνείται να δώσει τα χρήματα των υποτροφιών. Κάτι τέτοιο, όμως, απ' όσα γνωρίζουμε, δεν ήταν στις προϋποθέσεις χορήγησης, ενώ και αν ετίθετο εκ των υστέρων αντίστοιχο θέμα θα έπρεπε να αφορά αυτούς που την παίρνουν για πρώτη φορά. Δεν δικαιολογείται να τίθενται άλλες προϋποθέσεις χορήγησης 4 χρόνια μετά την εισαγωγή των φοιτητών, οπότε έπρεπε να τους χορηγηθεί το βοήθημα και καθυστέρηση με ευθύνη του Πανεπιστημίου και πάντως όχι δική τους!

Θεωρούμε ότι το θέμα αρχίζει και λαμβάνει διαστάσεις που πρέπει να απασχολήσουν τα κυθηραϊκά σωματεία, τα οποία οφείλουν να συνδράμουν τους νέους που ταλαιπωρούνται, εν ανάγκη αναθέτοντας σε δικηγόρους, τόσο την περίπτωση των δικαιολογίων και αρνήσεων χορήγησης των ποσών που δικαιούνται οι νέοι, όσο και το θέμα των μισθωμάτων τα οποία οφείλει να καταβάλει το Πανεπιστήμιο στο κληροδότημα και τα οποία είναι αμφίβολο αν έχουν αναπροσαρμοσθεί από τότε που έθεσε το θέμα ο αείμνηστος Δημ. Κόμης και ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών.

Η τουριστική κίνηση και η κρίση

Μπορεί να μην γελάνε πολύ, σίγουρα όμως χαμογέλανε, εκεί που φοβόντουσαν το κλάμα οι ασχολούμενοι με τον τουρισμό, καθώς ο Μάιος, όπως και ο Ιούνιος έκλεισαν με καλλίτερους αριθμούς από πέρι. Και είναι μεν αλήθεια ότι δεν είναι καλό μέτρο σύγκρισης η περσινή χρονιά λόγω των προβλημάτων με τη συγκοινωνία, όμως όλοι φοβόντουσαν τα χειρότερα λόγω της κρίσης. Έτσι και η ισχνή κίνηση γεμίζει τον κόσμο με ελπίδες, ενώ και οι κρατήσεις που γίνονται μαθαίνουμε ότι είναι περίπου στα περσινά επίπεδα, αν και όλα θα κριθούν, όπως πάντα, την τελευταία στιγμή, καθώς οι επισκέπτες του νησιού είναι στη συντριπτική πλειοψηφία τους Έλληνες. Εκείνο που δεν έχει ακουστεί ακόμη είναι κάποια σοβαρή κίνηση σχετικά με τις τιμές, θέμα που καίει όλους τους επισκέπτες μας ιδι-

αίτερα σε εποχές οικονομικής κρίσεως. Κρίσεως η οποία αναμένεται να μας δείξει τα δόντια της στο δεύτερο εξάμηνο του έτους, όταν κάνουμε «ταμείο» της χρονιάς και διαπιστώσουμε ότι όσα ακούμε στις τηλεοράσεις δεν αφορούν μόνον τους άλλους.

Πήραν πίσω το «χαράτσι»

Τελικά, έπειτα και από το θόρυβο που έγινε, το Υπ. Αγροτ. Ανάπτυξης παρενέβη και υποχρέωσε τις Ε.Γ.Σ. όλης της χώρας να επιστρέψουν το «χαράτσι» που εισέπρατταν από τους αγρότες για να τους «συντάξουν τις αιτήσεις»!!! Και η επιστροφή, αφορούσε μόνον τους κατά κύριο επάγγελμα αγρότες και όχι σε όλους, κάτι όμως είναι κι αυτό.

Τοπικό F/B «ΠΟΡΦΥΡΟΥΣΑ»



Εξυπηρετεί με συνέπεια το νησί όλο το χρόνο

Συνδέει καθημερινά τα Κύθηρα με τη Νεάπολη

ΤΗΛ. ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΩΝ: ΝΕΑΠΟΛΗ: 27340 24005, 29004
ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ: 27360 31390, 31490, ΠΟΤΑΜΟΣ: 27360 31848

«ΡΕΓΓΙΝΑ»

ΕΠΙΠΛΑ — ΛΕΥΚΑ ΕΙΔΗ — ΕΙΔΗ ΣΠΙΤΙΟΥ

Μεγάλη ποικιλία σε έπιπλα εσωτερικού και εξωτερικού χώρου, σε λευκά είδη, στρώματα, χαλιά, περσίδες και ό,τι έχει σχέση με τη διακόσμηση του σπιτιού σας

«ΡΕΓΓΙΝΑ» — ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ, ΤΗΛ. 27360 31677

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ

συζ. ΕΥ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ

Θυγ. ΕΠΙΤΙΜΟΥ ΔΙΚΗΓΟΡΟΥ ΣΠ. Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ

ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5, 185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. 210.41 71 143 — 210.41 20 688 — 6932 272098
FAX 210 9957061 — 4124675 — ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ.: 27360 31994
E-mail: lawstrat@hol.gr

Π. ΚΑΡΑΜΗΝΑΣ

Πόρτες, παράθυρα, διπλά τζάμια, σίτες, γκαραζόπορτες, ψευδόκασσες

ΠΑΡΑΘΕΤΑ ΑΥΘΗΜΕΡΟΝ

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ
ΤΗΛ. 27360 31680 & 31893
ΚΙΝ. 6936 985625

αρτοποιείο «ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ»

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ
ΤΗΛ. 27360 - 38154



Στον παραδοσιακό μας Ξυλόφουρνο στις Καρβουνάδες θα βρείτε όλα τα προϊόντα μας από αγνά υλικά, όπως το παξιμάδι μας και το παραδοσιακό ψωμί της γιαγιάς. ΤΑ ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ ΜΑΣ ΘΑ ΤΑ ΒΡΕΙΤΕ ΣΤΑ Α-Β ΒΑΣΙΛΟΠΟΥΛΟΣ, ΣΤΑ ΣΟΥΠΕΡ ΜΑΡΚΕΤ «ΣΚΛΑΒΕΝΙΤΗΣ» ΚΑΙ ΣΕ ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ.

LAW OFFICES OF

TASSOS PILIAS

★ Real estate Law
★ Inheritance cases
★ Court cases

123 Karaiskou st. Piraeus
TEL.: 210-412 6831 - 210-95
24 196 FAX: 210-9524196

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ

ΤΑΣΟΥ ΠΗΛΙΑ

Καραϊσκου 123, Πειραιάς
4ος όροφος Γραφ. 32

ΤΗΛ.: 210-412 6831 - 210-95
24 196 FAX: 210-95 24 196

στα πεταχτά

➤ **ΝΑ ΔΙΕΚΔΙΚΗΣΕΙ** δυναμικά την επιστροφή των μαρμάρων του Παρθενώνα από τη Μ. Βρετανία ζήτησε από την Ελλάδα εκ μέρους της Κίνησης των Αυστραλών για την επιστροφή των Μαρμάρων ο κ. **Γ. Βάρδας**, δραστήριο μέλος της κυθηραϊκής ομογένειας από το Κατούνι.

➤ **ΔΕΝ ΘΑ** εργασθεί φέτος στο Διακόφτι και στα Αντικύθηρα ο γνωστός αρχαιολόγος κ. **Άρης Τσαραδόπουλος**, τον οποίο για χρόνια είχαν συνηθίσει στα νησιά μας να αναζητεί με επιτυχία αρχαία. Δεν είναι γνωστοί οι λόγοι της (προσωρινής ελπίζουμε) αποχής, αλλά πρέπει να οφείλονται σε όσα συνήθως συμβαίνουν στα άδυτα των αρχαιολογικών υπηρεσιών της χώρας μας.

➤ **ΕΠΕΙΔΗ** μερικοί δεν κατάλαβαν όσα γράψαμε στο προηγούμενο, επαινώντας το μητροπολίτη μας για τη στάση του στο θέμα της «αθώωσης» του Αττικής, να σημειώσουμε ότι η λέξη αθώωση είχε τεθεί σε εισαγωγικά και σήμαινε ακριβώς την αντίθεση του ιεράρχη μας στη στάση των συναδέλφων του στο Συνοδικό Δικαστήριο, στάση η οποία επεκράτησε τελικά και έθεσε τον φυλακισμένο Μητροπολίτη εκτός του θρόνου του.

➤ **ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ** έφθασε η εκπομπή της τηλεόρασης του Σκάι «Γυρίσματα», η οποία παρουσιάζει τουριστικές περιοχές της χώρας μας. Τα ...γυρίσματα έγιναν στις 15 και 16 Ιουνίου.

➤ **ΟΛΙΓΟΗΜΕΡΕΣ** διακοπές στο νησί μας πραγματοποιήσαν στα μέσα Ιουνίου οι τ. υπουργοί **Αλ. Παπαδόπουλος** και **Βάσω Παπανδρέου** και ο Διοικητής της ΔΕΗ κ. **Π. Αθανασόπουλος**.

➤ **ΕΝΑ** νέο βιβλίο με τίτλο «Ο μηχανισμός των Αντικυθήρων» κυκλοφόρησε από τις εκδόσεις Τραυλός και συγγραφέα τον Τζο Μάρτσαντ.

➤ **ΑΦΙΕΡΩΜΑ** στον Λευκάδιο Χερν έκανε το «Βήμα» στις 14 Ιουνίου, αλλά η συντάκτρια του άρθρου κυρία Φ. Τομαή ουδέν ανέφερε για την Κυθηραϊκή καταγωγή του εθνικού ποιητή της Ιαπωνίας.